

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

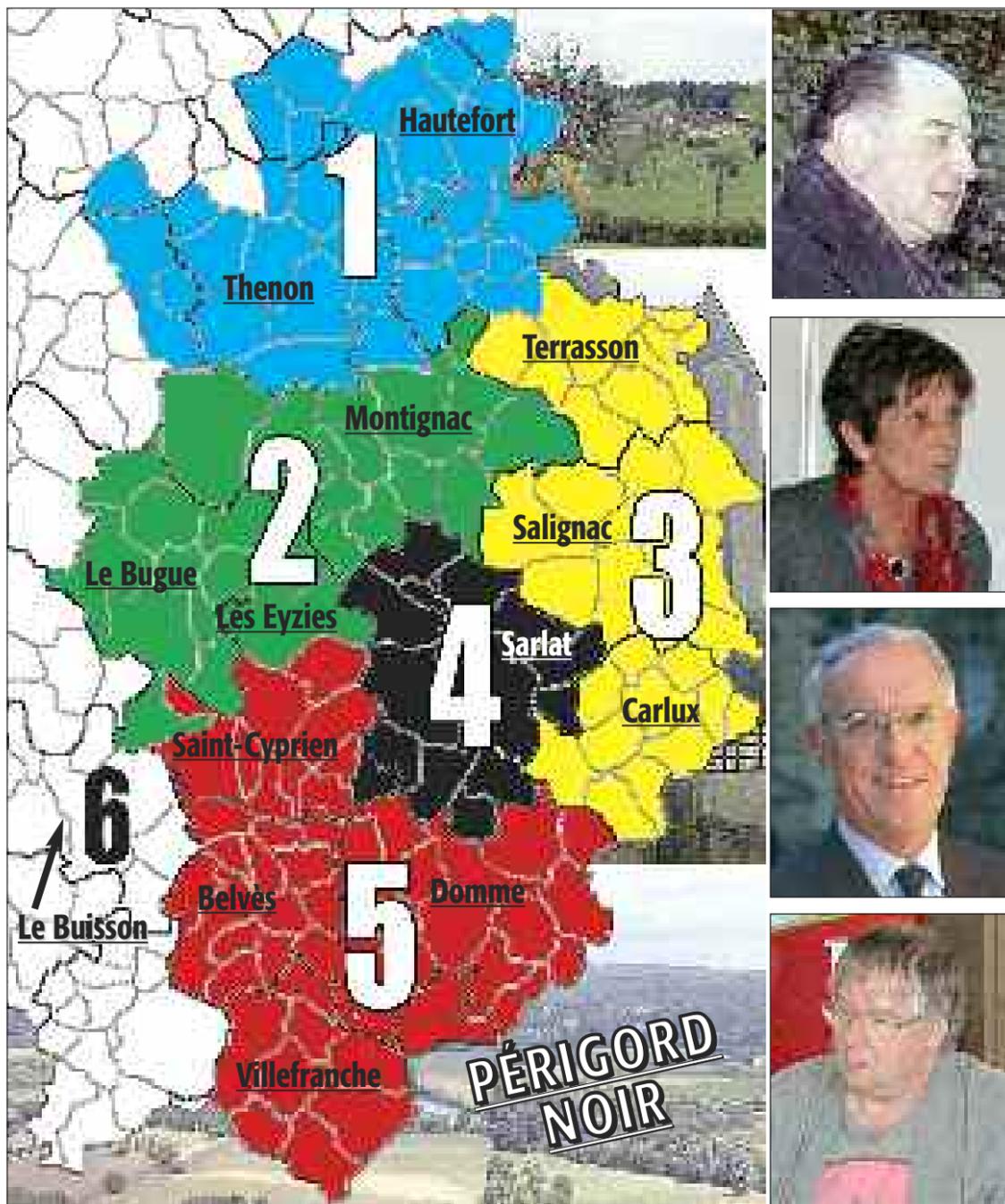
VENDREDI
22
NOVEMBRE

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

68^e année
2013
N° 13-47 - 1,20 €

Jacques
BLANC
Psychanalyste
membre de la Fédération freudienne
de psychanalyse
Hypnose
Sophrologie - Sexologie
Psychothérapies
Psychanalyse - Hypnothérapie
enfants, adolescents, adultes
couples, parents
Sur rendez-vous :
05 53 28 15 61

Adieu les vieux cantons Bonjour Mesdames !



Certains élus estiment que les territoires ruraux vont pâtir du découpage qui entrera en vigueur lors des élections cantonales de 2015. De plus grands territoires mais presque autant de conseillers, dont la moitié de femmes.

Page 3

Festival du film de Sarlat



"L'Épreuve d'une vie" remporte la Salamandre d'or de la vingt-deuxième édition.

Page 28

La truffe de nouveau sur les étals



La saison des marchés de gros et contrôlés rouvrira dès le 27 novembre.

Page 5

JARDEL
64, rue de la République
SARLAT

-30%

**Le froid arrive... Profitez-en...
SUR TOUT LE RAYON FEMME
Du vendredi 22 au samedi 30 nov.**

Dauphonté

PAUL BRIAL



Le meilleur



Armor·lux



EVALINEA



SAINT HILAIRE



GEOX

Faits divers

Vallée de la Vézère : vente présumée de cannabis

Le 9 novembre, lors d'une perquisition, les gendarmes de la communauté de brigades du Bugue découvrent 1,5 kg d'herbe de cannabis au domicile d'un homme de 19 ans, demeurant dans le canton de Montignac-sur-Vézère. Ce jeune majeur est absent à ce moment-là. Les militaires décident de l'interpeller à son retour en Dordogne. Ce qui est fait le 13 novembre au soir. D'autres participants présumés à ce réseau sont rapidement identifiés.

Le 14 au matin, quatre autres personnes, dont une femme, sont arrêtées à Terrasson-Lavilledieu, à Beauregard-de-Terrasson et à Fossemagne. Chez l'une d'elles, un dispositif de culture indoor ainsi

que 600 g d'herbe sont découverts. Du cannabis, notamment sous forme de résine, est trouvé chez deux autres.

En tout, 2,5 kg de cannabis ont été saisis. Le trafic porterait sur une dizaine de kilos. Ce groupe de jeunes âgés de 18 à 20 ans aurait mis en place un réseau de vente en vallée de la Vézère, entre Terrasson-Lavilledieu et Le Bugue, depuis environ dix-huit mois. Ils cultivaient eux-mêmes pour une part, l'emplacement d'une serre désaffectée ayant été décelé. Ils achetaient par ailleurs en gros de l'herbe et de la résine de cannabis. Les cinq sont convoqués devant le tribunal correctionnel de Périgueux le 19 février.

Vols et tentative

Sarlat-La Canéda. Le 9 novembre, entre 18 h et 19 h, une Lotoise de 24 ans vient de terminer ses courses dans un centre commercial quand, à la sortie de la grande surface, elle est bousculée par une femme. Peu après, elle s'aperçoit que son portefeuille – contenant du numéraire et des documents personnels – a disparu.

Mazeyrolles. Entre le 8 novembre à 22 h et le 10 à 12 h 15, le club-house du terrain de football a été visité par effraction et dégradé, mais rien n'a été volé.

Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac. Dans la nuit du 11 au 12 novembre, le réservoir d'essence d'un véhicule stationné dans une rue, devant chez le propriétaire, a été percé. De l'essence a été dérobée.

Plaques d'immatriculation. Entre le 29 octobre et le 1^{er} novembre, des plaques d'immatriculation ont été volées sur des voitures stationnées sur le parking d'un garage de Montignac-sur-Vézère. Dans la nuit du 12 au 13 novembre, d'autres plaques minéralogiques ont été subtilisées sur un parking à Siorac-en-Périgord. Ces plaques peuvent ensuite être utilisées pour

commettre des infractions au Code de la route.

Saint-Léon-sur-Vézère. Mercredi 30 octobre, les agents ERDF sont appelés aux lieux-dits Jor et Crucifix pour des pannes d'électricité. En effet, 600 m de câbles alimentant des résidences ont été dérobés. Les réparations sont réalisées. Le maire de la commune a déposé plainte quelques jours après. Les auteurs du vol seraient montés sur les pylônes, auraient coupé les lignes puis les auraient emportées. Ils auront certainement enlevé les gaines en plastique et de protection avant de récupérer le cuivre qu'ils auront fondu puis revendu.

Sarlat-La Canéda. Le 19 novembre, les propriétaires rentrent à leur domicile aux Presses vers 19 h 30 et découvrent que leur habitation a été cambriolée dans l'après-midi. La fenêtre d'une chambre a été forcée, après quoi les auteurs ont fouillé l'ensemble des lieux. Des bijoux ont été dérobés. Un technicien en identification criminelle de proximité a relevé les indices sur place. Le groupe anticambriolage et la brigade de Sarlat sont chargés de l'enquête.

Accident

Sarlat-La Canéda. Le 19 novembre à 8 h, sur la RD 57, un automobiliste perd le contrôle de sa voiture sur la chaussée humide en sortie d'un virage à droite dans la Combe de la Mas. Il termine sur le bas-côté. En bonne santé, le conducteur avait quitté les lieux à l'arrivée des gendarmes qui sont restés sur place jusqu'à 9 h.

Journiac : délit de fuite

Le 8 novembre vers 10 h 45, sur le chemin départemental 710, une automobiliste double un poids lourd puis percute la voiture arrivant en sens inverse. Le rétroviseur et le clignotant de ce second véhicule sont endommagés mais la conductrice responsable prend la fuite à bord d'un véhicule portant le disque A, lequel signale un conducteur ayant obtenu son permis de conduire probatoire il y a moins de trois ans.

Avertis, les gendarmes de la communauté de brigades du Bugue se lancent à la recherche de la présumée auteur et la retrouve quelque temps après, dans le centre du Bugue, où elle est interpellée. Cette Sioracoise de 27 ans sera prochainement convoquée devant le délégué du procureur de la République.

Brive : voiture rayée

Le 5 novembre, deux anciens conjoints se retrouvent sur le parking d'un fast-food situé dans une zone commerciale de Brive-La Gaillarde pour y échanger le carnet de santé de leur enfant. Ceci fait, l'homme, un Pazayacois, se serait dirigé vers la voiture utilisée par son ex, qui appartient à la mère de cette Terrassonnaise. Il l'aurait rayée à mi-hauteur à l'aide d'une clé, sur une bonne partie de la carrosserie. Le préjudice se monte à 3 300 €. Avant de commettre ces dégradations, il aurait envoyé un SMS à son ex qui se trouvait encore dans le restaurant, laquelle aurait ainsi vu la scène. Plainte a été déposée. L'homme a été entendu par les gendarmes terrassonnais. Le 28 janvier, il passera devant le tribunal correctionnel de Périgueux dans le cadre d'une comparution sur reconnaissance préalable de culpabilité.

Sarlat : contrôle du commerce de l'or

Le 15 novembre, les gendarmes de la brigade de Sarlat et du groupe anticambriolage ont contrôlé une société récupérant l'or qui tenait une permanence dans un restaurant sarladais. La tenue du registre de police de ce récupérateur s'est avérée non conforme. Il a été verbalisé. Ce contrôle a pour but de prévenir les infractions de recel.

Violence et harcèlement : quand l'école devient une jungle pour les élèves

Vingt-six personnes – dont seulement quatre hommes – ont participé à une réunion animée notamment par deux psychologues

Le harcèlement se définit comme une violence répétée qui peut être verbale, physique ou psychologique. Elle se retrouve aussi au sein de l'école. Elle est le fait d'un ou de plusieurs élèves à l'encontre d'une victime qui ne peut se défendre.

(Source ministère de l'Éducation nationale).

La frontière entre l'élève harceleur et le harcelé est parfois fine. L'un peut parfois devenir l'autre au fil des circonstances.

Le 12 novembre en soirée, dans la salle du conseil municipal de la mairie de Sarlat-La Canéda, la plupart des participants étaient des mères d'élèves. Il y avait aussi des enseignantes et au moins un jeune adulte ayant subi du harcèlement lors de son parcours scolaire. La séance a été introduite par Clémence Guirand, qui est conseillère conjugale et familiale au Centre de planification et d'éducation familiale, situé rue Jean-Leclair à Sarlat-La Canéda.

Mmes Lenoël et Paulmaz, psychologues cliniciennes, ont enrichi les échanges par leurs contributions. Toutes deux interviennent ensemble en collège auprès des élèves pour les sensibiliser au harcèlement scolaire.

En introduction, Véronique Lenoël a affirmé qu'il y avait toujours eu de la violence à l'école. Dans le passé, les adolescents n'étaient pas forcément moins virulents. Aujourd'hui, les cas sont simplement plus médiatisés, voire exagérés. " Les faits graves sont cependant plus fréquents. "

" Il y a une forme de crise de l'école, qui est un miroir de la société, affirmait également cette psychologue. Ainsi, désormais, ce n'est pas parce que l'on y travaille bien que l'on aura une bonne place dans la société. Par ailleurs, s'y intégrer peut être une souffrance quand, par exemple, on arrive en 6^e sans savoir lire. " La concurrence, bien présente dans les classes, participe à accroître le malaise. " Il suffit de constater la violence existant entre les adultes, sur la route ou dans d'autres contextes ", rappelait une enseignante.

Moins d'adultes.

La population scolaire est plus diverse qu'il y a vingt ou trente ans. Au collège, les niveaux sont parfois très différents. Se côtoient aussi des collégiens qui ont appris les règles de vie en société et d'autres qui ne les connaissent pas. Enfin, Mme Lenoël soulignait " qu'il y a moins de surveillants et d'enseignants qu'avant dans les établissements. Grandir, c'est apprendre à canaliser son agressivité. Comment des enfants livrés à eux-mêmes, avec moins d'encadrants autour d'eux, peuvent-ils y parvenir, si ce n'est en inventant eux-mêmes des rituels de passage, lesquels

Ladornac : un obus de mortier dans le grenier

Le 16 novembre vers 10 h 30, au Claud, le propriétaire d'une habitation inoccupée car en cours de restauration fait du rangement dans un grenier quand il découvre un obus de mortier de 60 mm et de 20 cm de haut. Les gendarmes ont sécurisé les lieux en attendant l'arrivée d'une équipe de démineurs venue de la Gironde. Cette munition pourrait avoir été stockée là par des Résistants pendant la Seconde Guerre mondiale.



Quelques-unes des participantes à la réunion

(Photo GB)

Etre aidé

Un écolier sur dix serait victime de harcèlement. Des livres abordant la question existent pour les parents, les enfants. Le site agircontreleharcelementalecole.gouv.fr est une bonne source d'informations.

Sont aussi disponibles : le numéro Stop harcèlement (appel gratuit), 0 808 80 70 10 ; contre le harcèlement sur Internet, le numéro net écoute (gratuit) 0 800 200 000.

sont toujours plus violents que ceux organisés par la société ?

Claire Paulmaz expliquait : " L'adulte doit être une ressource pour l'écolier, il doit pouvoir se tourner vers lui " pour aborder les difficultés auxquelles il se confronte. " Or, lorsque la parole régulière avec chaque jeune est réduite, celui-ci aura tendance à chercher à se faire remarquer dans le but d'être enfin au centre des attentions, décrivait une professeur des écoles. Remarquons également que les enfants se sentant les plus mal sont souvent ceux qui essaient de ne pas le montrer. "

Rebondissant sur l'idée d'une école miroir de la société, le jeune auteur Nicolas Bouvier, très pessimiste, a estimé que " l'école était devenue le lieu de l'individualisme, de la violence, où l'on prend la défense du coupable et non du plus faible "

Partenaires ou ennemis ?

Mme Lenoël évoquait aussi les problèmes de relation entre les familles et l'école, lesquelles devraient être deux partenaires. " Education, instruction... Qui fait quoi ? " " Ce ne sont plus des parte-

Jeux vidéo et réseaux sociaux

Selon Nicolas Bouvier, qui fut victime de harcèlement, " les réseaux sociaux et les jeux vidéo ont aussi accentué la violence entre les élèves ". D'autant que les parents sont souvent dépassés par ces nouveaux outils, comme le rappelait Véronique Lenoël. Laquelle pointait que, selon une étude du psychiatre Serge Tisseron, " la capacité à l'empathie se développe moins chez les gens jouant aux jeux vidéo "... Surtout quand, comme c'est souvent le cas, les héros auxquels ils s'identifient ont un statut social négatif (gangster...).

" La technologie en elle-même n'est pas un danger, affirmait Claire Paulmaz. Mais l'enfant est souvent seul face aux réseaux sociaux ou aux jeux vidéo. Les adultes doivent absolument l'accompagner, y compris dans ce domaine. " " Tout peut être dangereux, si on le subit ", corroborait Mme El Manouzi-Besnard qui rappelait la puissance de la télévision pour diffuser des messages de toutes sortes.

naires. On n'arrive plus à communiquer, affirmait Nassira El Manouzi-Besnard, une maman. Parents et enseignants se sentent jugés... "

Notre temps serait celui de l'enfant roi, que les parents protégeraient, y compris jusqu'à remettre en cause l'autorité des professeurs. " J'ai connu une époque, il y a quarante ou cinquante ans, où les rapports parents/élèves étaient tout autres, rappelait Annick Le Goff, assistante sociale retraitée. La parole du jeune n'était pas du tout prise en compte. Les adultes faisaient corps contre lui. De ce point de vue, nous avons avancé. "

Culpabilité.

N'y a-t-il rien à faire face à cette violence ? " Le propre du harcèlement, c'est la solitude. Si tout le monde est vigilant, ce phénomène régressera ", selon Véronique Lenoël pour qui, toutefois, il n'est pas simple de détecter le harcèlement : " Mais plus on est conscients que cela existe, plus on sera attentifs à le prévenir ". " Nous ne pouvons pas obliger les enfants à nous parler ", déclarait, en suivant, une enseignante.

Certes, mais, selon Mme Lenoël, dans une situation de harcèlement interviennent trois personnages : le harceleur, le harcelé et le spectateur. " Ce dernier a un rôle à jouer : alerter les adultes. " " Ce faisant, non seulement il ne sera pas une balance, mais il sera un héros ", décrivait Clémence Guirand.

Un enthousiasme relativisé par Nicolas Bouvier : " Aujourd'hui le voyeurisme est partout. Lors d'une bagarre entre camarades, au lieu de s'interposer, les autres élèves vont filmer la scène avec leur téléphone puis publier les vidéos sur Internet. " Enfin, la culpabilité est bien présente, même chez les plus jeunes, selon Mme Lenoël : " Beaucoup se disent que celui qui est battu a forcément quelque chose à se reprocher. "

G. Boyer

Il s'agissait du cinquième débat organisé dans le cadre de la Convention territoriale globale unissant les communes et la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir et la Caisse d'allocations familiales de la Dordogne. Les précédentes soirées ont notamment abordé la puberté, l'alimentation et les dangers d'Internet.

Fest'oise : banquet déjà complet

La fête célébrant la gastronomie à base d'oise sera-t-elle une franche réussite ? Elle aura lieu les 15 et 16 février. Les réservations pour le festin du dimanche au Centre culturel ont été lancées. Les huit cents places disponibles sont déjà toutes réservées. Des groupes sont attendus de Corse, de Metz, de Gironde... La réputation de ce banquet gargantuesque semble grandir encore et encore.

La Dordogne aura moitié moins de cantons, mais autant d'élus et la parité femmes-hommes

Les socialistes ont presque tous donné un avis positif, les communistes se sont abstenus. L'opposition de droite s'est prononcée négativement

Avant, après

Jusqu'à présent, le Périgord Noir était divisé en onze cantons : Terrasson, Montignac, Le Bugue, Saint-Cyprien, Le Buisson, Belvès, Domme, Villefranche, Sarlat, Carlux et Salignac. Désormais, les communes regroupées dans ces cantons seront presque toutes réparties dans six nouveaux territoires : Thenon/Hautefort, Montignac/Le Bugue, Terrasson/Salignac/Carlux, Sarlat et enfin Saint-Cyprien/Belvès/Villefranche/Domme. La totalité du canton du Buisson intègre celui de Lalinde/Monpazier.

Le 13 novembre au siège du conseil général à Périgueux s'est tenue une session exceptionnelle consacrée au projet de révision de la carte cantonale de la Dordogne. Laquelle fut présentée par le préfet Jacques Billant. C'est un simple avis qui était demandé aux conseillers généraux, la réforme étant mise en place par le ministère de l'Intérieur. Ce n'est encore qu'un projet

Périgord Noir

1. Thenon/Hautefort : Ajat, Auriac-du-Périgord, Azerat, Badefols-d'Ans, La Bachelérie, Bars, Beauregard-de-Terrasson, Blis-et-Born, Boisseuilh, Le Change, La Chapelle-Saint-Jean, Châtres, Chourgnac, Coubjours, Fossemagne, Gabillou, Granges-d'Ans, Hautefort, Le Lardin-Saint-Lazare, Limeyrat, Milhac-d'Auberoche, Montagnac-d'Auberoche, Nailhac, Peyrignac, Saint-Antoine-d'Auberoche, Sainte-Eulalie-d'Ans, Sainte-Orse, Saint-Rabier, Sainte-Trie, Teillots, Temple-Laguyon, Thenon, Tourtoirac, Villac.

2. Le Bugue/Montignac. Aubas, Le Bugue, Campagne, La Chapelle-Aubareil, Les Eyzies-de-Tayac-Sireuil, Fanlac, Les Farges, Fleurac, Journiac, Manaurie, Mauzens-et-Miremont, Montignac-sur-Vézère, Peyzac-Le Moustier, Plazac, Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac, Saint-Amand-de-Coly, Saint-Avit-de-Vialard, Saint-Chamassy, Saint-Cirq-du-Bugue, Saint-Félix-de-Reilhac-Mortemart, Saint-Léon-sur-Vézère, Savignac-de-Miremont, Sergeac, Thonac, Tursac, Valojoux.

3. Terrasson/Salignac/Carlux. Archignac, Borrèze, Calviac-en-Périgord, Carlux, Carsac-Aillac, La Cas-sagne, Cazoulès, Chavagnac, Coly, Condat-sur-Vézère, La Feuillade, Grèzes, Jayac, Ladornac, Nadaillac, Orliaguet, Paulin, Pazayac, Peyrillac-et-Millac, Prats-de-Carlux, Saint-Crépin-Carlucet, Saint-Geniès, Saint-Julien-de-Lampon, Sainte-Mondane, Salignac-Eyvignes, Simeyrois, Terrasson-Lavilledieu, Veyrignac.

4. Sarlat. Beynac-et-Cazenac, Marçlac-Saint-Quentin, Marquay, Proissans, La Roque-Gageac, Saint-André-Allas, Sainte-Nathalène, Saint-Vincent-de-Cosse, Saint-Vincent-Le Paluel, Sarlat-La Canéda, Tamniès, Vézac, Vitrac.

5. Saint-Cyprien/Belvès/Domme/Villefranche-du-Périgord. Allas-Lès Mines, Audrix, Belvès, Berbigoulès, Besse, Bézenac, Bouzic, Campagnac-lès-Quercy, Carves, Castelnaud-La Chapelle, Castels, Cénac-et-Saint-Julien, Cladech, Le Coux-et-Bigaroque, Daglan, Doissat, Domme, Florimont-Gaumier, Grives, Grolejac, Larzac, Lavaur, Loubéjac, Marnac, Mazeyrolles, Meyrals, Monplaisant, Mouzens, Naborat, Orliac, Prats-du-Périgord, Sagelat, Saint-Amand-de-Belvès, Saint-Aubin-de-Nabirat, Saint-Cernin-de-L'Herm, Saint-Cybranet, Saint-Cyprien, Sainte-Foy-de-Belvès, Saint-Germain-de-Belvès, Saint-Laurent-La Vallée, Saint-Martial-de-Nabirat, Saint-Pardoux-et-Vielvic, Saint-Pompon, Salles-de-Belvès, Siorac-en-Périgord, Veyrines-de-Domme, Villefranche-du-Périgord.

6. Toutes les communes du canton du Buisson regroupées avec celles des cantons de Beaumont, de Lalinde, de Monpazier, de Villablard et d'une partie de celui de Sainte-Alvère.

mais cette carte sera probablement celle reprise dans la mouture finale.

Les membres du groupe de droite Union des démocrates de la Dordogne (UDD) ont voté contre, ainsi que l'élus Modem Marc Mattered. Ceux du groupe Front de gauche se sont abstenus, tout comme le socialiste Serge Eymard, vice-président chargé de la Culture et élu du canton de Terrasson, mais aussi Didier Vignal, du canton de Bussière-Badil.

Dans leur forme actuelle, les cantons existent depuis plus de deux cents ans. Début 2013, le Parlement avait approuvé le changement de nom du conseil général et des conseillers généraux en "conseil départemental" et "conseillers départementaux", ainsi que la diminution du nombre de cantons. Les nouveaux territoires seront ceux des prochaines élections cantonales, en mars 2015. En Dordogne, leur nombre passera de cinquante à vingt-cinq. Mais le nombre d'élus sera le même car, sur chaque canton, seront désignés deux conseillers (avec deux suppléants) : une femme et un homme.

Réactions.

André Alard (conseiller général UDD de Carlux). "Je regrette que le découpage se soit fait de cette façon, surtout pour les cantons de Salignac et de Carlux. Notre bassin de vie n'est pas le Terrassonnais. Dans mon canton, certaines personnes ne sont pas passées plus de trois ou quatre fois de leur vie à Terrasson-Lavilledieu. J'aurais préféré que notre territoire se rapproche de Sarlat. Nous aurions été autour des 20 000 habitants, c'était possible.

Puisque ce découpage est acté, j'ai proposé que le nouveau territoire soit appelé Terrassonnais-Terre de Fénelon. Michel Lajugie, conseiller général de Salignac, me soutient à ce sujet. Je ne sais pas si cela sera accepté.

Sur le fond, la division par deux du nombre de cantons ne mène à rien puisqu'il y a le même nombre de conseillers. Il y a un mécontentement quasi général concernant ce découpage, que ce soit dans la majorité ou dans l'opposition."

Dominique Bousquet (conseiller général UDD de Thenon). "Sur le fond, cette loi n'est pas intéressante pour les territoires ruraux. De cinquante cantons, on passe à vingt-cinq : on éloigne les élus des citoyens et du territoire. Je remarque que c'est la première fois que certains élus de la majorité se sont abstenus. D'autres ont voté par discipline mais n'en pensaient pas moins.

La population ne comprend pas qu'avec moitié moins de canton on ait le même nombre d'élus. Sur le plan national, on fait même l'exploit d'augmenter le nombre d'élus tout en les éloignant des territoires ! De plus, personne n'est contre l'arrivée de plus de femmes. Mais un binôme, comment peut-il fonctionner ?

Concernant le découpage proprement dit : avec de mauvais ingrédients, on ne peut pas faire une bonne cuisine. On ne peut à la fois respecter les nouvelles intercommunalités, les bassins de vie et les habitudes des anciens cantons. Ceci dit, je ne crois pas que ce soit un découpage totalement électoraliste, même si, quand on tient le ciseau, il est normal de se favoriser. Sur mon canton, on a respecté l'intercommunalité, même si des choses paraissent illogiques, comme la présence du Change... Et je comprends mon collègue de Terrasson qui est déçu que son canton soit coupé en deux.

J'étais pour la réforme des conseillers territoriaux présentée par Nicolas

Sarkozy : cela donnait des cantons ayant en moyenne onze mille habitants, avec un seul élu, ce qui diminuait globalement leur nombre.

Jean-Fred Droin (conseiller général PS de Sarlat). "Le ministère de l'Intérieur préconisait de calquer la carte des cantons sur celle de l'intercommunalité. Au 1^{er} janvier 2014, il y aura vingt-quatre intercommunalités en Dordogne, construites autour de bassins de vie pour des motifs politiques ou pour d'autres raisons. Cette carte cantonale calque à peu près... Nous avons fait au mieux.

Evidemment certains maires ne souhaitent pas que leur commune intègre le canton qui a été finalement choisi. Dans le Périgord Noir, le canton de Terrasson a posé problème. Le conseiller général (membre de la majorité, ndr) Serge Eymard s'est abstenu. Je le comprends car son canton est éclaté et il récupère ceux de Salignac et de Carlux...

J'estime qu'il faut changer de logiciel et voir l'avenir. Lors des prochaines élections cantonales, il y aura un binôme. C'est une façon d'intégrer les femmes. Ce ne sera pas facile. Mais c'est un bien, car les femmes ont leur place dans la vie politique. Je rentre du Chili, où ont actuellement lieu les élections présidentielles. Deux femmes sont en tête. J'ai rencontré beaucoup de femmes à des postes à responsabilité. Et le Chili se porte bien.

Je serai très probablement candidat à la candidature en 2015."

Francis Dutard (conseiller général PS de Saint-Cyprien). "Sur le secteur où je suis élu, cette carte permet de regrouper deux communautés de communes, celle de Domme/Villefranche et celle de Belvès/Saint-Cyprien. Je suis pour. Faire un découpage sans tenir compte des nouvelles intercommunalités aurait été moins logique que ce qui a été fait.

Le canton de Saint-Cyprien a été partagé volontairement par les élus. Les Eyzies-de-Tayac, Saint-Chamassy et Tursac iront avec Le Bugue. Quant aux autres communes, elles iront avec Domme, Belvès et Villefranche-du-Périgord.

J'ajoute que ce nouveau canton aura un nouveau nom, un nom de pays, comme onze des vingt-cinq nouveaux territoires. Trois des quatre conseillers généraux concernés ont acté le nom de "Vallée Dordogne". Le chef-lieu en sera Saint-Cyprien.

Je ne sais pas encore si je serai candidat en mars 2015. Ce sont les membres du PS qui les désigneront. A ce sujet, 80 % des citoyens sont contre le cumul des mandats et l'éthique exigera d'en tenir compte, même si la loi n'arrive qu'en 2017."

Claudine Le Barbier (conseillère générale UDD de Belvès). "Je suis opposée à cette loi parce qu'elle est politique, technocratique et antidémocratique. Elle aura pour conséquence une forte fragilisation des territoires ruraux qui perdent pour beaucoup leur identité, qui seront moins représentés à l'assemblée départementale. Par exemple, deux conseillers représenteront le futur canton Vallée Dordogne qui comprendra les anciens cantons de Belvès, de Domme, de Villefranche et une partie de Saint-Cyprien, alors qu'il y en avait quatre auparavant.

Les anciens chefs-lieux perdront par ailleurs dès 2017 des dotations qui leur étaient versées par l'État pour assumer les charges de centralité liées à des services rendus. La dotation disparaît, les charges restent !

Par ailleurs, cette loi va tuer le lien fort qui unissait l'élus avec le terri-

ERREUR DE LA BANQUE EN VOTRE FAVEUR



CITROËN DS3

Taux exceptionnel

3,90% TAEG fixe

Pour un crédit de 10 000 €, 36 mensualités de 295 €. Montant total dû par l'emprunteur : 10 596 €⁽¹⁾.

Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifiez vos capacités de remboursement avant de vous engager.

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

CITROËN

Modèles présentés : Citroën DS3 THP 155 Sport Chic avec options et Citroën DS3 Cabrio THP 155 Sport Chic avec options. (1) Taux débiteur fixe de 2,17%. Coût total du crédit : 596 €, dont 250 € de frais de dossier inclus dans les deux premiers échelons. Montants exprimés pour une première échéance à 30 jours. Durée du crédit de 36 mois. Possibilité de souscrire à l'assurance facultative Décès pour 10 € par mois, en cas de souscription, ce montant s'ajoute à celui de l'échéance du crédit. Offre non cumulable, valable jusqu'au 30/11/13, pour un montant emprunté compris entre 5 000 € et 10 000 €, sur une durée de 36 mois, réservée aux personnes physiques pour toute commande d'une Citroën DS3 ou d'une Citroën DS3 Cabrio soumise à usage privé dans le réseau Citroën participant et sous réserve d'acceptation du dossier par CREDITPAR. Vous bénéficiez du droit légal de rétractation. (2) Le contrat d'assurance facultative Décès est distribué par CREDITPAR, en qualité de mandataire d'assurance, et souscrit auprès de PSA Life Insurance Ltd, société d'assurance vie exerçant en libre prestation de services, immatriculée à Malte sous le numéro C 44567, ayant son siège social à Mediterranean Building, 53 Abate Rigard Street, Ta' Xrobb 288, 122, Malte, et soumise au contrôle de Malta Financial Services Authority (MFSA) - National Road, House B88 3000, Malte. CREDITPAR SA au capital de 107 300 016 €, RCS Nanterre n° 317 425 981, 12, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret, mandataire d'assurance n° ORIAS 07004921 www.orias.fr.

CONSUMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO₂ DE CITROËN DS3 : DE 3,5 A 6,5 L/100 KM ET DE 90 A 150 G/KM ; DE CITROËN DS3 CABRIO : DE 3,6 A 6,7 L/100 KM ET DE 95 A 154 G/KM.

SARLAT AUTOS - Route de Vitrac - 24200 Sarlat
05 53 31 47 00 - www.citroensarlat.com

Déserts sanitaires : reportage

À la mi-octobre, un journaliste de La Chaîne parlementaire (canal 13 de la TNT) est venu en Sarladais afin d'enquêter sur le thème des déserts sanitaires. Le reportage issu de son travail a déjà été diffusé dans l'émission L'Écho des lois. Il passera de nouveau le 1^{er} décembre

à 23 h, le 9 à 14 h 20 et le 22 à 23 h. Il est également disponible sur le site Web de la chaîne (rubrique Emissions, L'Écho des lois). La séquence sur Sarlat est visible environ deux minutes après le début du reportage.



Le journaliste de télévision (ici à droite) est venu le 17 octobre et a notamment assisté à une manifestation

(Photo GB)

toire car la grande taille de certains cantons tuera la proximité. Comment celle-ci pourrait-elle être maintenue lorsque des communes situées dans le même canton seront distantes de plus de 50 km (comme Meyrals et Loubéjac, ndr) ?

Enfin, le critère choisi pour ce redécoupage est le critère démographique. Il ne tient aucun compte des spécificités des territoires. Notre canton comptera 18 300 habitants et sera plus peuplé que les deux cantons de Périgueux ! Encore une fois, le monde rural est défavorisé ! De plus, l'égalité entre citoyens d'une même région est rompue puisque deux départements voisins, tout à fait comparables, ne seront pas traités de la même façon.

Ainsi le Lot-et-Garonne, avec ses 330 000 habitants, aura 40 conseillers départementaux alors que les Landes et ses 385 000 habitants en auront 30 et la Dordogne qui compte un peu plus de 400 000 habitants en aura 50. Pire, le nombre de

conseillers au niveau national sera plus important qu'aujourd'hui !*

Le législateur s'est caché derrière le faux nez de la parité pour faire passer cette réforme. Je suis très favorable à la parité car la situation actuelle n'est pas acceptable. Mais alors que jusqu'à présent rien n'a été fait pour favoriser l'accession des femmes à des postes politiques, il va falloir en trouver 50 (avec les suppléantes) ! Je pense que les femmes risquent de passer un marché de dupes car les hommes en place aiment trop le pouvoir pour le partager. Comme les rôles ne sont pas définis, les conflits seront inévitables pour peu que, comme je le souhaite, les femmes sachent s'imposer."

Guillem Boyer

* 4 055 cantons avant la réforme. Un peu plus que la moitié de ce nombre après la réforme, soit, finalement, plus de conseillers après qu'avant puisque

Marché

du mercredi 20 novembre

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,80 à 1 ; mona lisa, 0,95 à 1,80 ; amandine, 2,35 ; agata, 1,55 ; bintje, 1. Chou-fleur (pièce), 1,60 à 2,50. Chou (pièce) : rouge, 1,60 ou 3 les deux ; vert, 1 à 1,70 ou 3 les deux ; romanesco, 1,75 à 2,80. Choux de Bruxelles, 2,40 à 2,95. Citrouille, 1,15 à 1,50. Potimarron, 1,50 à 2. Carottes, 1,05 à 1,55 ; fanes, 1,75 à 2,50 la botte. Aubergines, 2 à 3,50. Courgettes, 2,45 à 3,25. Poivrons rouges et verts, 3,15 à 3,50. Navets, 1,75 à 1,95 ou 1,50 la botte. Brocolis, 2,80. Poireaux, 1,80 à 2,80. Céleri-rave, 1,90 à 2 ; 1,90 pièce ou 3,50 les deux. Céleri branche, 1,80 à 2,80. Tomates : 2,25 à 2,80. Oignons : 1 ; rouges, 2,25. Ail, 4 à 6,50. Echalotes, 3,15 à 4,50. Epinards, 2,90 à 4. Endives, 2,45 à 2,95. Radis (botte), 1. Radis noir, 2,40 ; 1,60 pièce ou 3 les deux. Blettes, 2,80 ; 1,50 à 2,50 la botte. Salades (pièce) : batavia et laitue, 0,80 à 1 ou 1,50 les deux ou 2 les trois ; feuille de chêne, 0,80 à 1 ; frisée, 2,80. Mâche, 10 à 15. Rockette, 12. Betteraves rouges cuites, 3,90 ; crues, 2,50. Fenouil, 2,40 à 3,45. Persil (le bouquet), 1. Panais, 3,50. Topinambours, 2,50 à 3,50. Champignons de Paris, 4,40 à 6,50. Pieds-de-mouton, 6 à 12. Chanterelles, 15.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : golden et royal gala, 1,50 à 1,55 ; fuji, 1,55 ; variétés anciennes, 1,80. Poires : conférence, 1,95 ; williams, 2,40 ; comice, 2,25 à 3,15 ; abate, 2,95 à 3,15. Raisin : chasselas, 4,50 ; italia, 2 à 3,50 ; muscat, 2,55 à 5,50. Clémentines, 2 à 2,80. Noix : 4,20. Kiwis, 2,40 à 3,95. Châtaignes, 4,40. Coings, 2.

Nos joies... Nos peines...

Du 11 au 17 novembre

Naissances

Callie Pelissié, Sarlat-La Canéda ; Camille Bataille, Sarlat-La Canéda. **Meilleurs vœux aux bébés.**

Décès

Arlette Lenient, veuve Dimarq, 91 ans, Saint-Cyprien ; Roger André Desvaux, 79 ans, Saint-Martial-de-Nabirat ; Louise Baumgaertner, veuve Peyrou, 86 ans, Domme ; Renée Marie, veuve Dutheil, 95 ans, Belvès.

Condoléances aux familles.

Trouvé

Chien labrador noir ; chienne beagle noir et feu.

Pour les objets perdus ou trouvés, s'adresser à la mairie, au bureau de la police municipale.

Les Talpous

L'association tiendra son **assemblée générale** le samedi 7 décembre à 19 h au club house de Madrazès, à Sarlat.

SARLAT

DIMANCHE 24 NOVEMBRE



BROCANTE

MENSUELLE

Organisée par le Cafe chaque dernier dimanche du mois

Place des Anciens-Combattants-d'AFN
avenue du Général-de-Gaulle
en face du cimetière
de 8 h à 18 h

Samedi 23 novembre

Solrée italienne

OFFERT

Carrefour Sarlat - 06 80 29 29 90

Carrefour Sarlat - 06 80 29 29 90

Carrefour Sarlat - 06 80 29 29 90

SERVICE RELIGIEUX

Une messe sera célébrée le dimanche 1^{er} décembre à 11 h en la cathédrale de Sarlat à la mémoire de

Madame Irène AUSSEL

REMERCIEMENTS

M. Maxime DELBOS, son épouse ; M. et Mme Fernand et Yvette DELBOS, M. et Mme Yves et Jacqueline DELBOS, M. et Mme Marie-Claude et Michel POUJOL, M. et Mme François et Martine DELBOS, M. et Mme Martine et Joël RIVERA, ses enfants ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants ; M. et Mme Jean-Pierre BOURG, son neveu ; famille PEIN ; parents et alliés, très touchés par les innombrables marques de sympathie et d'amitié qui leur ont été témoignées lors du décès de

Madame Jeanne DELBOS
née LAFAYSSÉ

et dans l'impossibilité d'y répondre individuellement, vous prient de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Club nautique sarladais

Suite au renouvellement du poste de secrétaire et de la modification du siège social, le club tiendra une **assemblée générale extraordinaire** le jeudi 5 décembre à 18 h 30 au gymnase de La Canéda, salle des associations.

Toute personne intéressée est priée de se faire connaître en téléphonant au 06 86 87 23 81 ou au 06 71 62 31 21.

Cet avis tient lieu de convocation.

DÉMÉNAGEMENTS

toutes destinations

Paris ↔ Périgord
toutes les semaines

GARDE-MEUBLES

SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

La Brasserie sarladaise

Mique au petit salé
tous les jeudis à midi

Couscous royal
tous les jours

SARLAT
Réservations
05 53 29 65 06
Fermé le dimanche

Nouvelle véranda climatisée



SARLAT - SAINT-ANDRÉ-ALLAS

23-02-1994 - 24-11-2012

Le manque de Toi

Ce vide incroyable,
Cette sensation inexplicable,
C'est le manque de Toi
Qui s'immisce au fond de nous.

Notre cœur est un désert aride et froid,
Dépourvu de tout ce qui pourrait faire notre joie,
Il ne bat plus qu'au ralenti
Juste pour souffrir de rester en vie.

Notre existence est devenue fade,
Notre triste sourire n'est plus qu'une façade,
Les jours se suivent sans couleur et sans saveur,
Nous ne savons plus à quoi ressemble le bonheur.

La blessure et la douleur de ton absence
Laissent notre âme dans le plus cruel des silences,
Le besoin de Toi bouleverse tant nos pensées
Que le désespoir en vient à nous guetter.

Nous ne sommes plus que souffrance et peine,
La douleur coule dans nos veines,
Le manque de Toi, nous ne pouvons le supporter,
Comment t'oublier, Toi notre fille, notre sœur tant aimée.

Un jour sans Toi, c'est pire qu'un jour en enfer... Je t'en prie, reviens-moi...
Maman, Mika, Kévin et Célia

Sincère et directe
Attachante, dévouée et fidèle en amitié
Mortifiée dans l'âme
toujours là pour **Aider les copains**
toujours prête à **Encourager et soutenir** ceux qui n'avaient pas le moral
Travailleuse, tu disais ne jamais vouloir vivre aux crochets de la société.
Horripilée et révoltée par toute injustice
tellement d'**Amour** pour les tiens que tu as tant voulu protéger.

Il ne se passe pas une journée sans penser à Toi. Ton départ si brutal nous a tous anéantis et le manque de Toi nous est si douloureux. Nous savons que Tu ne voudrais pas nous voir dans le chagrin mais c'est si dur...
Il nous reste les souvenirs et les moments de bonheur partagés avec Toi. Que tous ceux qui t'ont connue, estimée et aimée sincèrement ne t'oublient jamais et aient une énorme pensée pour Toi.
Nous t'espérons dans la paix et la sérénité, mais sache que tu es à jamais dans nos cœurs. Avec tout notre amour.
Papy et Mamie

Avis divers

PERDU jeudi 14 novembre à Calviac, CHIENNE de 8 mois, noire, poil ondulé. Merci de contacter le 06 82 67 72 90.

LES NOYERAIES DU LANDER.
Giliane AUSSEL informe les producteurs de noix qu'elle se tient toujours à leur disposition pour la fabrication à façon de l'huile de noix, ainsi que pour l'achat de leurs cerneaux de noix. Tél. 05 53 59 24 57.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE
magasin ART ET FLEURS
42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

Mémento du dimanche 24 novembre

SARLAT
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. Appelez le 32 37.
Vétérinaire.
Docteur ROUZIER - Sarlat
05 53 59 29 31 - 06 80 25 10 07
Chirurgiens-dentistes.
De 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h
Docteur Nadine LESTRILLE CAMUS Lalinde - 05 53 61 02 04
Cabinets infirmiers.
COUPIN - ALICHAUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39
M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64
Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69
Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42
Ghislaine PÉTILLON - 06 43 22 48 02
Saint-André-Allas
Olivia PEITAVY - 06 89 83 13 99
Sandrine GIRAUD - 06 31 57 61 49
Cabinet infirmier : 09 61 06 95 55
Taxis. Corine DEROCHÉ - Sarlat
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52
Association Escalé. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31
Viols Femmes Informations.
0 800 05 95 95
Croix-Rouge française.
Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15
Alcooliques anonymes.
07 81 57 93 17 - 0 820 32 68 83
Protection de l'enfance.
Enfance Majuscule.
Comité Alexis-Danan de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80
Sapeurs-pompiers. Composer le 18
Hôpital. 05 53 31 75 75
Mairie. 05 53 31 53 31
Gendarmerie. 05 53 31 71 10
Croix-Rouge française. 05 53 59 12 41
Générale des eaux. 0 811 902 903
EDF - GDF services. Dépannages
- électricité : 0 972 675 024
- gaz : 0 810 433 431

Commune de BEYNAC
TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers.
MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91
GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 04 67
Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60
Carsac-Aillac/Grolejac
C. VANEL - B. DELPECH
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX
Médecin. Appelez le 15.
Cabinet infirmier.
DELTEIL - H. LAVAL
BOURSIER-FADEUILHE - VIDAL
Saint-Julien-de-Lampon - 05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES
Médecin. Appelez le 15.
Cabinets infirmiers.
TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95
T. et G. FERBER - LOPEZ - MARIEL
DEHAZE - BOMPARET
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52
Taxis.
Taxi salignacois
Christelle GAUSSINEL, Salignac
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies.
MAIGNE - Le Bugue
05 53 07 22 69
AUDIBERT - Belvès
05 53 29 04 93
Cabinets infirmiers.
SIMON - DELPECH
DAURIAAC-LARIVIÈRE
Belvès - 05 53 30 21 34
S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
Siorac - 05 53 29 60 99
Belvès : C. TILLOS - A. DEBOMY
06 81 47 46 15 - 06 63 41 61 20

SAINT-CYPRIEN
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacies.
MAIGNE - Le Bugue
05 53 07 22 69
AUDIBERT - Belvès
05 53 29 04 93
Cabinets infirmiers.
DULAC - TEILLET - 05 53 29 30 45
BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC
Médecin. Appelez le 15.
Pharmacie. Composez le 32 37.

Les Béatitudes du Croquant

Ah là c'en est trop, le Croquant s'étrangle ! Quel cynisme ! Quelle honte ! Ah ça on peut le dire, le diable se niche dans les détails ! Et qu'est-ce qu'on trouve, comme ça, au détour d'une page, dans la Charte d'éthique du Medef annoncée à son de trompe, glorifiée *urbi et orbi* comme la bonne action – en intention, je le précise tout de même – d'un patronat français censé ne pas abuser outre mesure des prérogatives liées à sa fonction ? Cette perle qui en dit plus long que tous les affichages de vertu et d'automodération : dans leur bonté, les P-DG du CAC 40 se déclarent favorables – apparemment c'est tout ce qu'on a réussi à leur soutirer – à une limitation de leurs émoluments mensuels à 240 fois le Smic ! Vous avez bien lu, c'est dans la charte noir sur blanc ! Pas besoin d'avoir fait Polytechnique pour voir que 240 fois le Smic par mois ça fait, tenez-vous bien, ni plus ni moins vingt ans de Smic par mois – on peut même supposer que c'est comme ça que ça a été calculé. Et on peut aussi se dire sans grand risque de se tromper que ces vingt ans de Smic – pourquoi autant ? pourquoi si peu ? – ont été arrachés de haute lutte, après force négociations, échanges survoltés et autres discussions de marchands de tapis. Au sein de l'aréopage des pontes du Medef mais pas seulement, de long en large et de bas en haut du syndicat aussi, branche par branche, métier par métier. Si ça se trouve avec l'aide d'un de ces cabinets d'experts qui sont les fleurs de cimetières de nos désordres économiques. Ceci dit, n'étant pas petite souris attirée par certaine odeur de fromage sous la longue table des conseils d'administration – après tout, nos demi-dieux actionnaires de l'Olympe financière ne sont jamais que des hommes –, le Croquant n'a rien vu, rien entendu qu'il puisse raconter, mais on peut imaginer : " Chers collègues, est-il de notre intérêt de toujours céder aux exigences salariales de nos dirigeants ? En période de vaches maigres c'est risqué, non ? La pres-se est à l'affût, les salariés démotivés, si ça vient à se savoir c'est la boîte à ennuis... – Hubert, cher ami, vos scrupules vous honorent, mais voilà, quand on a mis la main sur l'homme de la situation, grandes écoles, carnet d'adresses, réseau familial, relais dans la haute administration, j'en passe et des meilleures, voudriez-vous qu'on nous souffle l'oiseau rare pour trois sous de plus qui ne nous sortent pas de la poche ? – Je comprends votre raisonnement, mais... – Pas de mais, mon cher, c'est comme au football, si on veut gagner... " Le pire est qu'il n'a pas tout à fait tort cet homme, dans le monde de l'entreprise post-moderne le mercato des P-DG, " telle est la dure loi de l'Ouest " comme on dit dans Tex Avery ! Mais ce qu'il oublie de dire, c'est qu'il s'agit d'une morale d'actionnaire. On sait comment ça se passe et ce n'est pas mon ami Jean qui me contredira. Qui trouve-t-on aujourd'hui, CAC 40 ou pas, à la tête de nos multinationales ? Des entrepreneurs ? De fiers casse-cou ayant au-delà de toute raison misé jusqu'à leur fond de culotte dans leur boîte pour développer une activité ? Des héritiers qui mouillent le maillot pour faire fructifier le patrimoine familial ? Vous n'y êtes pas ! Nos dirigeants de grandes entreprises ? Tout sauf des rêveurs ! Leur seule passion ? Les courbes affriolantes de leurs stock-options, les turgescences de l'action en bourse, le service en levrette du dividende... Et d'où viennent-ils, ces P-DG dorés sur tranche ? Pas de l'entreprise, oh non ! de la haute administration ! Des " pantouflards " voilà ce que c'est, des capitaines d'industrie en peau de lapin, pour tout dire des énarques ! L'entreprise, ils ne l'aiment pas, ils sont juste là pour presser le citron. Aux ordres du rentier qui, lui, fait de l'argent avec de l'argent... sans travailler !

On s'étonne, avec un tel système, que tout aille à vau-l'eau, comme dans le foot... L'entreprise new-look, voyons, belle lurette qu'elle préfère l'actionnaire à l'entrepreneur ! Et cette histoire de 240 fois le Smic, une goutte d'eau dans la mer d'huile du consensus rapace : tout le gratin du Medef bien d'accord sur l'essentiel, le partage inégal des richesses ! Les yeux dans les yeux, je dis des bêtises ?

Comme s'énervait un client banquier, un soir qu'au seuil de la boutique nous refaisions le monde dans la fraîcheur d'une nuit d'été : " Trente ans que je le répète : ça ne peut plus durer ! Et trente ans que ça dure ! " Pourquoi ? Parce que c'est fait pour durer, pardi ! Depuis des décennies, qui avons-nous mis au pouvoir, dans les entreprises comme dans les ministères, et jusqu'à l'Élysée ? Toute une kyrielle de " meilleurs d'entre nous ", bons élèves, bêtes à concours dressées à penser en rond, chair fraîche des grandes écoles de la méritocratie républicaine. Hommes ou femmes par ailleurs estimables ! Mais où sont les grands caractères forgés dans les épreuves de la vie ? L'ENA, ça vous forme un grand commis de l'État, pas un ministre, encore moins un entrepreneur ! Alors à une époque où l'argent roi empêche les entreprises de travailler, obligeons-les, nos pantouflards, dès qu'ils posent un orteil en entreprise ou en politique, à démissionner de la fonction publique ! Bruno Le Maire, lui, l'a fait.

Jean-Jacques Ferrière

SALARIÉS DU PARTICULIER EMPLOYEUR
PRENONS NOS DROITS EN MAIN !
POUR UNE VRAIE RECONNAISSANCE DE NOS MÉTIERS
CGT
www.sap.cgt.fr
06 08 42 55 28

SARLAT
LE SESAME
traiteur à domicile
vous propose ses
spécialités marocaines
Couscous - Tajines - Pastillas
Commandes
06 08 42 55 28

CGT et retraites

Une lettre ouverte a été adressée aux députés de la Dordogne par l'Union départementale CGT à l'occasion de la réouverture du débat parlementaire sur le projet de loi des retraites, le 19 novembre. Le premier syndicat de la Dordogne demande aux élus de rejeter cette réforme " injuste, qui va pénaliser les femmes et les jeunes et dégrader pour tous le montant des pensions. Elle est inéquitable parce que l'ensemble des efforts pèsera sur les salariés et les retraités. "

La CGT maintient ses exigences : rétablissement de la retraite à 60 ans, avec au moins 75 % du salaire, au moins égale à un Smic revalorisé à 1 700 € brut, prise en compte de la pénibilité, égalité femmes-hommes. Pour ce faire, les financements doivent passer par une augmentation de la cotisation employeur et sa modulation en fonction de la politique salariale et d'emploi et de la part des salaires dans la valeur ajoutée de l'entreprise. Il faut également créer une contribution sociale sur les revenus financiers pour dégager entre 20 et 30 milliards d'euros par an, selon le syndicat. Lequel demande la suppression des exonérations de cotisations sociales qui s'élèvent à 30 milliards par an.

Concert De Vive Voix Musique et poésie

Dimanche 24 novembre à 17 h, à l'Ancien Evêché, salle Molière, située au-dessus de l'Office de tourisme, rue Tourny à Sarlat, l'association De Vive Voix vous convie à un après-midi de musique et de poésie sur le thème de la mort, de l'amour et de la vie.

La comédienne Aura Serjoux y dira quatre poèmes de Paul Eluard, dont " la Mort, l'amour, la vie ".

Gaël Tardivel interprétera deux œuvres de caractère très expressif, pour piano seul : " Clair de lune " de Debussy et " Valse de la douleur " de Villa-Lobos.

Marie-Claude Rage, mezzo-soprano, Alain Labroue et Pierre Sicre, barytons, tous trois chanteurs solistes, seront accompagnés au piano dans des mélodies de Berlioz et de Mahler écrites dans le même esprit romantique.

Gustav Mahler (1860-1911) a été marqué dès son enfance par la mort de plusieurs de ses frères et sœurs. Parmi la quarantaine de lieder qu'il a écrits, les " Kindertotenlieder " (chants sur la mort des enfants) sont

remarquables par leur qualité mélodique, leur couleur orchestrale et la profondeur de leur expressivité. Composés de 1901 à 1904, ils ont connu un grand succès à Vienne dès leur création. Mais ce cycle de cinq mélodies sera ensuite perçu par sa femme comme une insupportable prémonition de la mort de leur fille aînée, en 1907.

Hector Berlioz (1803-1869) incarne toujours dans l'imaginaire collectif l'archétype du compositeur romantique aux sentiments exacerbés, luttant sans cesse contre l'adversité. Mais son génie mélodique et son originalité d'écriture sont bien réels. Ils éclatent dans le cycle " Nuits d'été ", six mélodies écrites en 1841 pour chant et piano, puis orchestrées quelques années plus tard, sur des poèmes extraits de " la Comédie de la mort ", de Théophile Gautier, et publiés trois ans plus tôt.

Ce concert s'inscrit dans le cadre de la saison 2013 organisée par Musique en Sarladais.

Entrée (participation aux frais) : adultes, 10 € et 7 €. Gratuit pour les moins de 18 ans.

Marché de gros aux truffes de Sarlat

Emblématique et secret, produit magique du Périgord, le diamant noir a retrouvé toute sa place à Sarlat au travers de ses marchés aux truffes.

Lancé en 2009, le marché de gros aux truffes de Sarlat a rapidement acquis ses lettres de noblesse en devenant le plus important marché de gros aux truffes du grand Sud-Ouest, référencé par la Société nationale des marchés.

Ouverture de la saison 2013/2014.

La fin de l'année approche. Les premières récoltes de truffes également. A Sarlat, les marchés vont de nouveau ouvrir leurs portes.

Le premier marché de gros aux truffes se tiendra le mercredi 27 novembre devant la mairie.

Organisé par le Groupement des trufficulteurs du Périgord Noir, le marché contrôlé, qui a lieu tous les samedis matin, ouvrira pour sa part le 7 décembre à 9 h, rue Fénelon.

La Petite Tonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

OUVERT TOUS LES JOURS

SUGGESTION de la SEMAINE

Rosaces de truite du Pays basque fumée par nos soins
remoulade de vitelottes au raifort

Lièvre à la royale
et ses légumes d'automne

Tartelette sablée aux pomelos

Suggestions hebdomadaires à l'ardoise
Formule à partir de 17 € - Carte

Réervations : 05 53 29 95 18

L'UPMRAC se rassemble

L'assemblée générale se tiendra le samedi 14 décembre à partir de 11 h au Restaurant L'Escale, à Sainte-Nathalène, en présence des autorités locales et départementales.

Le président Jean Malgouyat informera du devenir de la section de Sarlat. Gestion, adhésions, représentation de l'UPMRAC... beaucoup de problèmes, toujours des solutions !

Les adhérents sont attendus nombreux, le président compte sur leur soutien et leur fidélité. Toutes les associations d'anciens combattants seront les bienvenues. Proches et conjoints sont également invités.

Prévoir un chèque de 24 € pour ceux qui souhaitent participer au repas, et un de 30 € pour l'adhésion 2014. Pensez à vous munir de votre carte.

Le Tour des livres

Immortel western

Le western est à la mode... en littérature. Le cinéaste Bertrand Tavernier lance, chez Actes Sud, la publication des romans qui ont inspiré les plus grands réalisateurs de western, de John Ford à Howard Hawks. Et la grande surprise de la rentrée littéraire s'intitule " Faillir être flingué ", paru chez Rivages sous la plume de Céline Minard. Le roman se réapproprie tous les éléments du western : la traversée de la plaine en chariot, les Indiens, le saloon, les bagarres, etc. La lecture donne l'impression de voir, sur un écran de cinéma, une immense plaine où se croisent différents personnages en quête d'une identité, d'un lieu à bâtir. Jeff et Brad traversent les grands espaces, à la recherche d'un endroit où se poser. Bird poursuit Elie qui lui a volé son cheval — que vaut un homme sans cheval au milieu du Grand Pays ? —, Eau-qui-court-sur-la-plaine, une chamane indienne sans tribu, joue les guérisseuses errantes ; elle est un peu l'âme de ce roman envoûtant. Plus que l'histoire elle-même, ce sont les mythes qui ont peuplé l'Ouest, les mythes fondateurs des Etats-Unis... qui peuplent aussi la mémoire des Européens.

Entre Irlande et Amérique, c'est aussi le thème du roman " Transatlantic ", de Colum McCann, paru chez Belfond. A la manière du " Colorado saga " de Michener, l'auteur nous raconte les liens étroits qui unissent ces deux pays, en suivant une lettre qui jamais n'arrivera à son destinataire. En 1919 (dix ans avant Lindbergh), les aviateurs Alcock et Brown relient Terre-Neuve à l'Irlande à bord d'un vieux bombardier de 14-18, embarquant un sac de courrier. Puis Douglas, un ancien esclave qui a rédigé ses mémoires, vient remercier le public irlandais de son aide dans le combat abolitionniste. En 1988, le sénateur américain Georges Mitchell, malgré les risques d'attentats, œuvre pour la paix sur l'île Verte. Trois générations de femmes, de Lily, débarquée de Dublin en pleine guerre de Sécession, puis Emily, qui croise la route de l'aviateur Brown, jusqu'à Lottie, revenue vivre dans une Irlande encore en proie à ses vieux démons, établiront ce pont sur l'Atlantique.

Le mythe de l'Ouest est aussi présent dans le roman " Canada ", de Richard Ford, paru chez l'Olivier. A l'âge de 15 ans, Dell va devoir s'assumer tout seul. Alors qu'ils vivaient dans une ferme du Montana, ses parents, ruinés, ont attaqué une banque et se sont fait arrêter. Son enfance passive va se transformer en une course-poursuite. Pour éviter l'orphelinat, il passe la frontière canadienne. Le propriétaire d'un hôtel, Arthur Remlinger, lui aussi recherché, le prend sous sa protection. Un magnifique roman d'apprentissage, rédigé dans un style splendide.

Au Cherche-Midi, Jim Fergus publie " Mon Amérique ", le récit de six années de pérégrinations à travers les Etats-Unis. Entre les paysages grandioses ou arides, la beauté sauvage de ce pays-continent et les histoires de pêche à la mouche dans les rivières de l'Ouest, il évolue entre mythe et réalité concrète, nous promène à la rencontre des Indiens et nous initie à un véritable art de vivre à l'américaine.

Auteur franco-américain, Norman Ginzberg nous propose " Arizona Tom ", son premier roman, chez Héloïse d'Ormesson. Juif d'Europe centrale, né sur un paquebot en partance pour l'Amérique, Ocean Miller a fini shérif d'une bourgade perdue de l'Arizona. Lorsque Tom, un garçon de 12 ans, sourd et muet, traverse la ville en traînant un cadavre derrière lui, il devient le coupable idéal d'un meurtre atroce. Pour lui éviter la potence, Ocean se lance dans une enquête haletante qu'il

arrose à grand coup de bourbon. Le désert, l'or caché ponctueront sa recherche.

Spécialiste du fantastique, Dan Simmons nous livre un grand roman américain avec " Collines noires ", chez Robert Laffont. Collines-noires est le nom d'un jeune Indien doté d'un pouvoir magique. Il lui suffit de toucher un être humain pour entrer dans ses pensées. En 1876, il a ainsi pu investir la personnalité du général Custer avant la bataille de Little Big Horn. Depuis, il le porte en lui. Devenu vieux, l'Indien travaille à la réalisation du monument du mont Rushmore, élevé à la gloire des pères fondateurs des Etats-Unis, en 1930. Il rêve secrètement de détruire ce symbole de la domination blanche. Un roman fascinant qui nous fait parcourir une partie des grands mythes américains.

Jean-Luc Aubarbier

Ecrivain public agréé

Tous travaux d'écriture

Devis personnalisé sur simple demande

Anne BÉCHEAU, 24220 Bézenac
Tél. 06 03 04 38 97 - 05 53 30 40 39
E-mail : anne.becheau@orange.fr

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h mardi, jeudi et vendredi (sauf le premier du mois) ; à 18 h 30 mercredi ; à 11 h dimanche 24 novembre, animée par la Philharmonie de Sarlat en l'honneur de la Sainte-Cécile.

A Salignac, messe tous les mercredis à 16 h 30 à la maison de retraite.

Messe vendredi 22 à 14 h 30 au centre hospitalier de Sarlat ; samedi 23 à 18 h à Saint-Geniès ; dimanche 24 à 9 h 30 à Salignac et à 11 h à Carsac ; mardi 26 à 8 h 30 à Carluçet.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat.

Avec les Veilleurs les deuxième et quatrième jeudis du mois à 20 h 30 à la cathédrale.

Dialogue contemplatif les premier et troisième jeudis du mois au Centre Notre-Dame de Temniac.

Chaque premier jeudi du mois, prière et chapelet à Paulin.

Catéchisme — Inscriptions pour Sarlat/Carsac au 05 53 59 03 16.

Aumônerie — Au Centre Madeleine-Delbrèl à Sarlat, rencontre des élèves de 4^e et de 3^e vendredi 22 de 19 h 15 à 22 h et rencontre des élèves de 6^e samedi 23 à 10 h.

Autres — Au Centre Madeleine-Delbrèl, rencontre des servants d'autel samedi 23 à 11 h 30 ; rencontre dans le cadre des Lundis de la foi mercredi 27 à 20 h 30.

A Temniac, rencontre des prêtres de l'Ensemble pastoral mercredi 27 à 9 h 30.

France Alzheimer

L'association France Alzheimer Dordogne assure sa permanence au Centre intercommunal d'action sociale, au Colombier, le dernier mercredi du mois de 10 h à 12 h. Tél. 05 53 27 30 34.

Cinéma

LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

LES GARÇONS ET GUILLAUME, À TABLE ! — Vendredi 22 novembre à 19 h 30 et 22 h ; samedi 23 à 14 h 30, 17 h, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 24 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 25 et mardi 26 à 20 h 30.

*** CARTEL** — Vendredi 22 à 22 h, samedi 23 à 17 h et 22 h ; dimanche 24 et mardi 26 à 20 h 30.

*** CARTEL (VO)** — Lundi 25 à 20 h 30.

IL ÉTAIT UNE FORÊT — Vendredi 22 à 19 h 30 ; samedi 23 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 24 à 14 h 30 et 17 h 30 ; lundi 25 et mardi 26 à 20 h 30.

2 Soirée Hunger Games. Vendredi 22 : HUNGER GAMES 1 à 19 h. HUNGER GAMES, L'EMBRASEMENT à 22 h.**

L'EXTRAVAGANT VOYAGE DU JEUNE ET PRODIGIEUX SPIVET — Samedi 23 à 17 h.

EN SOLITAIRE — Samedi 23 à 22 h.

GRAVITY (3D) — Samedi 23 à 19 h 30 ; dimanche 24 à 20 h 30.

LILI, À LA DÉCOUVERTE DU MONDE SAUVAGE — Samedi 23 à 14 h 30.

LE CŒUR DES HOMMES 3 — Dimanche 24 à 14 h 30.

*** MALAVITA** — Dimanche 24 à 17 h 30.

TARIF RÉDUIT

(pendant les travaux) : 6,60 €.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte du CINÉREX : 5 €

(5,20 € ou 5,40 € selon la carte).

Groupe (+ de 10 personnes), 5,50 €.

2 € de supplément pour les films en 3D.

* Avertissement.

** Séances à heure précise.

** Tarif spécial : 12 € les deux films.

Le 25 du mois, toutes les séances à 4,50 €.

Pour mieux vous servir, un répondeur vocal est à votre disposition, composez le

08 92 68 69 24
www.cinerex.fr

Restaurant

La Table du Marais

GROLEJAC

10 min de Sarlat - 10 min de Gourdon

Vendredi 29 novembre - 19 h

COUSCOUS

Royal maison 18 €

et son thé à la menthe

COUSCOUS

à emporter 12,50 €

sur précommande 24 h à l'avance

Menus

à partir de 15 €

Ouvert le midi du mercredi au dimanche et les vendredi et samedi soir

Sur réservation au 05 53 28 12 03

tableumarais.com

Lions club de Sarlat Banque alimentaire

Avec l'aide des jeunes de l'aumônerie diocésaine, le Lions club de Sarlat participera à la collecte nationale de denrées alimentaires initiée par la Fédération française des banques alimentaires, les vendredi 29 et samedi 30 novembre.

Les bénévoles seront présents devant le magasin Carrefour Market à Sarlat, route de Brive.

CASPN

Le Club athlétique Sarlat Périgord Noir tiendra son **assemblée générale financière** le mardi 3 décembre à 18 h 30 au club-house du stade de Madrazès, à Sarlat.

Conférence-débat

Le Groupe de libres penseurs Eugène-Le Roy organise, **samedi 23 novembre** à partir de 14 h à **Castelnau-La Chapelle**, à la salle des fêtes, place de la Laïcité un après-midi de **conférence-débat** ouvert à tous.

Au programme : **Frédéric FOURNIER** enseignant au collège La Boétie à Sarlat fera part des premiers résultats de son expérience de **présentation de la Charte de la laïcité** auprès d'élèves des classes de 6^e et de 3^e.

Deux interventions évoqueront ensuite des sujets d'actualité :

- le racisme qui se développe en France
- le débat sur la laïcité qui se déroule au Québec.

Le traditionnel pot de l'amitié sera servi en clôture.

Les Amis du cinéma



Jeudi 28 novembre à 20 h 30 au Rex à Sarlat, les Amis du cinéma vous proposent un ciné-rencontre avec la projection du film argentin de Lucia Puenzo : " le Médecin de famille ".

Avec Alex Brendemühl, Natalia Oreiro, Diego Peretti.

Patagonie, 1960. Sur la longue route qui mène à la ville de Bariloche, Eva, Enzo et leurs trois enfants prennent dans leur voiture un homme distingué d'origine allemande, tout juste arrivé dans la région. Il devient le premier client de l'hôtel qu'ils viennent d'ouvrir au bord du lac Nahuel Huapi. Très vite, il apprend à ses hôtes qu'il est médecin et propose d'ailleurs de prescrire un traitement à Lilith, la jeune fille d'Enzo et d'Eva,

qui, à 12 ans, est très chétive et semble bien souffrir de carences qui entravent sa croissance. Le docteur Gregor inspire respect et confiance, il est d'une politesse exquise et fait preuve d'un parfait savoir-vivre...

Après son premier film " XXY " — que Les Amis du cinéma avaient beaucoup aimé —, la réalisatrice Lucia Puenzo donne une vision fascinante d'une Argentine gangrenée par ses sympathies envers les anciens nazis qui s'y sont réfugiés.

Après avoir été sélectionné dans la compétition Un Certain Regard lors du dernier Festival de Cannes, " le Médecin de famille " a été choisi pour représenter l'Argentine à l'occasion des Oscars 2014.

Bibliothèque municipale

Lecture et comédie

Vendredi 22 novembre à 18 h 15, la bibliothèque municipale de Sarlat a invité Marianne Vilella qui donnera lecture de la célèbre pièce de Yasmina Reza : " Art ".

Jouée à Paris pour la première fois en 1994, cette comédie reçoit un accueil triomphal et deux molières l'année suivante, avant d'être traduite en trente-cinq langues et présentée sur les scènes du monde entier.

Elle met en scène trois amis qui s'entre-déchirent autour d'un tableau monochrome blanc acheté par l'un d'entre eux au prix fort. Mais l'affrontement ira bien au-delà de la seule question de l'art...

Nul doute que Marianne Vilella, qui excelle dans la lecture à haute voix, saura donner vie à ces trois personnages.

Entrée libre et gratuite.

L'Heure du conte

L'atelier conte de la bibliothèque municipale de Sarlat invite les petits âgés de 3 à 5 ans, leurs parents et leurs grandes sœurs et grands frères à venir découvrir les contes de Nicole, Evelyne, Ghislaine et Françoise.

Programme. Kamishibaï, contes avec marionnettes, histoires à voix nue.

Rendez-vous le samedi 23 novembre à 10 h 30 dans les locaux de la bibliothèque, 32, rue de la République.

Entrée libre et gratuite.

Infos : 05 53 31 11 66.

Annonces légales

JURIS-CONSEILS DE FRANCE
Société d'avocats
38, avenue du Général-de-Gaulle
64000 Pau

**CHARCUTERIE
DE CAMPAGNE VAUX**
Société par actions simplifiée
au capital de 120 000 euros
Siège social : Madrazès
Sarlac-La Canéda (24200)
301 524 435 RCS Bergerac

Suivant décision du 1^{er} novembre 2013, l'associé unique a désigné, à compter du même jour, comme président, la SARL TTG, au capital de 40 000 euros, dont le siège est lieu-dit Madrazès, 24200 Sarlat-La Canéda, 750 383 010 RCS Bergerac, en remplacement de Monsieur René LAPIE, démissionnaire.

Pour avis.

FIN DE LOCATION-GÉRANCE

Le contrat de location-gérance consenti le 1^{er} mai 2013 entre la SARL LE CAPEYROU, 24220 Beynac-et-Cazenac, numéro Siret 448 305 086 00010, représentée par Monsieur Pierre LACOMBE, et Madame Catherine ALFONSO, numéro Siret 399 942 614 00054, a pris fin le 31 août 2013.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE VITRAC AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE

Par arrêté en date du 18 octobre 2013, le maire de la commune de Vitrac a ordonné l'ouverture de l'enquête publique portant sur la modification n° 1 du plan local d'urbanisme (PLU) applicable portant sur :

- la modification de l'article 1 du règlement écrit de la zone UC ;

- la modification de l'article 2 du règlement écrit de la zone 1AU ;

- la modification de l'article 3 du règlement écrit des zones UC, UL, UE, UX, 1AU, 2AU, A et N (pour les secteurs N1, N2 et N2h) ;

- la modification de l'article 9 du règlement écrit de la zone UL et du secteur N1 ;

- la modification de l'article 6 du règlement écrit des zones UC, UE, UX, 1AU, A et N ;

- la modification de l'article 7 du règlement écrit des zones UH, UC, UL, UE, UX, 1AU, 2AU, A et N ;

- la modification de l'article 12 du règlement écrit des zones UC, UX et 1AU.

À cet effet, Monsieur FLOIRAT a été désigné comme commissaire-enquêteur par ordonnance du tribunal administratif.

L'enquête se déroulera du 15 novembre au 14 décembre 2013, aux jours et heures habituels d'ouverture de la mairie.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur le projet de la modification du PLU pourront être consignées sur le registre d'enquête déposé en mairie. Elles peuvent également être adressées par écrit à la mairie de Vitrac à l'attention du commissaire-enquêteur. Celui-ci recevra en mairie les 15, 22, 29 novembre et 14 décembre 2013 de 9 h à 12 h.

Le rapport du commissaire-enquêteur sera tenu à la disposition du public en mairie, un mois après la clôture de l'enquête publique.

Société civile professionnelle Philippe LAURENT Sandra OUDOT Notaires associés 99, avenue de Selves 24200 Sarlat-La Canéda AVIS DE DISSOLUTION DE SOCIÉTÉ

Suivant acte reçu par Maître Sandra OUDOT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, le 12 novembre 2013, enregistré au service des impôts des entreprises de Sarlat le 13 novembre 2013, bordereau n° 2013/883, case n° 1,

A été déposé le procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire en date du 15 octobre 2013, décidant de la dissolution anticipée volontaire à compter du 1^{er} mars 2013 de la société dénommée FRAMISTELA, société civile au capital de 122 000 euros, ayant son siège social à Sarlat-La Canéda (24200), Pont Saint-Sacredos, identifiée au Siren sous le numéro 494 276 025 et immatriculée au RCS de Bergerac, et la nomination en qualité de liquidateur de Monsieur Georges Claude LIDIER, gérant associé, demeurant à Sarlat-La Canéda (24200), 4, rue Jean-Moulin.

Le siège de la liquidation est fixé au siège social.

Le dépôt des actes et pièces relatifs à la liquidation sera effectué au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Pour avis.

Signé : Maître Sandra OUDOT, notaire.

Société civile professionnelle Philippe LAURENT Sandra OUDOT Notaires associés 99, avenue de Selves 24200 Sarlat-La Canéda AVIS DE CLÔTURE DE LIQUIDATION

Suivant acte reçu par Maître Sandra OUDOT, notaire associé à Sarlat-La Canéda, 99, avenue de Selves, le 12 novembre 2013, enregistré au service des impôts des entreprises de Sarlat le 13 novembre 2013, bordereau n° 2013/883, case n° 1,

A été déposé le procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire en date du 15 octobre 2013 de la société dénommée FRAMISTELA, société civile au capital de 122 000 euros, ayant son siège social à Sarlat-La Canéda (24200), Pont Saint-Sacredos, identifiée au Siren sous le n° 494 276 025 et immatriculée au RCS de Bergerac, dont la dissolution est publiée dans ce même journal, en liquidation, ayant pour liquidateur Monsieur Georges Claude LIDIER, gérant associé, demeurant à Sarlat-La Canéda (24200), 4, rue Jean-Moulin, ladite assemblée générale approuvant purement et simplement les comptes du liquidateur et lui donnant quitus.

En conséquence, il a été constaté la clôture de la liquidation à la date du 1^{er} mars 2013.

Les actes et pièces ont été déposés au greffe du tribunal de commerce de Bergerac.

Pour avis.

Signé : Maître Sandra OUDOT, notaire.

ADMANA FINANCES Société à responsabilité limitée transformée en société par actions simplifiée au capital de 173 000 euros Siège social : 3, place du Général-Leclerc 24000 Périgueux 488 397 639 RCS Périgueux

Aux termes d'une délibération en date du 31 octobre 2013, l'assemblée générale extraordinaire des associés, statuant dans les conditions prévues par l'article L. 227-3 du Code de commerce, a décidé la transformation de la société en société par actions simplifiée à compter du même jour, sans création d'un être moral nouveau, et a adopté le texte des statuts qui régiront désormais la société.

La dénomination de la société, son objet, son siège, sa durée et les dates d'ouverture et de clôture de son exercice social demeurent inchangés.

Le capital social reste fixé à la somme de 173 000 euros.

Admission aux assemblées et droit de vote : tout associé peut participer aux assemblées sur justification de son identité et de l'inscription en compte de ses actions.

Chaque associé a autant de voix qu'il possède ou représente d'actions.

Transmission des actions : la cession d'actions au profit d'associés ou de tiers doit être autorisée par la société.

Monsieur Olivier TREFFEL, gérant, a cessé ses fonctions du fait de la transformation de la société.

Sous sa nouvelle forme de société par actions simplifiée, la société est dirigée par :

- président de la société : Monsieur Olivier TREFFEL, demeurant impasse des Grandes-Terres, 24430 Annesse-et-Beaulieu ;

- commissaires aux comptes nommés : en qualité de commissaire aux comptes titulaire pour les six premiers exercices de la société sous sa forme de société par actions simplifiée, la société A.C.T.E., représentée par Monsieur Ouri SAVY, domiciliée 48, avenue de la Libération, BP 80369, 33694 Mérignac Cedex ; en qualité de commissaire aux comptes suppléant pour la durée du mandat du commissaire aux comptes titulaire, Monsieur Gilles SISO, domicilié 48, avenue de la Libération, BP 80369, 33694 Mérignac Cedex.

Pour avis.

Signé : le président.



celio*

venez découvrir la collection hiver

du mardi au samedi

nouveau magasin
à Sarlat.

28 avenue de la Dordogne

Lundi 14/11/13 - Mardi au samedi NON STOP 13/11/13

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE
SICTOM DU PÉRIGORD NOIR

AVIS D'APPEL À CONCURRENCE Procédure adaptée

Personne responsable du marché : SICTOM DU PÉRIGORD NOIR. Correspondant : Monsieur le Président du Sictom du Périgord Noir, la Borne 120, 24200 Marçillac-Saint-Quentin, tél. 05 53 29 87 50, télécopieur : 05 53 59 30 43, mail : sictom-perigord-noir@wanadoo.fr

Mode de passation du marché : marché de travaux.

Objet du marché : agrandissement d'une Déchetterie.

Type de marché de travaux : exécution.

Type de procédure : procédure adaptée.

Etendue de la consultation :

Lot n° 1 : VRD, espaces verts ;

Lot n° 2 : maçonnerie, béton armé ;

Lot n° 3 : charpente métallique, couverture, bardage, métallerie ;

Lot n° 4 : menuiserie aluminium ;

Lot n° 5 : plâtrerie, menuiserie bois, peinture ;

Lot n° 6 : électricité ;

Lot n° 7 : équipement sanitaire, chauffage ;

Lot n° 8 : carrelage.

Date de commencement des travaux : janvier 2014.

Date de fin des travaux : 30 avril 2014.

Des variantes seront-elles prises en compte : oui.

Justificatifs à produire : attestations fiscales et sociales délivrées par l'administration ou attestation sur l'honneur ; attestation de qualification ; attestation d'assurance responsabilité civile et décennale ; moyens et références de l'entreprise ; mémoire technique, fiche de délai, fiches de visite (fiche à faire signer avant la date de remise des prix) (jointes au dossier), règlement de consultation ; acte d'engagement ; CCAP.

Critères de sélection : prix, 50 % ; valeur technique de l'entreprise, 30 % ; délai, 20 %.

Le dossier est à commander auprès de : Bataillon, avenue Aristide-Briand, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 33 78.

Le coût du dossier papier éventuel d'un montant de 55,02 € TTC + frais de poste sera à la charge de l'entreprise.

Date limite de réception des offres : 4 décembre 2013 avant 12 h.

Délai minimum de validité des offres : 90 jours à compter de la date limite de réception des offres.

Renseignements complémentaires : Jacques LAUMOND, architecte DPLG, 24290 Montignac, tél. 05 53 51 94 18.

Date d'envoi à la publication : 18 novembre 2013.

Paraulas d'òc

L'aimi mon Peiregòrd Negre e sa plana de la Dordonha, país de mon enfaça ont veniái per totas las vacanças d'estiu. Li veniái tamben totas las dimençadas, lo dissabte aprèp l'escòla – e òc nosautres anàvem a l'escòla lo dissabte aprèp miegjorn – per véser la mameta que demorava aici al campèstre. E aquò dumpyèi Pascas fins a la Totsants. Aquí la mameta nos seguissiá a la vila per passar l'ivèrn.

La vila, quò's la capitala Perigüers, lo quartièr Sent Jòrdi ont ai passat una escolaritat qu'èra aisida – subretot per ieu que ma maire m'apelava "monsieur t'en fas pas" – e que m'a daissat que de bons sovenirs.

Èra un brave quartièr. Dins aqueles temps, jogàvem al rugbi dins las carrièras, çò qu'èra pas tròp bon per los coïdes, los genolhs, e de temps en temps per los carrèus. Aviam un còp de pè pel cuol e los parents s'arregàvem entre eles. Coma èrem pas amonedats, èrem amenaçats d'èsser privats de viravira o de cavalets à la vòta de Sent Jòrdi.

Dels sòus, n'en trovàvem en amassant los vièlhs jornals, la feralha e las botelhas esteladas que portàvem al pè del pont dels barris chal ferralhaires que nos balhàvan qualques pecetas. Emb aquestas anàvem al cinemà dels curats "lo Lux".

Urosament lo veirièr passava dins lo quartièr, atal coma lo remolàire que agusava cotèls e cisèls. Butava un petit carreton de bòsc monta sus doas ròdas amb rais. Quand qualqu'un l'apelava, s'arrestava e s'assetava al darrèr del carreton e fasiá virar una bèla pèira ròsa a meitat banhada dins l'aiga, en apiejant sus una planca coma sus una pedala.

Une opérette pour les aînés

À l'occasion du traditionnel goûter-spectacle qui est offert aux aînés de la commune, le Centre communal d'action sociale (Ccas) a le plaisir de leur offrir cette année une invitation à l'opérette.

La compagnie Les Chants de Garonne leur donne rendez-vous le dimanche 8 décembre à 14 h 30 à la salle Paul-Éluard où elle jouera "la Vie parisienne... ou presque", d'après Offenbach.

Les invitations sont à retirer dès à présent au Ccas/CCAS, au Colombier, à Sarlat, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h, sauf le mardi matin. Prévoir un justificatif de domicile.

Renseignements : 05 53 31 88 88.

I avia tanben la mercadièra de quatre sasons, petita femna magra e plegada que portava sas fruchas e legums al mercat.

Mas lo que me rampèli lo mai es lo que passava amb son tricicle de transport. Èra vestit d'un costum, gansa parpalhon o carvata, de braga de golf al dessus de las caucetas escossesas sortissent de cauçaduras plan ciradas e encapelat d'una casqueta de lana assortida al cos-tum. E cresi me rampelar que cri-dava de la debuta al cap de la car-rièra : "Biscuits de Pons Le Colibri, pastas La Luna qual n'en vòl ?"

Ma prumièra regenta qu'aviá la fama d'èsser una femna pas sovent risolejaire, aviá de costuma de tustar amb un long baston plegadis (una ajuda pedagogica), sul cap dels capleugièrs. Podiá atèner lo darrèr reng de la classa.

Un jorn, en volant me picar lo cap a daissat tombar lo famós baston. Me sèi levat e l'ai botat dins sa man. Quò's lo darrèr còp que m'a tocat. Es tanben la regenta que m'a fach cambiar de man per escriure, "de la man drecha, petit, pas de l'esquerra". Pòdi dire pr'aqueu que l'aimavi ben. E tot aquò se passava al des-sús de la cort de la casèrna de la Companiá respubliana de securitat. Aprèp sèi anat dins la petita e la granda escòla del meteis quartièr. Reconeissi que sèi golard, mas quò's pas solament per iò qu'èra un vertadièr eissilhaire (suplici) de sentir tota la jornada e tota l'annada las odors de confirmet que veniàn nos gatilhar lo nas del matin al ser. E sabetz qu'èran bons los bonbons que fasiàn dins aquela fabrica que se trovava just al mitan des las escòlas del quartièr. Aquò èra una temptament permanenta, a la frontièra del suportadis.

Aprèp, coma disiam, sei montat al licèu. Per i arribar, me caliá passar dabans la ressegariá, passar lo pont e anar en direction del canal. En passant lo long dels molons de fusta, podiam flairar los perfums de las diferents essenças que nos fasiàn oblidar l'odor dels bonbons.

La ressegariá eisistís pas mai ara. Èra enluòga (à la place) del palatz dels congès amb las estatuas de l'iscla de Pascas (coma avian dich los primièrs que las avian vistas) fins l'ostal de la radio que me ram-pela mai un tas de bòsc de la ressegariá qu'un secador de tabat coma a estat dich (a mon umil cujament, i a gaire de secador coma aquò a costat de las bòrias del peiri-gòrd).

I a plan temps qu'aviái enveja de lo dire, quò's fach...

Aprèp lo pont, quò's un autre barri e una altra istòria.

Per l'Asco, Joaniton

Café philo

La prochaine séance aura lieu le jeudi 28 novembre de 18 h à 20 h au café La Lune Poivre, ex-Le Lébèrou, 5, rue Jean-Jacques-Rousseau à Sarlat.

Le débat portera sur la tragédie de l'action humaine.

La séance est ouverte à tous.

Espace de parole

Faire le deuil, peu d'endroits existent pour en parler. Mickaëlle Luca anime des rencontres de parole autour de ce sujet chaque dernier vendredi du mois, à 20 h 30 à Sarlat, au Colombier, salle Joséphine-Baker.

Rendez-vous donc le 29 novembre. Entrée libre.

Contact : 06 02 22 49 31.

Société internationale des Amis de La Boétie

Rencontres autour du Discours de la servitude volontaire

A l'occasion du 450^e anniversaire de la mort d'Étienne de La Boétie, la Société internationale des Amis de La Boétie organise des rencontres du 27 au 29 novembre au Centre culturel et de congrès de Sarlat.

Programme des interventions et conférences.

Mercredi 27.

10 h, au lycée Pré-de-Cordy, Laurent Gerbier et Marc Hosquet (SIALB), La politique est-elle naturelle ?

13 h 30, assemblée générale de la Société internationale des Amis de La Boétie (voir ci-après).

15 h 30, accueil des intervenants. 16 h, Laurent Gerbier (Tours/ CESR) et Olivier Guerrier (Toulouse-II/ELH), Nature et naturel (introduction).

- Nature et naturalismes autour du Discours (présidence, Pierre-François Moreau).

16 h 30, Marco Sgattoni (Urbino), Reflets du naturalisme hellénistique et idéalisme humaniste dans le Discours de la servitude volontaire.

17 h 30, Didier Foucault (Toulouse-II/ELH), Décrypter les " admirables arcanes de la nature ", une alternative " athéiste " à la théologie chrétienne : G. C. Vanini (1585-1619).

Jeudi 28.

- Enjeux politiques du naturel (présidence, Tristan Dagron).

9 h 15, Mawy Bouchard (Ottawa), La Boétie sur les " naturels privilégiés " : les enjeux diffus d'une publication restreinte.

10 h 15, Raffaella Santi (Urbino), Nature, volonté et discours politique chez La Boétie et Hobbes.

11 h 15, pause-café. 11 h 45, André Charrak (Paris-I/IHPC), Nature et condition chez Rousseau.

12 h 45, déjeuner.

- Nature et résistance à la servitude (présidence, Olivier Guerrier et Laurent Gerbier).

14 h 30, Valéry Laurand (Bordeaux-III), Nature et transcendance :

la pensée de la résistance chez Philon d'Alexandrie.

15 h 30, Marion Bourbon (Bordeaux-III/SPH), Nature, destin et emprise : la volonté au risque de la servitude.

16 h 30, pause-café.

17 h, Pierre-François Moreau (ENS Lyon/IHPC), Les enjeux d'une pensée de la nature comme socle d'un processus d'émancipation.

18 h, Bérengère Basset (Toulouse-II/ELH), " Monter les bêtes brutes en chaire " : appel et rappel de la nature. Usages politiques des récits animaliers au XVI^e siècle.

Vendredi 29.

- Formes de la dénaturation (présidence, André Charrak).

9 h 15, Paul-Alexis Mellet (Tours/ CESR), La transgression des normes de la guerre : quelques formes de dénaturation au XVI^e siècle.

10 h 15, Tristan Dagron (CNRS/IHPC), " Changer le naturel... " : nature et art dans le Discours de la servitude volontaire.

11 h 15, pause-café.

11 h 45, Nicola Panichi (Urbino), Autodénaturation et semina virtutum. La servitude volontaire entre liberté et " déterminisme ".

12 h 45, déjeuner.

- Le naturel dans le verbe (présidence, Nicola Panichi).

14 h 30, Michaël Boulet (président de la SIALB), Parole vive et fictions de l'oralité dans le Discours de la servitude volontaire.

15 h 30, Gilles Couffignal (Toulouse-II/ELH), Se représenter la langue naturelle en Périgord au XVI^e siècle : autour de l'imaginaire linguistique des Essais et de quelques arguments " naturalistes " du Discours de la servitude volontaire.

16 h 30, pause-café

17 h, Agnès Rees (Toulouse-II/ELH), L'évidence du discours, ou la question du " naturel usage " de la langue chez La Boétie.

18 h, Olivier Guerrier (Toulouse II/ELH), " Sortir de l'arbre avec des moyens d'arbre " : la tradition du discours naturel (XVI^e et XVIII^e).

18 h 30, clôture des travaux.

Assemblée générale. Elle se tiendra le mercredi 27 novembre à 13 h 30 à l'Hôtel de la Couleuvrine, place de la Bouquerie, à Sarlat.

Ordre du jour : bilans moral et financier ; renouvellement du conseil d'administration.

Théâtre amateur

Un collectif composé de cinq comédiennes et d'un musicien amateur du Sarladais travaille depuis l'été 2012 sur une adaptation théâtralisée du " Discours de la servitude volontaire " d'Étienne de La Boétie.

" Une fois dépassée la peur de se lancer dans une telle aventure, on est ébloui par la vivacité d'esprit de l'auteur, l'impertinence du propos et l'actualité du texte. Le Discours parle à l'homme d'aujourd'hui tout autant qu'à celui du XVI^e siècle ".

Lectrices : Nadia Braizet, Danielle Delinkak, Frédérique Maille, Aura Serjous et Solange Solière.

Musicien : Pierre Gratacap.

Mise en scène : Antoine Heijboer. C'est un projet de l'Association pour le développement du théâtre amateur en Périgord Noir (Adéta) et de la Maison des arts de la scène de Sarlat.

Spectacle tout public, adaptation théâtrale de la version de Charles Testes (1836).

Deux séances samedi 23 novembre, à 18 h et à 21 h, salle Paul-Éluard. Durée : 1 h. Tarifs : 10 € ; moins de 16 ans, 5 €.

Il était une fois l'hôpital de Sarlat

Jeudi 14 novembre, le Centre communal d'action sociale (Cias) Sarlat Périgord a réuni au restaurant du Colombier plus de soixante-dix personnes venues se rappeler l'hôpital du Colombier.

Elles ont été guidées par Marie-Françoise Saulières, membre de l'équipe soignante.

Des pratiques médicales et des figures de la médecine sarladaise, les docteurs Nessmann et Leclair, ont été évoquées.

Le docteur Martin a présenté ses recherches sur l'histoire des hôpitaux à Sarlat depuis le XII^e siècle pour terminer cette journée riche en souvenirs et en émotion.

En 2014, à l'occasion des 250 ans de la création de l'hôpital du Colombier et dans le cadre de la Semaine bleue organisée par le Cias, des animations permettront d'approfondir recherches, archives et souvenirs.

C'est une histoire en mouvement à écrire avec tous les témoins qui ont envie de s'impliquer dans la transmission de ce patrimoine de la mémoire.

Contact au Cias : 05 53 31 88 88.



Théâtre de poche



50 ans ? C'est l'occasion pour réaliser son rêve. Odile y parvient : elle monte sur scène. Elle nous présente des tranches de vie de femmes de 50 ans, hors du commun, où la folie n'est jamais bien loin.

Jeudi 21, vendredi 22 et samedi 23 novembre à 21 h, le Théâtre de poche proposera un spectacle drôle et émouvant : " Copines et descendances ", une comédie au féminin pluriel interprétée par Odile.

Entrée : 10 € ; 5 € pour les moins de 16 ans et les demandeurs d'emploi.

Théâtre de poche, 31-33, boulevard Eugène-Le Roy, à Sarlat.

Réservations au 06 32 36 69 66

Centre Notre-Dame de Temniac

Le Centre Notre-Dame de Temniac vous propose plusieurs rendez-vous.

Samedi 30 novembre de 10 h à 13 h, rencontre avec Francis Aylies. Ce prêtre du diocèse de Bordeaux, en paroisse à Bègles, viendra présenter son livre " les Convertis - Israël Zolli et Donato Manduzio ou l'histoire des conversions inattendues du grand rabbin de Rome et d'un paysan des Pouilles dans l'Italie fasciste. "

L'un était le grand rabbin de Rome, l'autre un paysan illettré des Pouilles. Après la Seconde Guerre mondiale, le premier, Israël Zolli, se convertira au catholicisme, le second, Donato Manduzio, avec sa communauté, voudra épouser le judaïsme. Pourquoi ces deux conversions à sens contraire dans une période de l'histoire si trouble ? Quels chemins, quelles inquiétudes et quelles illuminations ont conduit ces deux hommes si différents à remettre fondamentalement en question leur foi pour en embrasser une autre ? Quel courage leur fallut-il manifester pour résister aux pressions et à l'indignation de leurs proches ? Livre en vente sur place.

Dimanche 1^{er} décembre de 16 h à 18 h, en s'accompagnant à la guitare, Philippe Matard, troubadour, animera une séance de partage de chants spirituels de sa composition et de contes rythmés par sa musique.

De plus, une initiation à la prière selon saint Ignace de Loyola est

proposée chaque premier samedi du mois, jusqu'en juin, de 10 h à 12 h. Elle s'adresse à toute personne qui voudrait bien prier mais qui ne sait pas comment s'y prendre, qui a du mal ou qui souhaite approfondir.

Saint Ignace, fondateur des Jésuites, fait partie de ces grands maîtres spirituels qui, par leur expérience personnelle, ont mis au point une méthode, c'est-à-dire une voie, un chemin, qui permet de progresser pas à pas dans la relation avec Dieu.

Pas d'inscription préalable, venir simplement le jour dit à 10 h.

Un stage sur le thème : Ecrire une icône, est organisé du 13 (à 17 h) au 17 décembre (à 17 h). Animé par Carole Scalabre, iconographe, il vous permettra de découvrir ou d'approfondir les différentes étapes de " l'écriture " de l'icône pour vous amener à mettre en lumière le monde transfiguré.

Expérience artistique et spirituelle, le stage ne demande aucune compétence particulière sinon une aptitude au silence, à la contemplation, à l'écoute de la Parole de Dieu.

Le mot " icône " signifie " image ". Mais plus qu'une image, l'icône est une " fenêtre ouverte sur le ciel ".

Libre participation aux frais.

Renseignements et inscriptions : 05 53 59 44 96.

3^e Grand Prix Périgord de littérature Jean-Pierre-Élie Prout, lauréat



Le Périgord est une terre de littérature, depuis Bertran de Born, Montaigne, Fénelon, La Boétie, Léon Bloy, Eugène Le Roy...

Créé il y a maintenant trois ans à l'occasion du salon littéraire Archi-Livres, lequel se déroulera cette année le dimanche 8 décembre à Archignac, le Grand Prix Périgord de littérature permet de mettre à l'honneur un auteur et son éditeur sur un ouvrage traitant du Périgord. Cette année, au premier tour (six voix sur neuf), au cours d'un débat passionnant, le jury a décerné ce prix à Jean-Pierre-Élie Prout pour

son ouvrage " le Violon sur la neige ", aux éditions Arka.

" Par son origine, l'auteur est intimement lié au Périgord. Ce petit livre " épistolaire " (c'est-à-dire sous la forme d'une longue lettre) traite avec beaucoup de pertinence différents sujets. On y célèbre le culte de la famille, la mémoire de l'enfance. On y parle à la fois de l'amour des lettres, des livres, des mots et de la musique. C'est un livre qui élève vers la quête du beau et du bien, abordant les grands combats : la séparation, la survie, la mort, avec légèreté et poésie ", ont déclaré les membres du jury.

Le prix sera remis à l'auteur lors du salon Archi-Livres 15, en fin de matinée. Le prix comprend une fois de plus une œuvre originale d'Emma Géval, verrier, mais aussi une collection de livres IFIE Editions Périgord.

Le Grand Prix Périgord de littérature est parrainé par plusieurs instances littéraires : le Cercle des écrivains du Périgord, l'Institut Eugène-Le Roy, l'académie des Lettres et des Arts du Périgord, la Société historique et archéologique du Périgord, la Société d'art et d'histoire de Sarlat et du Périgord Noir, le Carrefour universitaire de Sarlat et du Périgord Noir, l'Institut d'études occitanes... ainsi que par le conseil général de la Dordogne et le Journal du Périgord.

" Le Violon sur la neige ".

Le roman. Deux frères, deux destins, une séparation et des retrouvailles au-delà de la mort, au-delà des brouilles... Plus fort que tout, l'amour fraternel surgit à chaque page, à chaque souvenir évoqué. Un récit fort et sensible que le lecteur ne pourra pas quitter avant la dernière page.

L'auteur : Jean-Pierre-Élie Prout est né en Périgord, à Saint-Louis-en-l'Isle, dont il est aujourd'hui le maire. Ce professeur des écoles, humaniste, amateur de musique et de lecture, a publié trois ouvrages : " le Penchant de Valay " (1984), " les Enfants de l'ombre " (1992), " la Moindre des choses " (2007).



Sarlat, Marianne d'or !



On se souvient qu'au mois de juin la ville de Sarlat avait obtenu le premier prix national de l'accueil et de la relation aux usagers. Une distinction délivrée par l'Afnor, témoignant du haut niveau atteint à Sarlat par les services publics municipaux qui contribuent à la qualité de vie, au bien vivre ensemble.

Quelques mois après seulement, Sarlat est de nouveau mise à l'honneur.

À l'occasion du Salon des maires de France qui se tient à Paris cette semaine, le maire de Sarlat, Jean-Jacques de Peretti, vient de recevoir le prix de la Marianne d'or du développement durable 2013 pour la réhabilitation de l'église Sainte-Marie.

L'initiative conduite par la collectivité avec l'architecte Jean Nouvel en réhabilitant l'église Sainte-Marie en marché couvert et le clocher de l'édifice en ascenseur-belvédère a été déterminante pour l'attribution de cette distinction majeure. En quinze ans, l'église Sainte-Marie, patrimoine endormi au centre du quartier historique de Sarlat, a été entièrement réhabilitée par Jean Nouvel en espace culturel et en marché couvert, installant ainsi le bâtiment au cœur de la vie économique locale.

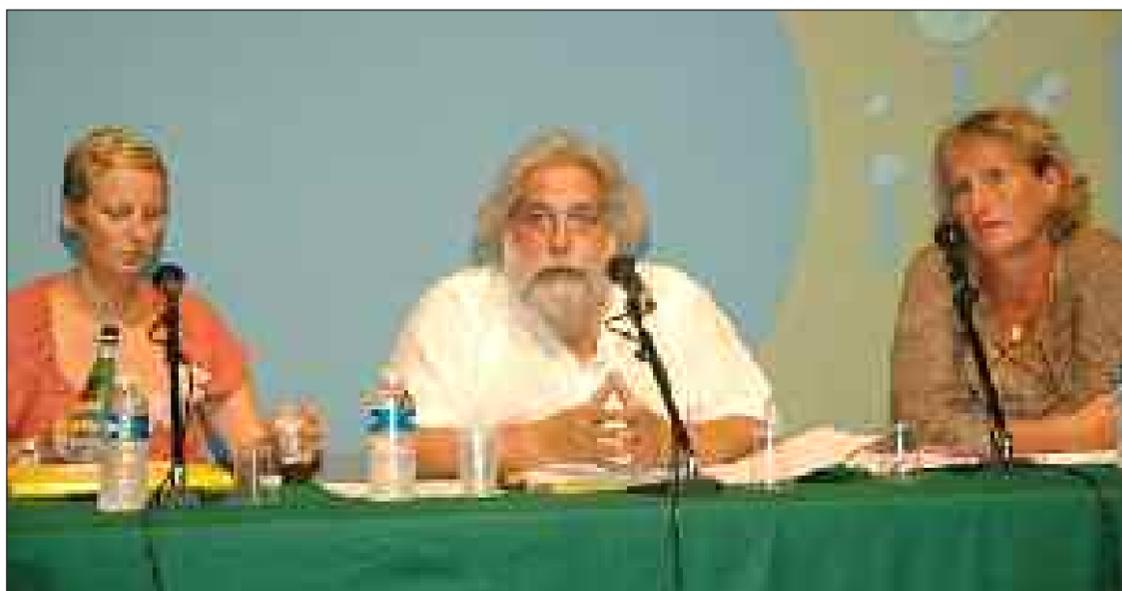
Le projet a été définitivement achevé avec l'ascenseur, unique au monde dans son concept, qui offre une vue unique, à 360°, de la ville, et dont l'impact touristique a également été souligné par le jury.

Jean Nouvel : " Bien plus qu'une simple réhabilitation, il s'agit d'une véritable mutation en espace public de ce qui n'était plus depuis longtemps une église, malgré les apparences ".

Jean-Jacques de Peretti : " Est-ce une réhabilitation, une renaissance, une mutation ? Les mots sont réducteurs. Il faut voir pour comprendre ".

Cette Marianne d'or marque la reconnaissance nationale de l'engagement de la ville de Sarlat dans la voie de la création de services publics locaux de qualité, du dynamisme économique local et du développement durable.

Jean-Pierre Winter de nouveau à Sarlat pour parler de la transmission



En septembre, la structure municipale 1, 2, 3... Soleil avait invité Jean-Pierre Winter, psychanalyste, pour animer une conférence à l'occasion des 10 ans du lieu d'accueil parents/enfants.

Jean-Pierre Winter a une formation philosophique et juridique, il est diplômé de psychologie clinique. Elève de Jacques Lacan, il fonde en 1983 le Mouvement du coût freudien, dont il est l'actuel président.

Il est l'auteur de nombreux ouvrages et travaille comme psychanalyste, écrivain et conférencier. Proche de Françoise Dolto, il met en valeur son héritage et aborde les questions de société à la lumière de la psychanalyse.

Son intervention, organisée sous la forme de questions réponses sur le thème des interdits structurants qui aident l'enfant à grandir, a recueilli un écho très favorable de la part des parents et des professionnels présents. C'est la raison pour laquelle la ville de Sarlat a souhaité l'inviter de nouveau le lundi 25 novembre à 20 h 30 au Centre culturel, pour parler de la transmission, thème de son dernier ouvrage : " Transmettre (ou pas) ".

La transmission abordée par Jean-Pierre Winter soulève de nombreuses questions : comment faire passer un savoir, des valeurs, une tradition ? Comment ne pas reproduire les mêmes choses ? Comment reproduire les mêmes choses ? Qu'est-

ce qu'une transmission blessée ? Comment rétablir la continuité ? Qu'est-ce qu'un secret de famille ?

L'entrée y sera gratuite et ouverte à tous avec la possibilité de faire des dons pour la Maison Verte, à Paris.

Pour réussir cette soirée et élargir le débat, des questionnaires d'intérêt avaient été mis à la disposition du public à la Maison de la petite enfance, à 1, 2, 3... Soleil, à la crèche de Proissans, au Pôle de cohésion sociale, site Maison de la petite enfance... Dans le courant du mois d'octobre, les questions ont été envoyées à l'intervenant.

Véronique Lenoël, psychologue clinicienne, fera l'intermédiaire entre Jean-Pierre Winter et le public.

Réunions de quartier Secteurs n°s 6 et 8

Les réunions de quartier, organisées par la ville de Sarlat, sont destinées à évoquer les problèmes de proximité rencontrés par les Sarladais. Toutes questions relatives à la voirie, à l'assainissement, à la signalisation et à toute autre interrogation sont notées puis traitées dans la mesure du possible.

Les prochaines réunions publiques concerneront deux secteurs.

Le secteur n° 6 le lundi 25 novembre à 19 h dans la salle du conseil

municipal de la mairie de Sarlat, et le secteur n° 8 le vendredi 29 à 19 h au Colombier, salle Pierre-Denoix.

Un courrier a été adressé aux riverains concernés, accompagné d'un bulletin-réponse pour faire parvenir à la mairie les appréciations et les points qu'ils souhaitent soulever à l'occasion de ce moment d'échange. Si vous n'avez pas été destinataire de cette lettre, contactez la mairie de Sarlat, téléphone : 05 53 31 53 31.

Edition

Le monde entier est un théâtre

Russie, à la veille de la Première Guerre mondiale. A la suite d'un quiproquo, Eraste Fandorine se trouve chargé par la veuve de Tchekhov de découvrir ce qui tourmente l'une de ses amies, la comédienne Elisa Altaïrskaja-Lointaine. En effet, depuis quelque temps, celle-ci paraît terrifiée par une menace fantôme. Loin d'être un amateur de théâtre, le détective se rend à contre-cœur à la représentation d'une pièce dans laquelle la jeune femme joue le rôle principal, et est stupéfait lors de son apparition sur scène : la ressemblance avec son premier amour,

Lisa, tuée dans un attentat dont il était la cible, est frappante. Le détective tombe immédiatement sous son charme. Mais la belle Elisa semble victime d'une malédiction : tous les hommes qui tentent de la courtiser finissent par trouver la mort.

De sa plume enlevée, l'auteur, Boris Akounine, tisse une intrigue à la Agatha Christie et nous livre un roman intelligent et léger.

Paru aux Presses de la Cité. 23 €.

Centre culturel et de congrès de Sarlat

L'Affaire Calas Criez et faites crier !



Vendredi 29 novembre à 21 h, la salle Paul-Éluard accueillera la Compagnie de La Marotte dans son spectacle " L'Affaire Calas. Criez et faites crier !", de Voltaire.

L'affaire Calas, une histoire que l'on aurait oubliée s'il n'y avait pas eu un homme pour dire non à la haine et à l'injustice. C'est grâce à Voltaire que l'on se souvient...

L'affaire Calas est une terrible histoire qui résonne comme un écho dans les temps sombres qui sont les nôtres. C'est l'histoire de la justice bafouée, du fanatisme, de l'intolérance. C'est l'histoire du mensonge et de la calomnie. L'histoire de la folie d'un petit potentat haineux qui utilise la peur pour faire plier le monde à sa loi. Mais c'est aussi la lutte d'un homme qui, dans le chaos des passions barbares, fait entendre la voix de la raison pour faire triompher la vérité.

Festival off d'Avignon 2012.

Mise en scène et interprétation : Anne Durand.

Anne Durand a toujours considéré son rôle de comédienne et de metteur en scène comme celui d'un

porteur de messages : " Nous, comédiens, avons la chance d'avoir la scène pour faire entendre notre voix, il est de notre devoir de prendre la parole ".

Tarif : 22 € ; réduit, 20 € ; abonnés, 18 € ; préférentiel, 15 € ; jeunes, 10 €.

Durée : 1 h 10.

Séance lycéens à 14 h.

Réservations par téléphone au 05 53 31 09 49 ou sur le Web : sarlat.culturel@wanadoo.fr

UFC-Que Choisir Permanence à Sarlat

Des militants bénévoles vous accueillent et vous aident dans vos litiges les premier et troisième lundis du mois de 15 h à 17 h au Colombier, bureau de la Crama, et tous les vendredis de 14 h à 17 h dans les locaux du Cias, au Colombier, à Sarlat. Contact : 05 53 09 68 24.

Parents d'élèves de Sainte-Croix/Saint-Joseph Nouveau bureau, nouvel élan



Patrice Capitanio, Nathalie Farwati, Céline Bonoron et Saliha Capitanio (Photo GB)

Suite à l'assemblée générale qui s'est tenue le 8 octobre, l'Association des parents d'élèves de l'école libre (Apel) Sainte-Croix/Saint-Joseph a constitué un nouveau conseil d'administration de douze membres. Julien Guenin est le président, Patrice Capitanio, le trésorier, Céline Bonoron, la secrétaire, et Nathalie Farwati, la vice-présidente.

La dizaine de membres actifs n'a pas tardé à mettre en place un nouveau calendrier d'actions. L'éthique de l'association est claire : "Nous voulons ouvrir l'association de plus en plus", selon Nathalie Farwati. En 2012/2013, l'Apel comptait 382 cotisants, soit la grande majorité des parents des élèves étudiant à l'école primaire Sainte-Croix et au collège/lycée Saint-Joseph.

Evidemment, l'accompagnement des jeunes et la représentation des parents auprès du monde éducatif restent la première mission de l'Apel. Son président est membre de droit de l'Organisme de gestion de l'enseignement catholique Sainte-Croix/Saint-Joseph, instance dirigeante des deux établissements.

Bourse aux jouets

Organisée par l'Apel, dimanche 1^{er} décembre à l'école Sainte-Croix. Ouverte à tous, de 10 h à 17 h (une heure avant pour les exposants). Emplacement (prêt de table) : 2 €.

Inscriptions au 06 73 51 65 01 ou à apelstcroixstjoseph@yahoo.fr

"L'Apel intervient notamment en fin d'année dans les commissions de redoublement", précise Patrice Capitanio.

"Nous voulons recréer du lien entre parents, enfants et enseignants, tout en maintenant la qualité des relations qui existent déjà dans cette structure à taille humaine", affirme la vice-présidente. L'association se fera connaître des visiteurs lors d'une journée portes ouvertes début 2014.

Autres actions prévues au collège, au printemps : un débat d'actualité sur le thème des addictions et un pique-nique champêtre festif.

Guillem Boyer

Rythmes scolaires

Au premier semestre 2014, en lien avec le directeur Jean-Claude Mainguy, l'association animera un débat sur la semaine de quatre jours et demi. "Nous sommes actuellement à la semaine de quatre jours. C'est satisfaisant pour tout le monde", estime Nathalie Farwati qui se demande quel intérêt il y a à proposer quatre jours et demi dès la maternelle. Saliha Capitanio fait remarquer que les élèves de Sainte-Croix suivent déjà des ateliers chaque lundi après-midi depuis plusieurs années.

Au collège, chaque jour, les cours s'arrêtent à 15 h 05 et jusqu'à 16 h se tiennent des ateliers divers ou du soutien scolaire.

Au cœur des quartiers, près des familles

L'histoire d'une ville est aussi celle de ses quartiers. Au jour le jour, le cœur de Sarlat bat au rythme de ses quartiers, de leurs mutations, des habitants qui s'y installent, des initiatives qui les traversent...

Notre ville doit également son dynamisme, son développement et sa qualité de vie à chacun d'eux, à leur envie d'aller de l'avant, que ce soit dans le secteur associatif, sportif, culturel ou social.

Comme dans bien d'autres domaines, l'action politique municipale trouve son sens au sein de ses quartiers. C'est pourquoi l'investissement qui leur est consacré est depuis de nombreuses années notre priorité et le restera.

Il s'agit de construire la ville dans chacun d'eux, de les ouvrir, de mettre les habitants en réseau, d'affirmer la ville à partir de ses repères, avec le souci d'offrir à toutes et à tous un même niveau de service public, un cadre de vie agréable et d'apporter des réponses efficaces à tout ce qui touche à la proximité.

Agir sur les conditions de vie.

Parce que le cadre de vie est essentiel pour bien vivre ensemble, l'une des actions fortes engagées par la commune a porté sur la négociation avec les deux sociétés HLM de Dordogne (celle de Bergerac et celle de Périgueux) de l'entretien des voies et des espaces verts des différentes résidences HLM.

Désormais, ce sont les services municipaux qui en ont la charge, ce qui permet une plus grande réactivité mais surtout une proximité, sur deux questions fondamentales qui font que l'on se sente bien dans son quotidien. Et même si l'on peut toujours faire mieux, les nombreux contacts que nous avons avec les habitants des différentes résidences me laissent à penser que les choses se sont bien améliorées.

C'est dans ce même esprit que nous avons obtenu que ce soit la mairie qui coordonne l'usage des salles collectives des quartiers qui en disposent, l'idée principale étant de les ouvrir au plus grand nombre.

Dans la plupart d'entre elles s'installe un dynamisme nouveau : repas entre voisins, fêtes d'anniversaire, sièges associatifs, rencontres de proximité, permanences, activités... autant d'initiatives prometteuses.

Echanges, rencontres, partage, créateurs de lien social.

Au fil des années, la commune a eu à cœur d'investir au profit de la jeunesse des quartiers. C'est ainsi qu'ont été réalisées de nombreuses aires de jeu pour les tout-petits, comme pour les plus grands. Espaces multisports, tables de ping-pong, jeux adaptés et sécurisés pour les jeunes enfants ou encore aires de pique-nique permettent désormais aux enfants de se divertir, de se défouler, et aux familles de se

retrouver et de partager. Il suffit d'aller à la Brande, aux Chênes Verts ou encore au Sablou, où de nouveaux jeux viennent d'être récemment installés, pour se rendre compte de leur succès.

Les actions conduites par les animateurs du Quartier Jeunes et d'Anim'Ado répondent elles aussi à une forte attente et ont été à l'origine de multiples initiatives : tournois sportifs interquartiers, visites culturelles, travail en lien avec les Arts en Folie, actions citoyennes...

C'est une des raisons pour lesquelles la mairie a souhaité, il y a quelques mois, mettre au service des résidences HLM un agent municipal, référent des quartiers. Ses fonctions sont nombreuses : se faire connaître des habitants ; mettre en relation tous les acteurs ; être le point de contact pour les petits problèmes du quotidien ; proposer et mettre en œuvre des événementiels, des animations ; mais surtout accompagner les projets des locataires des résidences.

Soutenir les initiatives collectives.

La ville doit également être attentive au soutien pouvant être apporté aux initiatives collectives.

Il faut à cet égard se réjouir du dynamisme associatif au sein de certaines résidences, auquel la mairie souhaite répondre présente. Les associations ont bien souvent été à l'origine de repas de quartier, de vide-greniers, de scènes ouvertes, de goûters pour les enfants, de voyages, de soirées dansantes, d'animations sportives et culturelles. C'est une grande richesse que de pouvoir s'appuyer sur elles pour créer toujours plus de lien entre les habitants.

Les actions conduites par le Pari trouvent également toute leur place dans ce qui compte beaucoup désormais pour les habitants des quartiers. Son implication est indispensable à nombre d'enfants, tant pour l'aide aux devoirs que pour les animations qui répondent à une forte attente.

Une ville de solidarité.

Les notions d'intérêt général, de cohésion sociale et de dialogue sont également au centre de nos priorités. C'est ce qui nous conduit à organiser régulièrement des rencontres de terrain avec les habitants des quartiers. C'est le sens aussi des permanences sociales que nous pouvons y tenir.

La volonté de moderniser Sarlat-Bus et de réorganiser les navettes en direction des résidences HLM relève du même objectif. C'est également la raison pour laquelle des animations avec le père Noël et des distributions de friandises aux enfants sont proposées depuis trois ans dans les quartiers.

Il est une autre action d'importance, à laquelle nous sommes particulièrement attachés, la création de jardins de proximité. Celui situé allée des Acacias rencontre un grand succès : il permet à quinze jardiniers en herbe de lier amitié, d'inviter des voisins à partager le fruit de leurs récoltes et même d'y organiser régulièrement des pique-niques.

Nous travaillons, en lien avec le tissu associatif, à d'autres projets. Séances de cinéma en plein air, actions culturelles, scènes ouvertes pour les ados regroupant plusieurs quartiers, création de nouveaux jardins familiaux, opérations de rénovation avec les sociétés gestionnaires HLM... en conservant cette caractéristique sarladaise : le plaisir partagé d'être bien dans sa ville, bien dans son quartier.

Préserver ce bien vivre ensemble et cette cohésion est essentiel.

Dominique Boussat-Michelet, adjointe déléguée aux quartiers

Les sirènes annoncent souvent la tempête

Les phares de la pensée socialiste nous avaient annoncé une mer calme. Après l'écume des vagues, nous allions connaître des eaux chaudes et douces...

Le capitaine nous avait assené son plan de route : "Moi, président, vous verrez", le cap serait tenu, le bateau naviguerait vers un horizon apaisé, la quiétude serait au rendez-vous, le trésor à portée de main.

Les matelots entonnaient un chant à la gloire de celui qui allait réveiller tout un pays. Surtout les matelots porte-drapeaux locaux, qui déployaient chaque semaine dans la presse locale leurs sabres affûtés pour mieux montrer... la bonne voie.

Il n'a pas fallu longtemps pour que la boussole perde le Nord, pour que le vent se lève, que la tempête s'abatte sur nos têtes, que le bateau prenne l'eau, qu'un vent de panique secoue même l'équipage.

Les balises de proximité se sont éteintes. Plus aucun article local à la gloire du capitaine. Comme c'est étrange, certains en arrivent même à oublier dans quel bateau ils étaient montés, et pire, pour quelle destination.

Le bateau ivre a ramené à terre une maladie contagieuse. Désormais les Français prennent conscience que les sirènes n'annonçaient finalement qu'une tempête jamais connue auparavant. Ils ont de plus en plus la certitude, à l'image des marins affolés, d'habiter une mer démontée.

Quand c'est tous les jours tempête et que les éléments se déchangent, les communications ne fonctionnent plus, ni à l'intérieur du navire national, ni à l'extérieur.

A croire que Winston Churchill avait raison lorsqu'il disait : "Les socialistes sont comme Christophe Colomb. Ils partent sans savoir où ils vont. Quand ils arrivent, ils ne savent pas où ils sont. Tout ça avec l'argent des autres".

Après quelques mois de mer seulement, le capitaine, ses amiraux rassemblés à la hâte sans grande cohérence, ses mousses qui n'ont connu que les berges de quelques bras morts de nos belles rivières, n'ont d'autres coffres à nous présenter que ceux éventrés par des manœuvres conduisant sur des rochers ensablés au bord de falaises abruptes.

Au terme de ce rapide voyage qui s'apparente à un terrible naufrage, le carnet de bord nous précipite vers des fonds abyssaux.

Jamais, depuis 1958, capitaine n'avait connu telle mésaventure, tel rejet, tel vent de révolte. Il ne reste désormais que 20 % des Français pour lui faire confiance. Cela veut dire que huit Français sur dix le rejettent. Faut-il s'en réjouir ? Au vu du résultat, certainement pas.

En effet, en un an, pas une seule élection partielle remportée par le pouvoir en place. Six électeurs sur dix ayant voté François Hollande ont pris le large et la moitié d'entre eux auront voté Front national. Vous avez bien compris, trois électeurs sur dix de François Hollande n'ont pas hésité une seule seconde à voter pour l'extrême droite...

Un député, que vous connaissez bien, dit lui-même que le président de la République est frappé "par une impopularité d'indifférence, voire de mépris. Il donne de plus l'image de l'indécision permanente".

Pas un matin où il ne lance, avant de la remballer, une nouvelle réforme plus ou moins foireuse. Les limites de l'ineptie ont été dépassées quand, cherchant à gratter partout, le gouvernement a décidé de prendre des mesures fiscales rétroactives sur l'épargne salariale, avant de rétro-pédaler. Pour semer le trouble chez les petits épargnants français, il n'y avait pas mieux.

Il faut dire que la première mesure prise par François Hollande, la fiscalisation des heures supplémentaires,

donnait le "la". Comment casser l'économie en interdisant à la France qui travaille de produire plus d'efforts ? Comment surtout donner un grand coup sur la tête à cette France moyenne qui pouvait jusqu'alors améliorer ses fins de mois ?

La France est tout simplement plongée dans une crise profonde qui ébranle tant son modèle économique et social que son identité même. Le doute quasi existentiel qui a saisi le pays appelle un pouvoir qui ne zigzague pas au gré des émotions de sa majorité.

Quand une adolescente étrangère de 15 ans peut se moquer publiquement du président de la République, quand une région entière peut se soulever en quelques heures, quand les petits patrons ne peuvent ou ne veulent plus payer leurs charges, quand des salariés sont mis hors d'eux par des plans sociaux, le besoin d'ordre est impérieux.

Il n'y a qu'à voir le fait regrettable qui s'est produit le 11 novembre dernier sur les Champs-Élysées : un président sifflé par des centaines de personnes, dont soixante-treize ont été arrêtées et placées en garde à vue (ce qui n'aurait pas manqué de faire craindre le retour de la dictature sous un président précédent !).

Que dire également du projet de loi sur les retraites, repoussé à l'unanimité par le Sénat, pourtant socialiste. Du jamais vu sous la V^e République.

Sans l'ombre d'une hésitation, je rejoins ceux qui attendent une plus grande lisibilité des priorités de l'opposition, que cessent également les guerres de chapelles qui n'ont pas leur place en ces temps d'incertitude. Car nous en sommes bien là. Quand ceux qui ont le sentiment de toujours payer pour les autres ont la conviction d'une totale injustice, ils en perdent le sens de la solidarité. Et leur colère gronde.

Jérôme Peyrat, président de la Fédération UMP de la Dordogne

Canton de Sarlat

Temniac

Samedi 30 nov. - 20 h 30
Salle du Caminel

CONCOURS DE BELOTE de l'Amicale laïque de Temniac

Jambons, canards gras
bouteilles de Ricard
bouteilles de champagne...

12 € par équipe - Casse-croûte : 5 €

Inscriptions :
05 53 29 69 15 - 06 76 04 10 47

Beynac et-Cazenac

LA FORTERESSE FÉODALE de Beynac sera fermée du 4 novembre au 8 décembre inclus. Réouverture le 9 décembre.

Marcillac Saint-Quentin

ST-QUENTIN
Dim. 24 nov. 9 h/17 h - Foyer laïque

Bourse au Jouets et au Vêtements enfants

de l'Amicale laïque de Marcillac-Saint-Quentin

2 € la table - Nombre de places limité !
Réservations : 06 33 83 17 54

Crêpes et buvette

Marquay

MARQUAY
Salle des fêtes
Dimanche 24 nov. 15 h/19 h

Thé dansant

avec **KARINE D'ORLÉANS**

Entrée : 10 € Organisé par l'Amicale laïque
Pâtisseries offertes

vous voulez être vu !

Une grande Affiche

augmente vos chances

Renseignez-vous

Imprimerie du Sarladais
05 53 59 00 38

Saint-André Allas

ST-ANDRÉ-ALLAS

LOTTO

Samedi 30 nov.

1 carte d'achat - 200 € de valeur
1 carton d'achat - 100 € de valeur
1 tablette manéquir

Amicale laïque de Saint-André-Allas

12 € par équipe - Casse-croûte : 5 €

Inscriptions : 05 53 29 69 15 - 06 76 04 10 47

Tamniès

Loto

Le Club culture et détente organise un quine dimanche 24 novembre à 14 h 30 à la salle Yvon-Crouzel (près de l'école). Ouverture des portes à 13 h 45. Nombreux lots : bon d'achat de 175 €, trois canards gras, caissettes de pièces de porc, vaisselle, outillage, linge, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Boissons fraîches et chaudes. Beignets.

Théâtre amateur. Une belle soirée



(Photo Pierre Fock)

Samedi 16 novembre, la troupe du théâtre du Foyer rural présentait "J'y suis, j'y reste !", une pièce d'André Valmy et de Raymond Vinci. Cette comédie en trois actes a été jouée de nombreuses fois, en particulier au programme de "Au théâtre ce soir" dans les années soixante. Dans un manoir du Périgord, la comtesse Appoline de Mont-Vermeil règne avec autorité sur son petit monde et a bien du mal à cacher les raisons du débarquement inopiné d'une Parisienne prétendant être mariée au baron, son neveu.

La réputation de la troupe n'est plus à faire, mais il régnait une grande appréhension dans les coulisses avant le lever de rideau. Fébrilité qui s'est rapidement dissipée au contact d'un public très réactif. Si ce dernier a semblé satisfait de cette première, les comédiens l'étaient également et ils sont impa-

Vézac

Loto de fin d'année

L'Amicale laïque organise son quine de fin d'année le vendredi 29 novembre à 20 h 30 à la salle des fêtes. Ouverture des portes à 19 h.

Nombreux lots de valeur : séjour à Disneyland Paris, séjour à Paris, baptême en ULM ou en avion, cartons de bouteilles de vin, bouteilles de champagne, etc.

A l'entracte, partie gratuite pour les enfants dotée d'une tablette tactile, de jeux, de livres, etc. Un lot pour chacun.

Buvette et pâtisseries.

Saint-Vincent Le Paluel

Démarchages frauduleux

La commune tient à mettre en garde les habitants contre des démarchages frauduleux qui ont lieu sur la commune pour la vente de calendriers. La mairie n'a pas commandité une telle campagne et ne peut qu'appeler à la plus grande vigilance et inciter les personnes confrontées à ce problème à le déclarer auprès de la gendarmerie.

Canton de Carlux

Carlux

Maladie d'Alzheimer

En partenariat avec le Cias, l'association France Alzheimer met en place une permanence d'écoute, d'aide et de soutien. Elle se tiendra le quatrième jeudi du mois de 10 h à 12 h à la Maison relais des services publics.

Vos proches, vos amis, vos voisins peuvent être confrontés à cette maladie. Ne restez pas seul face à elle.

Le Cias et France Alzheimer sont à votre écoute au 05 53 30 45 51 et au 06 37 87 11 66.

Vide-greniers puériculture

L'association Autour de l'école de Carlux organise un vide-greniers puériculture, vêtements pour enfants et jouets le dimanche 1^{er} décembre de 10 h à 18 h à la salle des fêtes.

Tourin, sandwiches, crêpes, boissons.

Inscriptions au 06 86 71 25 68 ou au 06 11 49 31 19.

Vitrac La Roque-Gageac

Samedi 23 novembre - 14 h/19 h
Dimanche 24 - 10 h/17 h

A Bastié - VITRAC MARCHÉ DE NOËL

Vente d'objets de décoration de qualité pour le sapin, la table, la maison, le jardin
Calendriers de l'Avent, bijoux, idées cadeaux
Chocolats et mignardises, pâtisseries, confitures

organisé par le Comité de jumelage à Roque/St-Thomas-de-Joliette pour financer l'échange scolaire avec le Québec

Buvette - Vin chaud - Crêpes

Vitrac

Jeudi 5 décembre - 12 h
A Bastié - VITRAC

REPAS DANSANT

organisé par l'Asso du 3^e âge de Vitrac

Kir et gâteaux secs - Velouté de cèpes
Terrine de cailles aux raisins
Pavé de perche à la normande
Trou périgourdin
Rôti de charolais sauce madère
Pommes de terre façon grand-mère
Salade - Plateau de fromages
Omelette norvégienne flambée
Pétillant - Café - Digestifs

25 €
15 € pour les adhérents
Vins rouge et blanc compris

Réservations : 07 70 80 01 51

Inauguration

Les travaux de valorisation du village de Montfort et ceux effectués à l'église seront inaugurés le samedi 30 novembre en présence de personnalités. Rendez-vous à 16 h à Montfort.

Discours et vin d'honneur à la mairie.

La population est cordialement invitée.

Le Rouffillac CARLUX

Dimanche midi 24 novembre
Samedi soir 30 novembre
Dimanche midi 1^{er} décembre

Pour le **BEAUJOLAIS***

Menu à 17,50 €

Amuse-bouche
Velouté de potimarron
Salade périgourdine

Poule-au-pot farcie façon grand-mère

Légumes de la ferme
Fromage - Dessert maison

Autres menus toujours possibles
* A consommer avec modération

Tél. 05 53 29 70 24
06 73 53 18 53

Cazoulès

Loto

L'association Générations mouvement (aînés ruraux de Cazoulès et Peyrillac-et-Millac) organise un quine le dimanche 24 novembre à 14 h 30 à la salle des fêtes de Cazoulès. Nombreux lots : jambons, volailles, vaisselle, filets garnis, etc.

Pâtisseries et buvette.

Peyrillac et-Millac

Les Amis de nos églises

L'association Les Amis de nos églises, ayant pour objet la sauvegarde des églises de Peyrillac et de Millac, organise un concert d'airs d'opéra et de musique classique en l'église de Peyrillac le dimanche 1^{er} décembre à 15 h, avec la participation de L'Orchestre de la crise.

Avec Julie Debelle-Tardivel, soprano ; Simona Bordes, flûte ; Bernadette Debos, violoncelle ; Dominique Chaumier, cor ; Laurent Chaumier, hautbois ; Gaël Tardivel, piano.

Entrée libre. Lieu chauffé.

Le verre de l'amitié sera offert après le concert.

Simeyrols

Choucroute

L'Amicale laïque organise sa traditionnelle soirée choucroute le samedi 7 décembre à 20 h précises à la salle des fêtes. Au menu : potage, choucroute royale, fromage, dessert, café. Le prix est fixé à 16 € (un verre de bière ou de vin blanc offert). Gratuité jusqu'à 10 ans.

Le nombre de places est limité. Réservations impératives avant le 4 décembre au 06 89 84 85 91, au 05 53 29 77 59 ou 06 81 64 75 59.

Canton de Carlux

Carsac-Aillac

Conseil municipal du 8 novembre

Le compte rendu de la séance du 27 septembre est approuvé.

Décision modificative budget communal — Le conseil accepte les virements de crédits et les crédits supplémentaires suivants.

En section de fonctionnement, des dépenses supplémentaires ont été constatées en fournitures de petit équipement (travaux en régie) pour 30 000 €, en cotisations de Sécurité sociale pour 6 000 € et en intérêts d'emprunts pour 3 000 €. Ces dépenses supplémentaires sont équilibrées par des virements de crédits à partir de dépenses non réalisées en charges de personnel pour 30 000 € et en dépenses imprévues pour 9 000 €.

En section d'investissement, des dépenses supplémentaires sont constatées pour la régularisation des travaux en régie pour 69 000 €, les remboursements d'emprunts pour 2 000 € et le solde des travaux de l'extension de l'école maternelle pour 1 500 €, soit un total de, en euros, 72 500. Ces dépenses supplémentaires sont équilibrées par des virements de crédits sur des dépenses non réalisées.

Par ailleurs, suite à l'appel d'offres et aux marchés de travaux réalisés en une tranche unique, le budget primitif initial sera augmenté de 50 000 € en travaux pour l'extension du cimetière et de 50 000 € en recettes d'emprunt.

Recensement — Trois agents seront recrutés.

Cimetière — Les travaux d'extension sont bien avancés.

Maison forestière — La certification électrique pour le Consuel est en attente.

Halte nautique — Le permis de construire a été déposé par la communauté de communes Carluxais-Terre de Fénelon (3CTF). La réalisation est prévue pour 2014.

SIAEP — Les travaux relatifs à un réservoir seront réalisés en 2014 pour un montant de 20 000 €, ainsi que la remise aux normes de l'armoire électrique de la station d'épuration de Carsac. Le montant total des travaux qui seraient à réaliser sur la commune est de 250 000 €.

Par ailleurs, la commune de Saint-Julien-de-Lampon a quitté ce syndicat pour rejoindre celui de Payrac. Le tarif de l'eau ne devrait pas augmenter pour 2014.

Cias — Il a obtenu une subvention du conseil général pour l'achat du matériel informatique nécessaire pour la fusion de la communauté de communes du Salignacois (CCS) et la 3CTF. Une réunion a eu lieu pour l'intégration du personnel. L'astreinte administrative du week-end qui est en place depuis le 1^{er} janvier 2013 va être modifiée pour être aussi en place la semaine pendant les heures de travail des assistantes de vie. Une réunion avec le personnel du Cias de Carlux est prévue le mercredi 18 décembre à 18 h.

Fusion de la 3CTF avec la CCS — Le conseil communautaire a voté la mise en place de la fiscalité professionnelle unique (FPU) qui s'applique d'autorité. Concernant la compétence tourisme, il doit voter la modification des statuts et les communes ont trois mois pour se prononcer. Elle ne devrait pas être transférée avant le 1^{er} janvier 2015.

La FPU est le seul moyen pour la future communauté de communes d'obtenir une DGF bonifiée et le versement de compensations finan-

cières pour les communes. La taxe de séjour sera alors encaissée par la future communauté de communes qui en reversera les deux tiers aux communes en fonction de la somme encaissée en 2014.

Questions diverses.

Le conseil accepte la demande d'aliénation d'un chemin rural au lieu-dit Malevergne, qui ne dessert que les parcelles d'un seul propriétaire, ainsi que celle pour le classement en voie communale d'une servitude de passage pour l'accès au château d'eau au lieu-dit la Ramade.

Le maire propose la limitation de vitesse à 50 km/h de la route qui va de la centrale à béton au camping Aqua Viva avec classement en voie prioritaire et la limitation de vitesse à 50 km/h pour la route d'Hermier. Ces routes étant classées voies d'intérêt communautaire, le maire propose un arrêté conjoint avec le président de la 3CTF et demandera une participation financière pour moitié pour les frais de signalisation correspondants.

La mairie de Sarlat demande une participation de 307 € pour le festival des Arts en folie. Le conseil décide de demander à la coopérative scolaire de prendre en charge cette dépense.

REMERCIEMENTS

M. Jean-Claude DUMONT et sa famille remercient le personnel soignant de l'Éhpad de Domme pour les soins attentionnés apportés à

Madame Josette DUMONT

pendant son séjour.

Soirée théâtre

L'association Méli Mel'Art et la commune organisent une deuxième représentation de " Sganarelle ou la représentation imaginaire " le dimanche 24 novembre à 17 h à la salle des fêtes. La compagnie Nom'na/Catherine Riboli vous fera découvrir ce spectacle autour de l'œuvre de Molière.

Tout public. Durée : 1 h 30.

Soirée organisée en partenariat avec l'Adéta, le Centre culturel de Sarlat et l'Agence culturelle Dordogne-Périgord.

Entrée : 10 € ; tarif réduit, 5 €. Réservations au 05 53 59 47 29 ou à la mairie.

Saint-Julien de-Lampon

Pétanque

La Boule lamponaise tiendra son assemblée générale le dimanche 1^{er} décembre à 11 h précises à la halle du camping municipal.

Présence indispensable de tous les licenciés.

Prats de-Carlux

★ **PRATS-DE-CARLUX** ★
★ **SALLE DES FÊTES** ★
Vendredi 29 novembre - 20 h 30
LOTO
★ **de NOËL** ★
★ de l'Amicale laïque ★
★ **BONS D'ACHAT (300 et 100 €)**...
★ **QUINE** pour les enfants
★ bon d'achat de 100 €, console de jeu...
★ **Tombola** : lecteur DVD double écran...
★ **Buvette et pâtisseries**

Saint-Julien de-Lampon

Superloto

L'Union lamponaise-carsacoise organise un grand quine le vendredi 29 novembre à 21 h à la salle des fêtes de Carsac. Les quatorze parties, dont deux à carton plein direct, seront dotées de nombreux lots : téléviseur 82 cm, lave-vaisselle, sèche-linge, lave-linge, canards gras, jambons, quart de porc, quart d'agneau, deux stères de bois, camion de castine, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Partie gratuite pour les enfants de moins de 12 ans. Bourriche richement dotée.

Réunion d'information

La municipalité invite les administrés à une réunion d'information le vendredi 29 novembre à 18 h à la mairie.

Seront abordés la fusion des communautés de communes, la carte communale et des questions diverses.

Voyage à Pampelgosse !

Dimanche 17 octobre après-midi, la salle des fêtes était comble pour le spectacle de Daniel L'Homond.

Le conteur local a invité le public à un voyage de Pontouquet à Pampelgosse, lieu imaginaire et paradisiaque célébré par les troubadours.

Le héros a croisé l'amour, la mort, la chance... Comme à son habitude, Daniel L'Homond a chamboulé allégrement les époques, déroulé des intrigues, voyagé au Japon, en Espagne ou sous les tropiques avec sa verve habituelle pleine de surprise et de fantaisie, ponctuée de chansons accompagnées à l'accordéon.

Bravo au conteur et saluons les organisateurs qui ont agrémenté la fin du spectacle avec un sympathique pot de l'amitié.

Canton de Domme

Domme

Office de la culture

L'association tiendra son assemblée générale le mardi 3 décembre à 20 h 30 à la salle de la Rode.

Bouzig

Dimanche 24 novembre - 14 h 30

Salle des fêtes **GROLEJAC**

LOTO

du Club des amis de Bouzig

Bons d'achat (200 et 150 €)
canards gras avec foie, Vin de Domme
corbeilles d'épicerie, de fruits, de légumes...

1,50 € le carton, 8 € la plaque de 6
15 € la plaque de 12

BUVETTE - PÂTISSERIES

Veyrignac

Dimanche 24 nov. - 14 h 30

Salle des fêtes **VEYRIGNAC**

LOTO

du Club des aînés

BONS D'ACHAT, paniers garnis
corbeille de fruits, lots de bouche...

1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12
Carton personnalisé, 3 €

Tombola. Buvette et pâtisseries

Cénac-et Saint-Julien

Vendredi 22 nov. - 21 h
Salle socioculturelle de la Borie

à **CÉNAC** Casse-croûte
Pâtisseries - Buvette

SUPERLOTO
de l'UNION CYCLISTE SARLADAISE

13 PARTIES

Séjour d'une semaine à La Grande-Motte
téléviseur écran plat plasma 109 cm TNT
400 € de bons d'achat, etc.

1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12

PARTIE GRATUITE pour les moins de 12 ans
TOMBOLA - 30 lots à gagner

Loto

L'Union sportive Cénac rugby organise un quine samedi 30 novembre à 21 h à la salle socioculturelle de la Borie.

Nombreux lots : bons d'achat (150 et 50 €), outillage et petit électroménager, longe de porc, coffrets épicerie et conserves, jambons, corbeilles de fruits, de légumes, d'épicerie, de fromages et d'apéritif, boîtes de confits de canard, canards gras avec foie, etc.

Une partie surprise.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Buvette. Sandwiches, pâtisseries.

Paroisse Bienheureux Guillaume-Delfaud

Horaires des offices religieux.

Samedi 23 novembre, messe à 18 h à Vézac.

Dimanche 24, messe à 9 h 30 à Saint-Pompon et à 11 h à Cénac.

La sécurité routière et les seniors



Jeudi 14 novembre, le Club des aînés a reçu un représentant de la Prévention routière de la Dordogne. De 9 h à 17 h, une vingtaine de personnes ont suivi avec beaucoup d'attention et d'intérêt les explications de l'intervenant.

Cette séance a permis une remise à niveau des connaissances de

chacun en matière de conduite et de réglementation de la circulation routière : panneaux, signalisation au sol, mais aussi rappel des infractions et de leurs coûts, constat amiable...

Une journée très studieuse et très utile.

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Une conférence sur la magnétothérapie pour les seniors



(Photo Jean Labrot)

Vendredi 15 novembre, les membres du Club de l'amitié de Cénac et ceux du club veyrignacois avaient rendez-vous à la salle dite des aînés, à la Borie, pour une conférence sur la magnétothérapie présentée par une société spécialisée.

Dès 9 h une trentaine de personnes ont été accueillies autour d'un petit déjeuner. Puis un animateur a expliqué les bienfaits du magnétisme sur les articulations doulou-

reuses, tout en précisant que cela ne guérit pas mais atténue les douleurs.

Après la présentation commerciale des produits, un apéritif et un repas ont été offerts et servis à tous les participants. Une façon des plus conviviales de clore cette animation.

Prochaine activité : un loto le vendredi 22 novembre.

Daglan

Leçon d'histoire sur la Grande Guerre pour les petits écoliers

Le mardi 12 novembre, les élèves se sont rendus au monument aux Morts du village.

Ils ont chanté " la Marseillaise " qu'ils avaient apprise en classe, puis chacun a lu le nom gravé des soldats daglanais de la Première Guerre mondiale, morts pour la France. Pour certains, il s'agissait de leurs aïeux.

Ils ont étudié les conditions épouvantables de survie des poilus dans les tranchées de Verdun ou dans les souterrains du Chemin des Dames.

Ils ont constaté que malgré l'horreur du retour des gueules cassées, l'espoir dans l'armistice de la der des der fut de courte durée.

Ils ont compris l'acte symbolique des deux cents maquisards de l'Ain et du haut Jura qui ont défilé le 11 novembre 1943 dans la ville de Yonnax, bravant l'interdiction de toute cérémonie en déposant une gerbe en forme de croix de Lorraine avec l'inscription : " Les vainqueurs de demain à ceux de 14-18 ".

L'an prochain, les deux enseignants Maryse et François comptent marquer le centenaire par une participation importante lors de la commémoration du 11-Novembre.

(Photo Anita Riegert)



JUSQU'AU 30 NOVEMBRE

CITROËN RELANCE
LA PRIME
À LA CASSE

5160€
DE PRIME À LA
CASSE CITROËN

Soit Nouvelle
CITROËN C3 Confort
à partir de 9990€*
sous condition de reprise

NOUVELLE
CITROËN C3 CONFORT

- 5 PORTES
- CLIMATISATION
- RADIO CD MP3
- FEUX DIURNES À LED
- RÉGULATEUR-LIMITEUR DE VITESSE

ORIGINE
FRANCE®
GARANTIE

BYCert. 6033203



CITROËN préfère TOTAL

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



CITROËN

Modèle présenté : Nouvelle Citroën C3 VTi 82 PureTech BVM Exclusive avec options jantes alliage 17" et peinture métallisée (18 270 €). *Somme TTC restant à payer pour l'achat d'une Nouvelle Citroën C3 VTi 68 PureTech Confort neuve hors option, déductions faites de 4 460 € de Prime Verte Citroën pour la reprise de votre véhicule de plus de 8 ans et de 700 € de prime supplémentaire pour la livraison jusqu'au 31/12/13. Offre réservée aux particuliers, non cumulable, valable pour une commande entre le 14/11/13 et le 30/11/13 inclus dans le réseau Citroën participant.

CONSUMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO₂ DE NOUVELLE CITROËN C3 : DE 3,4 À 6,5 L/100 KM ET DE 87 À 150 G/KM.

Canton de Domme

Daglan

Joyeuses festivités à la salle des fêtes



(Photo Anita Riebert)

Déguisés et grimés, les écoliers se sont retrouvés à la salle des fêtes avec leurs enseignants pour un spectacle de chants à l'occasion d'Halloween.

L'animation a été assurée par les Bidonvilles. Puis un joyeux cortège (sorcières, squelette, fantômes, diables) a paradé dans les ruelles

du bourg pour un défilé aux lampions.

Saint-Pompon

Soirée tartiflette

L'association Les Amis de l'école organise une soirée tartiflette au profit des enfants du regroupement pédagogique intercommunal le samedi 30 novembre à 19 h à la salle polyvalente. Au menu : soupe de potiron, tartiflette, salade, tarte. Apéritif offert.

Le prix est fixé à 13 € (vin et café compris) ; 7 € pour les enfants.

Buvette.

Réservations obligatoires avant le 27 novembre auprès de Caroline, tél. 06 50 34 23 35.

Samedi 7 décembre - 20 h
Salle des fêtes - **DAGLAN**
Sanglier à la Broche 20 €
Menu : soupe, entrée sanglier à la broche, flageolets fromage, dessert. Vin et café compris
▲ Soirée dansante ▲
Rés. 06 21 21 78 47 - 06 43 36 90 59
Org. Rugby-club daglanais

Nabirat

11-Novembre



La Première Guerre mondiale passe dans l'histoire du fait de la disparition de tous ses soldats, mais le souvenir ne s'efface pas des mémoires.

C'est un public très nombreux qui s'est rassemblé devant le monument aux Morts pour rendre hommage aux victimes et aux disparus, à tous ceux qui ont défendu la liberté de leur pays.

Après la cérémonie habituelle, le dépôt de gerbe et la minute de silence, le maire Yvette Vigie a fait l'appel de tous les soldats tombés au champ d'honneur. Puis elle a donné lecture du texte du ministre délégué aux Anciens Combattants. La cérémonie s'est poursuivie par le verre de l'amitié servi à la salle polyvalente et par un repas convivial qui a réuni les participants au restaurant du village.

Grolejac

REMERCIEMENTS

M. et Mme Philippe PEYROU, son fils et sa belle-fille ; Tiphany et Maeva, ses petites-filles ; M. et Mme Jacques PEYROU, son beau-frère et sa belle-sœur, et leurs enfants, très touchés des marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Louise PEYROU

vous adressent leurs sincères remerciements.

Association Les Petites Canailles

Après le loto des écoles du regroupement pédagogique intercommunal Grolejac/Veyrignac du dimanche 17 novembre, Mme Baynat, au nom des membres du bureau, tient à s'excuser auprès des participants pour le problème d'organisation rencontré en début de jeu. En effet, l'association des parents d'élèves Les Petites Canailles a été créée en septembre et manque d'expérience.

Merci à tous de votre patience et de votre compréhension.

Saint-Martial-de-Nabirat

Attention aux démarcheurs en tous genres !

La mairie informe ses administrés qu'à l'approche des fêtes de Noël des démarcheurs peu scrupuleux, jeunes ou adultes, se présentent au domicile des personnes pour vendre toutes sortes de produits (calendriers, fleurs, souvenirs...) afin d'en retirer souvent plus d'argent que cela ne vaut.

En outre, il est impossible de savoir à qui cet argent est destiné. Les services de gendarmerie appellent à la plus grande prudence.

Quelques règles simples doivent être observées. Comme ne jamais faire entrer chez vous des personnes que vous ne connaissez pas. Ne pas se laisser impressionner par la présentation des démarcheurs et leurs belles paroles. Certains d'entre eux n'hésitent pas à dire qu'ils sont accrédités par la mairie. Or, en aucun cas la mairie n'a appuyé ou appuie de telles démarches. C'est de l'abus de confiance.

D'une manière générale, les démarcheurs de tout poil connaissent leurs victimes, les personnes âgées ou isolées, fragiles et vulnérables.

Ce n'est pas parce que le démarchage à domicile est une pratique légale que ses auteurs sont toujours recommandables. Un démarcheur honnête doit faire une déclaration préalable en mairie. C'est obligatoire. Et quand bien même cette déclaration serait faite, cela ne signifie en aucun cas que la mairie recommande le démarchage commercial en question.

Chaque année, de nombreuses personnes sont abusées. Cela s'est vu tout récemment dans notre commune. Il faut compter aussi avec les démarcheurs qui font du repérage et qui reviennent un peu

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

La ronde des remerciements



Des bénévoles en cuisine, ceux-là mêmes qui ont été fêtés vendredi

Vendredi 15 novembre, dans la salle de l'Orangerie des jardins d'Eyrignac, plus de deux cents bénévoles étaient réunis par l'Office de tourisme. Ils étaient invités à un repas convivial en musique organisé

pour les remercier de leur implication pour la Ronde des villages. Les municipalités, les partenaires, les associations et les bénévoles à titre personnel comme les hébergeurs, c'est une somme considérable de temps passé, de bonnes volontés, pour assurer dans tous les points du canton une présence, un sourire, un service, de quoi se restaurer et se déplacer hors des sentiers, avec les navettes notamment. Et c'est tout cela qui était salué vendredi par les organisateurs.

Les commentaires entendus, écrits sur le Livre d'or ou sur Internet soulignent l'accueil chaleureux réservé aux randonneurs durant ces deux jours d'octobre, qui cette année ont été bien arrosés et boueux... Cela n'a apparemment gâché le plaisir de personne.

Les convives présents mais aussi tous ceux qui n'ont pu assister à cette soirée sont prêts pour l'édition 2014. Toujours dans le souci d'apporter des améliorations et de satisfaire le plus grand nombre, loin de se contenter du succès acquis, l'Office a fait passer un petit sondage d'opinion. Comment se renouveler ? S'ouvrir à d'autres villages est-il possible, avec notamment la fusion des communautés de communes ? Autant de questions qui permettront aux organisateurs de préparer une sixième édition de la Ronde des villages à la hauteur des espérances de tous.

Marché de Noël
Dimanche 24 novembre
SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT
40 nouveaux exposants
11h à l'ouverture du marché
12h à 14h : Concert des Écoliers
17h : Accueil de Noël par K&R
Départ des ateliers
Célibataires
de 18h30 à 20h

REMERCIEMENTS

Sylvie et Sandrine DESVAUX, ses filles ; Alexis et Florian, Vincent et Ugo, ses petits-enfants ; Pierrette DESVAUX, sa belle-sœur ; Gilles DESVAUX, son neveu, profondément touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Roger DESVAUX

vous remercient d'avoir partagé leur peine en cette douloureuse circonstance.

Le Bourg
SAINT-MARTIAL-DE-NABIRAT

Saint Cybranet

Vide-greniers spécial enfants

Le centre de loisirs de Castelnaud-La Chapelle (communauté de communes du canton de Domme) organise un vide-greniers jouets et puériculture le dimanche 15 décembre de 9 h à 17 h à la salle des fêtes.

Emplacement : 5 € la table de 2 m. Attention, le nombre de places est limité ! Pensez à réserver au 05 53 28 57 72 ou 06 83 39 46 29.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvigues

Vide
ta chambrespécial jouets, puériculture
vêtements enfants, livres...Dimanche 24 novembre 8 h/17 h
Salle des fêtes - SALIGNAC2 € le mètre linéaire
Infos et rés. au 05 53 30 48 45

Organisé par l'Amicale laïque

Moto-club
du Pic de la GardeSon assemblée générale sera
tenue le vendredi 6 décembre à
20 h 30 dans la salle de la mairie.Seront à l'ordre du jour l'élection
des membres du bureau et les acti-
vités pour l'année 2014.Toutes les personnes intéressées
seront les bienvenues.

Saint-Crépin-Carlucet

Festiv'Art. Troisième édition

Des ateliers qui ont connu beaucoup de succès lors des premières éditions
(Photo archives Amicale)Festiv'Art est une foire de l'art
organisée par l'Amicale laïque, qui
mélange amateurs et professionnels
pour une exposition d'un jour. C'est
l'occasion de découvrir des œuvres
variées : peintures, mosaïques,
serviettage, statues, tableaux en
tout genre, bijoux, napperons,
dentelles, et bien d'autres créations
très originales.Toutes les techniques, tous les
supports et toutes les imaginations
y sont les bienvenus !Cette expo-vente, également
destinée à promouvoir le travail
manuel et artistique, aura lieu le
dimanche 1^{er} décembre de 10 h à
18 h à la salle des fêtes.Comme les années précédentes,
des ateliers encadrés et financés
en partie ou en totalité par l'asso-
ciation seront mis en place à cette
occasion, à savoir : sujets en plâtre
avec Christine Pein (participation
en fonction du kit choisi) ; figurines
en mousse avec Christine Pein(participation : 30 €) ; atelier dessin
pour les jeunes à 14 h avec Fran-
çoise Jauguey et Bernadette Vergne
(gratuit).Ces ateliers sont ouverts à tous
et peuvent faire l'objet d'une réser-
vation auprès d'Annie Vergne-Rodri-
guez, tél. 05 53 28 92 77, ou de
Magali Lopez, tél. 05 53 29 24 05.

Echecs

L'Échiquier salignacois propose
des ateliers jeu d'échecs pour
apprendre le jeu, s'améliorer et se
mesurer à d'autres joueurs.Cette école du jeu d'échecs
accueille les jeunes du canton
(enfants du primaire mais aussi
jeunes des collèges et lycées alen-
tour) les vendredis de 17 h à 19 h
dans la salle de la bibliothèque de
l'école.IMPRIMERIE
DU SARLADAISOuvert du lundi au vendredi
de 8 h à 18 h 30Restaurant Bar
Florent COMBROUXSamedi 23 novembre
SUPERSOIRÉE
AMBIANCE MUSETTE

avec

GÉRARD GOUNY
Ambiance assuréeRepas + bal : 20 €
Bal seul : 10 €

Samedi 30 : Mathieu MARTINI

46350 MASCLAT
Renseignements et réservations
05 65 37 61 01

Saint-Geniès

LA VIEILLE GRANGE, la Bastide, à
Saint-Geniès. Samedi 23 novembre
dès 21 h, SOIRÉE DANSANTE avec
Pierre Allain et son chanteur.
Dimanche 24 dès 15 h, BAL avec
André ALLE.

Trouvé

Un chien de chasse d'environ,
5/6 ans, de race beagle, avec collier
jaune (numéro de téléphone erron-
né) et clochette, non pucé, non
tatoué, a été recueilli sur la commune
le 11 novembre.Infos auprès de la communauté
de communes du Salignacois, tél.
05 53 30 43 57.

www.renault.fr

RENAULT TWINGO LIMITED

- Jantes alliage
- Climatisation
- Radio MP3 Bluetooth®
- Bonus écologique de 200 € prolongé

8 990 €*

SOUS CONDITION DE REPRISE



— * L'HOMME * —
COURTOIS
— SE DOIT DE CÉDER LE PASSAGE —
— * AUX DAMES * —

(SAUF DEVANT UNE TELLE OFFRE)

* Renault prolonge le bonus écologique 2013 sur Twingo Limited 1.2 LEV 16V 75 eco2, proposée à 8990 €, déduction faite de 200 € de bonus écologique Renault, de 1410 € de remise et de 1400 € de prime Renault pour la reprise d'un véhicule de plus de 8 ans, par rapport au prix conseillé de 12000 € (selon tarif n° 2194-02 au 08/10/13). Offre non cumulable, réservée aux particuliers, sous condition d'immatriculation jusqu'au 31/12/13 dans le réseau Renault participant.

Consommation mixte (l/100 km) : 4,5. Émissions CO₂ (g/km) : 105. Consommations homologuées selon réglementations applicables.

RENAULT QUALITY MADE: la qualité par Renault.

Renault présente ESTE

CHANGEONS DE VIE
CHANGEONS L'AUTOMOBILE

Canton de Saint-Cyprien

Saint-Cyprien

Collecte de denrées alimentaires

Dans le cadre des journées nationales de collecte de la Banque alimentaire, l'équipe locale de la Croix-Rouge française organise une collecte les vendredi 29 et samedi 30 novembre au supermarché Carrefour et à la supérette Carrefour express.

Audrix

Loto de la Sainte-Catherine

Le Comité des fêtes et loisirs organise un quine samedi 23 novembre à 20 h 30 à la salle des fêtes de Saint-Cyprien.

Les douze parties seront dotées de nombreux lots, dont téléviseur LED 81 cm, table tactile, etc.

1 € le carton.

Buvette, pâtisseries et sandwiches.

Les Eyzies-de-Tayac

Les Contes du Lébéro

Samedi 23 novembre, dans le cadre du festival du conte en Périgord Noir, Sam Cannarozzi, conteur professionnel né aux Etats-Unis, donnera une "conte-férence" à 15 h à l'auditorium du Pôle international de la préhistoire. Il racontera l'évolution du conte depuis toujours jusqu'à nos jours... Un chemin qui s'étend de Lascaux à Coca-Cola ! Tout un programme. Entrée gratuite.

Le même jour et au même endroit, mais à 20 h 30, il contera "Gorges de faucon". Depuis plus de cinq siècles et jusqu'au début de 1900, sur les grandes plaines d'Amérique du Nord, les différents peuples, pour communiquer, troquer et conter des histoires, utilisaient un langage gestuel riche de centaines de signes. Depuis les années soixante-dix, Sam Cannarozzi recherche et conte les légendes des Indiens en utilisant ce langage.

"Gorges de faucon" est un spectacle parlé et gestualisé, des histoires amérindiennes en langage gestuel des plaines. Coyote, ours et corbeau, ces animaux emblématiques nous entraîneront dans un univers peu exploré, où des pictogrammes peints et des jeux de gestes raconteront le mythe du feu et d'anciennes légendes d'un autre continent. Pour un voyage et une expérience hors du commun.

Spectacle tout public. Entrée : 12 € ; 6 € pour les 12-16 ans, gratuit pour les moins de 12 ans.

Renseignements et réservations : 09 64 26 50 36 ou 06 85 13 91 15.

Suite à l'incendie survenu dans la nuit du 14 au 15 novembre à leur domicile aux Eyzies, M. et Mme Michel DALBAVIE remercient infiniment toutes les personnes qui se sont portées à leur secours : les pompiers de Rouffignac, de Saint-Cyprien, de Sarlat et du Bugue, la famille, les amis, les voisins, ainsi que les joueurs de football vétérans des Eyzies et de Meyrals qui se trouvaient sur le stade.

Tursac

Samedi 30 novembre - 20 h 30

Salle des fêtes - TURSAC

CONCOURS de BELOTE

organisé par le Comité des fêtes

2 quarts arrière de porc - 2 jambons
2 oies grasses avec foie
2 oies grasses sans foie
2 bouteilles d'apéritif aisé

1 lot pour chacun

Tombola. Buvette. Tourin. Crêpes

Canton de Salignac

Archignac

Jean-Claude Allard au salon Archi-Livres

Lors du salon Archi-Livres 15, le 8 décembre, comme depuis treize ans, des artistes donneront un éclairage particulier, chaque fois différent, dans la salle où le public vient à la rencontre des auteurs. Cette année, l'artiste qui accrochera ses œuvres est Jean-Claude Allard, président depuis bientôt dix ans de la Société

des beaux-arts du Périgord, et par ailleurs auteur d'ouvrages où se mêlent harmonieusement poèmes, aquarelles, sanguines, dessins au fusain ou à l'encre de Chine, ouvrages que les visiteurs pourront découvrir et acquérir lors du salon du livre.

Derrière une barbe de notable de la fin du XIX^e siècle se cache une âme sensible aux choses de la vie. Son regard malicieux et attentif en fait un observateur désarmant de simplicité mais d'une grande tendresse du spectacle de la nature qui l'entoure, nature minérale, tout aussi bien que nature animale ou végétale.

Si Jean-Claude Allard a commencé sa carrière de peintre par le dessin, il a pratiqué avec succès pendant plus de trente ans le fusain, le pastel, l'aquarelle et la peinture à huile. C'est au travers des différentes techniques que nous venons d'évoquer que Jean-Claude Allard exprime son amour du patrimoine périgourdin, thème de l'exposition proposée cette année. Ce sont ces multiples facettes de son travail que l'on pourra découvrir à Archignac.

Retraité depuis peu, il a enfin le temps de poursuivre dans la voie de la création artistique, tant picturale que poétique.

A n'en pas douter, comme l'a écrit Michel Testut, "Jean-Claude Allard est un regardeur exceptionnel, un voyeur candide et magnifique qui pose comme personne des regards d'enfant émerveillé sur la beauté du monde".

Saint-Vincent-de-Cosse

Manifestation généreuse et solidaire



Mercredi 13 novembre, la présidente du comité départemental de la Ligue contre le cancer (LCC), Catherine Galvagnon, avait fait tout spécialement le déplacement de Périgueux pour recevoir un chèque de 8 000 € remis par la toute jeune association Pink'athlon, créée en début d'année. Cette somme importante est le fruit du triathlon organisé le dimanche 27 octobre par l'association à Envaux, au bord de la Dordogne, au profit de la LCC dans le cadre d'Octobre rose. Les neuf bénévoles à l'origine de cette initiative ne s'attendaient pas à un tel succès. C'est quelque 350 participants de tous âges qui se sont lancés pour une randonnée pédestre, un parcours en canoë puis d'Accrobranches, rejoints par les sapeurs-pompiers de Saint-Cyprien et de Belvès qui avaient voulu s'associer eux aussi à cette manifestation de mobilisation pour le dépistage du cancer du sein. De nombreux spectateurs étaient aussi présents ce jour-là et pas moins de 800 billets de tombola ont été vendus. Marie Romagne, de Coux-

et-Bigaroque, a remporté un vol en montgolfière et Marie-Laure Bouffard, de Saint-Cyprien, un vol et une initiation au pilotage d'un hélicoptère.

"Ce fut une vraie journée de plaisir. On a appris à mieux se connaître", soulignaient en chœur, mercredi, les organisatrices de ce Pink'athlon qui devrait être le premier d'une longue série, tant la participation a été forte.

"Ce projet me laisse admirative", a lancé Catherine Galvagnon, tout en soulignant l'importance de l'effort que suscite une telle organisation, avant de s'adresser au maire, Jean-Marie Chaumel : "Vous pouvez être un maire fier qu'une telle initiative se soit déroulée sur votre commune". Mais les organisatrices savent bien qu'elles doivent aussi cette réussite aux nombreuses personnes qui se sont impliquées dans ce projet un peu fou et aux participants qui ont répondu présents pour une cause solidaire, celle de sensibiliser au cancer du sein.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Cias : tensions à une réunion Souffrances du personnel

Le 12 novembre en début de soirée, à la salle des fêtes, le président du Centre intercommunal d'action sociale (Cias) de Montignac, Laurent Mathieu, accompagné de certains membres du Conseil d'administration, a convoqué les auxiliaires de vie et les aides à domicile afin de discuter de leur situation. Dans un communiqué, celui qui est également maire de Montignac-sur-Vézère dénonce un climat délétère avant le début des échanges, en raison, selon lui, de la présence de militants de l'Union locale de Terrasson-Lavilledieu et de l'Union départementale de la Confédération générale du travail (CGT) qui distribuaient des tracts. Huit gendarmes se sont rendus sur place, avance la CGT dans son propre communiqué.

Pendant la réunion, Laurent Mathieu est revenu sur les avancées qui auraient été obtenues par les personnels depuis 2008. D'autres avancées devraient voir le jour début 2014 (temps de trajet, remboursement des frais kilométriques) si les financements nécessaires sont trouvés. Des aides à domicile présentes auraient déclaré qu'elles étaient solidaires de la direction du Cias. Concernant ces avancées, la CGT attend de voir et affirme que de toute façon elles ne règlent pas tout.

Dépôt de plainte.

L'ambiance de la réunion telle que décrite par le syndicat est fort différente : mépris de la hiérarchie face aux questions des salariées qui n'iraient pas dans son sens, tentative de faire peur à certaines. L'une d'elles a déposé plainte pour insultes et menaces contre un des administrateurs dès le lendemain à la gendarmerie de Terrasson-Lavilledieu.

"Devant l'absence de dialogue social et le refus d'examiner les demandes du personnel, la CGT a décidé de saisir le tribunal administratif", poursuit le communiqué syndical qui appelle à soutenir la démarche des salariés en signant la pétition.

Les relations sociales sont dégradées au Cias, et ce alors que beaucoup de personnels sont en souffrance, confrontés aux difficultés d'un métier peu reconnu, peu rémunérateur mais très exigeant. Le financement de ce secteur indispensable de l'aide aux personnes dépendantes est un problème crucial. Le retour au calme et à la sérénité est exigé par les personnels mais également par les bénéficiaires des prestations du Cias.

GB

MONTIGNAC
Salle des fêtes
Dimanche 24 novembre - 14 h 30

SUPERLOTO
de la section locale de la FNATH

TÉLÉVISEUR LED 127 cm valeur 500 €
Lot de trois canards gras, centrale vapeur
appareil photo numérique
cuisse de porc, corbeilles de fruits...

1,50 € le carton - 8 € les 6 - 15 € les 13
Partie cocorico - Bourriche
Buvette. Pâtisseries. Sandwiches

Voyage en Ouzbékistan

L'Amicale laïque du Montignacois (AML) informe que, suite à un désistement de dernière minute, une place est disponible pour le voyage qu'elle organise du 30 mai au 11 juin.

Prendre contact avec l'AML, tél. 05 53 51 86 88.

Marnac

Club des festivités

L'association tiendra son assemblée générale le vendredi 6 décembre à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Ordre du jour : bilans moral et financier de l'année écoulée, renouvellement du bureau, projets 2014, questions diverses.

La présence du plus grand nombre est espérée. Toutes les bonnes volontés désirant venir étoffer l'équipe en place seront les bienvenues.

Le pot de l'amitié conclura la soirée.

Auberge d'Imbes
La Gratadie - ARCHIGNAC

Menu à 24 €
tous les midis de la semaine
vendredi et samedi soir
dimanche midi

Mise en bouche surprise

Entrées Filet de rouget
sur sa tarte fine à la tomate
ou Œuf cocotte aux morilles
ou Compression de foie gras
de canard à l'artichaut et noisette

Plats Pavé de veau sauce morilles
ou Daurade royale
à la méditerranéenne
ou Tournedos de magret de canard
aux cèpes

Desserts Crème brûlée
ou Pruneaux au vin et glace aux noix
ou Tarte fine aux pommes
ou Profiteroles au chocolat

Pensez à réserver vos tables pour
vos repas d'entreprise de fin d'année

05 53 28 95 50 - 06 14 39 54 52
aubergedimbes@orange.fr www.aubergedimbes.com

Canton de Montignac

Aubas

Belote

Le Club de pétanque organise un concours de belote ouvert à tous le samedi 23 novembre à 21 h à la salle des fêtes.

Engagement : 7 € par personne.

Les Farges

Apéro-conte

Vendredi 22 novembre à 18 h 30 à la salle des fêtes, dans le cadre du festival Les Contes du Lébérrou, Gilbert Bourgeois, Thierry Larvor et Hélène Moisan proposeront "A toi, à moi !".

Les conteurs viennent du nord du département avec l'intention de passer une bonne soirée. Ils amèneront dans leurs bagages leur envie et leurs contes.

"A toi, à moi !", ce sont des histoires qu'ils lancent à tour de rôle pendant l'apéritif. Vous connaissez les relations compliquées entre Thierry et sa mère ? Vous savez ce qui s'est passé le jour où Jacques a décidé d'arrêter de boire ?

Un mélange d'histoires qui ont vu grandir vos grands-parents, d'histoires toutes neuves aux peintures encore un peu voyantes. Des histoires de rien qui, sans en avoir l'air, en disent long sur la vie.

Entrée : 3 €. Gratuité pour les enfants.

Plazac

Un chien de chasse prisonnier dans un filet de cordage

Le samedi 16 novembre dans l'après-midi, lors d'une battue sur les communes de Plazac et de Saint-Léon-sur-Vézère, sur les plateaux proches de la Gagerie, un chien courant porteur d'un collier émetteur a été retrouvé, épuisé, complètement entravé dans un filet de cordage. Son collier lui avait été sciemment enlevé et jeté dans un roncier proche. Dans un état pitoyable, à la limite de l'asphyxie, l'animal a été sauvé grâce à des promeneurs qui ont prévenu le propriétaire.

Il faut savoir que les battues administratives et la chasse en général du gros gibier font l'objet d'une réglementation administrative stricte visant à réguler les populations de grands gibiers dans le but de réduire les dégâts causés aux cultures.

Cet acte est inadmissible ; les chiens ne doivent pas être les victimes de divergences entre les chasseurs et les antichasses. Une plainte doit être déposée.

Toute personne ayant été témoin de cet acte peuvent contacter le 06 17 11 49 72 ou 05 53 51 32 14.

Canton de Belvès

Belvès

La tombola continue !

Fort du succès de la tombola d'automne, Vivre Belvès, l'association des commerçants et artisans, a décidé de la reconduire jusqu'au 21 décembre. N'hésitez pas à remettre vos tickets chaque semaine chez les commerçants et artisans participant à l'opération. Des tickets sont également disponibles dans ces mêmes commerces.

Chaque samedi, deux bons d'achat de 50 € sont à gagner chez un commerçant différent. Prochain tirage le 23 novembre à La Tourte de la Nauze (boulangerie-pâtisserie) et chez l'opticien Lachal Atol.

Carves

Téléthon

Une vente de jacinthes sera effectuée à la mairie au profit de l'Association française contre les myopathies les vendredis 22 et 29 novembre de 9 h à 12 h et le mardi 26 de 14 h à 18 h.

Sagelat

Un défilé pour la solidarité

Mercredi 27 novembre à 17 h 30 à la salle des fêtes, venez découvrir ce que vous pouvez créer avec le contenu de votre sac de tri sélectif. Des élèves de l'école primaire présenteront leurs propres réalisations, celles de la designer française Rosa Morenda et la collection moderne fournie par KoolKid.

Entrée : 3 € ; 2 € pour les enfants. Le profit de cette manifestation servira à financer l'envoi de vêtements, de peluches, de vélos, de machines à coudre et de chaises roulantes au Zimbabwe.

Gâteaux et boissons. Avec la participation de l'Amicale laïque. Ouverture des portes à 17 h.

Siorac en-Périgord

Marché de Noël

L'association Animation sioracoise organise un marché de Noël le dimanche 1^{er} décembre de 9 h à 18 h à la salle polyvalente. Le père Noël sera présent.

Informations au 06 07 52 74 96.

Aînés ruraux

Dimanche 17 novembre, quarante-deux membres de Générations Mouvement se sont retrouvés à la salle polyvalente pour fêter autour d'un repas les anniversaires du deuxième semestre. C'est dans la bonne humeur et une joyeuse ambiance que la journée s'est déroulée au son des accordéons de l'orchestre Mado Musette.

Canton de Villefranche

Villefranche-du-Périgord

Le marché au gras est de retour



Le maire, l'adjoint chargé des marchés, et Marie, productrice de gras (Photo Daniel Conchou)

Mardi 12 novembre s'est tenue une réunion présidée par le maire, Claude Brondel, afin d'organiser dans les meilleures conditions les marchés au gras.

Le premier de la saison, canard et oie, aura lieu le samedi 7 décembre de 9 h à 13 h sur la place de la Halle, avec la présence de truffiers.

culteurs. L'Amicale laïque vendra des crêpes et l'Association des commerçants des huîtres.

Une tombola dotée d'un canard avec foie et de sa truffe de 50 g, ainsi qu'une vente de carcasses fondues à la graisse de canard seront organisées au profit du Téléthon.

Prochains rendez-vous : le samedi 21 décembre, avec le marché de Noël, artisanat d'art et trufficulteurs ; le samedi 11 janvier, avec concours de soupes ; le samedi 25 janvier, avec concours de gâteaux à la citrouille.

Canton du Bugue

Le Bugue

Déballage des enfants

L'Association des parents d'élèves du collège organise un grand vide-greniers puériculture, vêtements, jouets (bébés, enfants et ados) le dimanche 1^{er} décembre à partir de 8 h à la salle Eugène-Le Roy.

Emplacement : 3 € la table de 1,50 m. Réservations : Nadège Tricard, tél. 06 63 64 01 25.

Restauration et buvette.

Saint-Amand de-Belvès

REMERCIEMENTS

Jean-Louis ESCOUBEYROU, *son époux* ; Aurélie et Nicolas, *ses enfants* ; Marco, *son gendre* ; Nina, *sa petite-fille* ; Henriette et Angelo ; parents et amis, très touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Madame Nicole ESCOUBEYROU

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie également le docteur Rivière, le Ssiad de Belvès et l'hôpital de Belvès, ainsi que les Pompes funèbres Paoli.

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Un champion de BMX à Terrasson



(Photo Brigitte Ovaguimian)

Les 16 et 17 novembre, la piste terrassonnaise de BMX accueillait un stage encadré par Mathieu Despeaux, élite du Stade bordelais. Ce jeune sportif de 28 ans pratique le BMX depuis l'âge de 4 ans et demi et occasionnellement aime animer des formations à destination des jeunes et des moins jeunes. "Mon objectif est d'enseigner les bases. En effet, on se rend compte que les clubs favorisent la technique mais oublient d'insister sur les bases. Par exemple, ce week-end, je leur ai expliqué comment prendre de la vitesse avec les bosses, comment prendre les virages car ils ne savent pas tourner !"

Destinée aux débutants, la journée du samedi a attiré quelques papas désireux de participer et ravis de l'avoir fait. Maxime, qui débute au sein du club, a "beaucoup aimé le stage. J'ai appris plein de choses et ça m'a encore plus donné envie de faire du BMX." A ses côtés, son

Loto du basket

L'ESV basket organise un quine le samedi 23 novembre à 21 h au foyer rural. Nombreux lots : dix kilos d'entrecôtes, dix kilos de magrets, aspirateur eau et poussière, deux caissettes de pièces de boucherie, deux corbeilles gourmandes, un jambon + six bouteilles de vin, linge de maison, huîtres + bouteille de vin, etc. 1 € le carton.

Bourriche dotée de vingt lots, dont un jambon. 2 € les cinq tickets.

Buvette et crêpes.

Campagnac lès-Quercy

REMERCIEMENTS

Mme Georgette BESSE, *son épouse* ; ses enfants ; ses petits-enfants ; ses belles-sœurs et ses beaux-frères, vous remercient pour les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Léopold BESSE
survenu à l'âge de 87 ans

La famille remercie particulièrement le personnel de la maison de repos de Belvès pour sa gentillesse et son dévouement.

Canton de Terrasson

Terrasson-Lavilledieu

Marché au gras et Fête de la truffe

Terrasson-Lavilledieu ouvrira sa saison des marchés au gras dès le jeudi 21 novembre. Les producteurs fermiers, rassemblés à la Vitrine du Périgord, proposeront leurs productions de qualité, dans le respect de la tradition et de l'authenticité. Ces marchés, qui ont lieu le même jour que le marché traditionnel, se poursuivront jusqu'à la mi-mars. Et les trois marchés primés seront organisés les 19 décembre, 16 janvier et 13 février.

Fête de la truffe le 22 décembre. La ville renouera avec "l'Imaginaire de la truffe", une manifestation organisée par la municipalité, en partenariat avec le Foyer rural de Grèzes, le Comité agricole de Terrasson et la Fédération départementale des trufficulteurs de Dordogne, durant laquelle, à quelques jours de Noël, la truffe noire du Périgord est mise à l'honneur avec des démonstrations de cavage, un repas à la truffe...

Peyrignac

Comité des fêtes

Très actif tout l'été, le Comité des fêtes s'est réuni en assemblée générale la semaine dernière sous la présidence d'André Moulin.

Le bilan de la saison 2013 est largement positif, tant en terme de fréquentation que sur le plan financier. La Fête du pain, les marchés de producteurs et la fête votive ont remporté de vifs succès. L'accent a été plus particulièrement mis sur l'activité phare, à savoir les marchés de producteurs, dont la fréquentation augmente chaque année, attirant un public à la recherche de convivialité, de produits et de valeurs du terroir. La fête votive a connu son engouement habituel avec son concours de pétanque, sa brocante, sa soirée moules/frites et surtout son concours de vélos fleuris.

"Le bilan financier largement positif va permettre de réaliser quelques investissements", se réjouit le trésorier.

Après huit années de bons et loyaux services, le président a souhaité prendre un peu de recul. Il est remplacé par Fabienne Granchamp, son adjointe.

L'assemblée s'est terminée autour d'un repas concocté par les cuisinières du Comité et notamment Ginette Charlier.

Nouveau bureau : présidente, Fabienne Granchamp ; vice-président, Fabrice Vert ; secrétaires, Annie Pédenon et Eliane Durand ; trésoriers, Arlette Rouland et Fanny Bianco. Trente-deux bénévoles épauleront le bureau tout au long de l'année.

Département du Lot

Gourdon

Tournoi de billard

Dimanche 24 novembre à la salle de la MJC se déroulera le traditionnel tournoi de billard à la bande pour huit joueurs de la ligue Midi-Pyrénées. Première partie à 9 h. Le public sera le bienvenu.

Canton du Buisson

Le Buisson de-Cadouin

Groupe de parole

L'association Le Passage organise une table ronde sur la perte d'un être cher le jeudi 21 novembre de 20 h à 21 h au Pôle de rencontres, place André-Boissière. Dans cet espace d'accueil, d'écoute et de respect de l'intimité de chacun, vous pourrez exprimer vos vécus, vos ressentis, vos émotions et vos pensées, vos interrogations.

Vous serez accueilli dans la bienveillance, le non-jugement et une totale confidentialité.

Infos au 05 53 27 23 31.

RESTAURANT - BAR
TRAITEUR

LA MARCILLANDE
Terrasse avec vue sur lac

Samedi 30 novembre à midi
MIQUE FEUILLETÉE

PAYRIGNAC
2 km de Gourdon, direction Sarlat
Tél. 05 65 41 69 01

Médecin de garde

Pour connaître les coordonnées du médecin d'astreinte dimanche 24 novembre, appelez votre médecin traitant.

GOURDON Salle des Pargueminiers
Vendredi 22 novembre - 20 h 30

LOTO
du Tennis-Club Gourdon

Bons d'achat de 200 et 100 €
quart d'agneau, jambons
canards gras avec et sans foie
robots multifonction, filets garnis...

1,50 € le carton, 8 € les 6, 15 € les 12
Buvette - Pâtisseries - Tombola (15 lots)

Payrignac

PAYRIGNAC
Samedi 23 novembre
GRAND BAL
avec
Philippe VINCENT
Pâtisseries offertes à minuit
Réservez votre table : 05 65 41 69 25
organisé par le Comité des fêtes

Thédirac

Soirée théâtre

Dans le cadre de la saison culturelle itinérante Itinéraires Bis Bouriane - Causses du Quercy, la compagnie Les Pieds bleus présentera "Mary Pirate" le dimanche 24 novembre à 15 h 30 à la salle des fêtes.

Mary Read, née au XVIII^e siècle, est contrainte par sa mère à endosser l'identité de son frère mort à la naissance. Elle grandit, agit en garçon, s'engage dans l'armée, s'embarque pour l'Amérique et rencontre des pirates...

Tout public à partir de 14 ans.

Renseignements : Chercheurs d'étoiles, tél. 05 65 41 54 03.

www.renault.fr

L'EXCELLENCE A SON UTILITAIRE.



CHARLINE PRITSCALOFF, FLEURISTE, ORLÉANS (45)
MEILLEUR OUVRIER DE FRANCE 2011

NOUVEAU KANGOO EXPRESS
PRO+ SURÉQUIPÉ

À PARTIR DE
11 000 €* HT
SOUS CONDITION DE REPRISE



RENAULT, PARTENAIRE OFFICIEL
DE LA SOCIÉTÉ NATIONALE DES
MEILLEURS OUVRIERS DE FRANCE

*Prix conseillé pour un Nouveau Kangoo Express série spéciale PRO+ dCI 75 incluant la prime de reprise Renault de 1 500 € HT, sous condition de reprise d'un véhicule de plus de 8 ans, selon tarif n° 2194-01 au 04/09/2013. Offre non cumulable, réservée aux artisans, commerçants et sociétés (hors loueurs et flottes sous protocole), valable jusqu'au 31/12/2013 dans le réseau Renault participant.

Renault présente

CHANGEONS DE VIE
CHANGEONS L'AUTOMOBILE



Rugby

Un match nul sanctionne la prestation partiellement aboutie des Cassistes alors que le GS figeacois entrevoyait la victoire

Fédérale 2. Septième journée de championnat.

Seniors A. CA Sarlat PN : 22 - GS Figeac : 22. Mi-temps : 10-10.

Plus particulièrement dans les vingt dernières minutes, ce septième match de championnat aura plongé le clan sarladais dans la crainte de la défaite. Cette dernière ne sera pas d'actualité, pas plus que la victoire ardemment espérée. Le CASPN devra se satisfaire de ce match nul qui lui permettra de retrouver quelque moral. Manifeste était la déception côté cassiste, générant des considérations diverses. Force est de reconnaître que la majorité de ces dernières n'étaient pas des plus élogieuses. Ça peut se défendre... Dans une autre optique ne générons pas de trop une atmosphère de défaitisme et constatons qu'avec ce match nul les bleu et noir occupent une honorable place de quatrième au général, classement que le groupe devra désormais âprement défendre avec maîtrise dans le jeu et *grinta* perdurable chaque quatre-vingts minutes.

Hormis quelques courtes incursions de chaque équipe dans le camp adverse, le jeu s'installe en milieu de terrain où les Figeacois font bonne figure dans les intentions offensives. Sarlat, présent défensivement, attend son heure qui sonnera par l'intermédiaire de Lansaman profitant d'un ruck gagnant pour s'échapper axialement... Soutien de Carrière bloqué dans les 15 m. Sur le ballon écarté on croit à l'essai. Ce ne sera qu'une pénalité que Sichi transforme sans difficulté (22° : 3-0). Après avoir muselé les velléités adverses, les bleu et noir profiteront d'un temps fort à 5 m de la ligne de but petit côté. Le ballon écarté sur l'aile et redistribué inter profitera à Fontenay pour un essai limpide, transformé par Sichi (28° : 10-0). L'avantage conséquent des Cassistes n'ayant pas totalement dominé les débats sera grignoté par les Figeacois réactifs, Accorsi transformant une pénalité des 40 en moyenne position (31° : 10-3). Les ambitions de jeu se neutralisent jusqu'à la 37° période où les avants locaux imposent l'épreuve de force à leurs hôtes poussés à la faute. Pénalité en très bonne position qui sera jouée en coup de pied décroisé sur l'aile droite... sans le résultat escompté. Trois points a priori galvaudés... restant en travers de la gorge, d'autant que dans la minute qui suit l'attaque des rouge et noir perforera son homologue pour un essai en moyenne position. Transformation d'Accorsi (38° : 10-10). Les Dordognots venaient de se compliquer la vie. Half time.



Lansaman sonne la charge pour les bleu et noir

(Photo ES)

Dès la reprise, les hommes du capitaine Delbos se voient offrir la pénalité des 25 de face. Sichi échoue (41°). Signe précurseur des difficultés à venir pour son équipe ? C'est De Muylder qui redonnera quelques couleurs aux siens après un jeu au pied millimétré dans les 5 m figeacois et un drop frôlant la pagelle (43°). Notre homme donnera l'avantage à ses couleurs sur pénalité (48°). Accorsi se chargera d'égaliser rapidement (51° : 13-13). Le duel des buteurs ne fera que commencer. Dès lors, le GSF reprendra assurance, d'autant plus que les fautes de main locales pénalisent leurs ambitions. Les bleu et noir sauveront in extremis un essai (59°)... L'ouvreur lotois ne manquera pas sur pénalité de donner l'avantage à sa formation (60° : 13-16) et même de l'augmenter (65° : 13-19). Ça se corse pour les locaux qui réagiront malgré tout par Picard s'emparant du ballon dans les airs sur le réengagement, poussant les Lotois à la faute (66°). De Muylder cible la pénalité, réduisant le score (16-19). Figeac domine de nouveau territorialement. Ce diable d'Accorsi dropera avec succès des 40 en moyenne position (70° : 16-22). Touchés, mais pas coulés, les hommes de Turpin et Bonal qui réagissent et obtiennent la faute adverse aux 25 de face. De Muylder enquille,

redonnant espoir aux supporters stressés (72° : 19-22). Il faudra attendre la 77° pour espérer l'égalisation du buteur bleu et noir sur la pénalité des 22 en bonne position. La pression n'aura pas de prise sur De Muylder qui cible (22-22). La victoire échappera aux visiteurs, le bombardier du 46 échouant sur ses deux tentatives de drop (80° et 81°). Ouf ! Merci Aspro !...

Quoique manquant de maîtrise à certains moments cruciaux, les gars du président Vaunac ne méritaient pas de perdre. Les Figeacois ne pouvaient que rêver... à mieux !

Saint-Junien secoué à Bergerac accueillera dimanche les bleu et noir. La partie s'annonce délicate. Défendre avec cœur cette quatrième place en faisant valoir solidarité et compétence pourrait être la recette d'une agréable surprise... Pourquoi pas ?

J.-P. T.

L'équipe : Olluyn, P. Gaussinel, Bouyssou, Meskhoradze, Beltzung, Fontenay, Dufayet, Lansaman, Delbos (m, capitaine), De Muylder (o), C. Delpech, Genesson, Carrière, G. Hamelin, Sichi, Wallois, Bigeat, Marty, Picard, L. Pérusin, Laborde, Mazet.

Poule 6.

Bergerac - Saint-Junien	39-10
Castelsarrasin - Libourne	25-17
Decazeville - Montauban RC	29-27
Isle-sur-Vienne - Belvès	26-13
Sarlat - Figeac	22-22

Classement	Pts	J	G	N	P	Bon.
1. Bergerac	28	7	5	2	0	4
2. Libourne	27	7	6	0	1	3
3. Castelsarrasin	18	7	3	2	2	2
4. Sarlat	16	7	3	1	3	2
5. Saint-Junien	15	7	3	1	3	1
6. Belvès	14	7	3	0	4	2
7. Montauban	14	7	3	0	4	2
8. Figeac	13	7	2	1	4	3
9. Decazeville	12	7	2	1	4	2
10. Isle-sur-Vienne	8	7	1	0	6	4



De Muylder lance l'attaque sarladaise

(Photo ES)

26-8). Finalement, c'est un essai collectif des avants bleu et noir qui pousseront Dijoux dans l'en-but. L'artilleur paté ajoutera deux points (33-8).

Félicitations aux deux équipes pour leurs intentions de jeu. Bémol pour les visiteurs qui n'étaient pas venus en victimes expiatoires. Souhaitons à nos Cassistes de continuer sur leur lancée et d'aller chercher la huitième victoire à Saint-Junien.

J.-P. T.

Les vainqueurs : Deljarry, F. Delpech, Duveau, Q. Gaussinel, Dijoux, S. Larénie, Walter Déjean, Berthelot, Branchat (m), Repetto (o), Grancho-Travenca, T. Larénie, Masbou, Gardarin, Pinta-Tourret, Jean, Simao, Favre, Vermeil, Handouf, Pébeyre, Signat.

Pôle formation

Cadets à XII. CASPN/Saint-Cyprien : 35 - Lavardac : 14.

CASPN/Saint-Cyprien : cinq essais (C. Magnac, 12° et 33° ; N. Tassi, 50° ; T. Picq, 57° ; C. Magnac, 63°) et cinq transformations de T. Picq.

Samedi 14 novembre, le match s'est déroulé avec un effectif incomplet à neuf contre neuf sur un terrain entier et donc sans remplaçants pour les bleu et noir.

Après une première mi-temps équilibrée et rude, 14 partout à la 40° minute, les jeunes Périgordins ont été très courageux et solidaires, ce qui leur a permis de marquer trois essais supplémentaires.

Bravo à tous et merci à T. Picq d'être venu jouer avec ses camarades.

L'équipe : T. Lassignardie, Q. Delmond, D. De Magalhaes, B. Besse, N. Tassi, A. Lafranque, T. Picq, C. Magnac et N. Larénie.

Agenda. Samedi 23 novembre, école de rugby : entraînement pour les moins de 7 ans, les moins de 9 ans, les moins de 11 ans et les moins de 13 ans.

Les moins de 15 ans disputeront un CPS à Trélissac.

Challenge à sept pour les cadets, l'équipe 1 évoluera à Sainte-Bazaille et la 2 à Bergerac.

Dimanche 24, les seniors A et B se rendront à Saint-Junien. Coup d'envoi à 14 h pour les équipes réserves et à 15 h 30 pour les premières.

GRANDE TOMBOLA

A l'occasion du match Sarlat/Libourne

1 Twingo à gagner
1 autoradio GPS multimédia
1 TV écran plat 107 cm

Présence de Miss Périgord 2013

Tirage le dimanche 1^{er} décembre au stade de Madrazès à Sarlat

Points de vente des tickets :
Brasserie des Sports à Madrazès ; Carrefour express, av. Gambetta ; Coverpa ; restaurant Le Croustou, av. de la République ; café-bar La Salamandre ; tabac-presse Le Six Nations ; bar-tabac-épicerie des Presses ; restaurant Chez Antoine ; Le Bichon à Carsac ; tabac-presse La Bouquerie ; épicerie Proxi à Saint-Geniès ; Centre Leclerc ; cinéma Rex ; bar-tabac Le Pontet ; Jardinerie Laleu à la gare ; vétérinaire Marie Cassagne à Madrazès.

Saint-Cyprien athletic club Le point après sept journées de la phase aller



Le capitaine Fernando Da Costa

(Photo André Perez)

Après avoir encaissé deux défaites consécutives face aux leaders de la poule que sont Fumel/Libos et Villeneuve-sur-Lot, le SCAC se retrouve sixième ex aequo avec le RC bazeillais, avec douze points au compteur.

Les objectifs du club cypriste pour cette saison, faisant suite au nouveau projet mis en place par les dirigeants, sont clairement d'assurer le maintien dans cette poule honneur, et les joueurs, soutenus par leur staff et leur public, en ont les moyens et l'ambition.

Alors, après sept journées où en sont-ils ?

Il est incontestable que dans cette poule, match après match, les clubs lot-et-garonnais dominent largement leurs adversaires et il devient évident que le trio de tête ressemblera fort à celui d'aujourd'hui.

Viennent ensuite les clubs de Layrac et du Lardin-Saint-Lazare qui, avec un point d'écart, vont s'attacher à maintenir à distance leurs cinq poursuivants afin d'occuper le milieu du tableau.

Dans les cinq clubs occupant le bas du classement, quatre se tien-

nent à un point du SCAC : le RC bazeillais, l'US Payzac/Savignac, le RC queyrannais et Vergt, fermant la marche après avoir engrangé une victoire précieuse contre Sainte-Bazeille. C'est pourquoi les deux dernières journées de la phase aller vont avoir une importance capitale pour les sang et or.

Dimanche 1^{er} décembre, le SCAC accueillera l'AS layracaise, actuelle quatrième de la poule, et le RC bazeillais recevra Le Lardin-Saint-Lazare.

L'occasion est belle pour le club cypriste d'obtenir les points de la victoire et au moins de ne pas se laisser distancer par le RC bazeillais qui est d'ores et déjà un concurrent direct.

Les sang et or doivent aborder ce match avec tout le sérieux et la confiance qu'il exige, car il fait partie de ces rencontres importantes jouées à la maison et à ne pas perdre.

Sous la houlette de leur capitaine Fernando Da Costa, la motivation des garçons sera là, l'envie sera là, le public sera là et donc la victoire ne doit pas leur échapper.

Le RCCS à deux doigts de l'exploit

Dimanche 17 novembre au stade de Borrèze se jouait un match spécial. Le Rugby-club cantonal salignacois, deuxième de la poule, affrontait en effet le premier, à savoir le Rugby-club buguois (RCB), une équipe en roue libre depuis le début de la saison. Cette dernière était jus-qu' alors sur une impressionnante série de cinq victoires bonifiées avec une moyenne de dix essais par match. Bien préparés et motivés, les jaune et bleu s'attendaient donc à une grosse opposition et les supporters venus en nombre compaient bien encourager et soutenir leur équipe fétiche.

Grâce à une bonne première mi-temps durant laquelle les deux formations proposent du jeu, les Salignacois réussissent à pousser les Buguois à la faute et à prendre le score en transformant leurs pénalités. Mais les visiteurs se font menaçants et à plusieurs reprises échouent de peu sur des passes en bout de ligne. S'attendant à un jeu rapide derrière, les locaux défendent agressivement et arrivent à contenir l'attaque adverse, ne lui laissant que l'occasion d'inscrire une pénalité. Ils finissent tout de même par encaisser un essai transformé, avant de répondre par un essai non transformé. A la pause, le RCCS mène 14 à 10.

Le second acte reprend sur les mêmes bases, mais la pause a visiblement fait du bien aux Vézériens qui parviennent à marquer deux essais et à reprendre l'avantage. Mais la motivation des joueurs et les clameurs du public poussent les jaune et bleu à ne rien lâcher et à revenir au score grâce aux pénalités. Dans les dernières minutes, ils acculent les visiteurs dans leur moitié de terrain et auraient pu à plusieurs reprises reprendre l'avantage. Finalement les Buguois récupèrent le ballon et usent de leur expérience pour le garder jusqu'au coup de sifflet final qui scelle le score à 24 à 20 pour le RC buguois.

Les Salignacois ont mis beaucoup de cœur à l'ouvrage et nul doute que ce match pourrait servir de référence. Plusieurs points positifs sont d'ailleurs à retenir : le RCCS est le premier club à marquer plus de cinq points contre le RCB et le premier club à ramener un bonus défensif contre cette même équipe. C'est aussi le premier match sans bonus offensif pour Le Bugue.

A la fin de la phase aller, le RCCS reste donc deuxième de la poule, derrière Le Bugue et à deux points du troisième, l'AS eymétoise, qu'il affrontera à Borrèze le dimanche 1^{er} décembre.

Classement au terme de cette septième journée (points) : 1^{er}, US Fumel/Libos (28) ; 2^e, RC Villeneuve-sur-Lot (22) ; 3^e, US Ville-réalaise (21) ; 4^e, AS layracaise (19) ; 5^e, US Le Lardin-Saint-Lazare (18) ; 6^{es}, SCAC et RC bazeillais (12) ; 7^{es}, US Payzac/Savignac et RC queyrannais (11) ; 10^e, UA vernoise (7).

Agenda. Dimanche 1^{er} décembre, le SCAC recevra l'AS layracaise et le dimanche 8 il se rendra au Queyrannais.

La phase retour débutera le 22. Les Cypristes se déplaceront au Lardin-Saint-Lazare.

L'US Cénac reçoit Neuvic-sur-l'Isle

Après un week-end de repos, les Cénacois rencontreront Neuvic dimanche 24 novembre. Les équipes réserves en découdront à 14 h et les premières à 15 h.

Les hommes de Loïc Mandral auront à cœur de soigner le goal-average face à une équipe qui connaît actuellement quelques difficultés, mais sans toutefois les sous-estimer !

Daglan à la peine chez les Lot-et-Garonnais de Duras

Dimanche 17 novembre, un déplacement difficile attendait le Rugby-club daglanais, et l'équipe des seniors B, diminuée par l'absence de certains éléments, s'en est rapidement rendu compte.

En effet, les rouge et blanc ne résistent qu'un quart d'heure avant d'encaisser le premier essai, suivi de trois supplémentaires. Trois seront transformés et Duras mène 26 à 0 à la pause.

A la reprise, les locaux marquent de nouveau les premiers, mais une réaction du paquet périgordin dans les 5 m adverses les emmène enfin derrière la ligne. L'essai n'est pas transformé, mais Daglan sauve l'honneur. Au terme du match, les Lot-et-Garonnais inscrivent deux autres essais pour porter le score final à 43 à 7.

L'équipe : B. Dubois, Laporte, Delmond, Rivière, C. Dubois, Bonneval, Belonie, Lavergne, Fournié, Célérier, Rubio, Lafond, Soarès, Leroux, Gleyze, Vigier, Bouyjou.

Les seniors A font jeu égal avec Duras jusqu'à la 20^e minute, moment où les deux équipes inscrivent chacune deux pénalités, 6 partout. Ensuite deux cartons coup sur coup réduisent l'effectif des Daglanais. Duras en profite pour aplatir un premier essai qui sera transformé. Joutet réduit tout de même l'écart sur pénalité. 13 à 9 à la pause.

A la reprise, Joutet marque une pénalité des 50 m et ramène les siens à 13 à 12. Malheureusement, le RCD subit une défaillance inhabituelle à la touche. Le paquet duraquois a alors l'opportunité de former des mauls dévastateurs difficiles à contrer qui permettent aux locaux de marquer un nouvel essai. Joutet transforme pourtant une nouvelle pénalité qui remet Daglan dans le bonus à 20 à 15, mais au terme de la rencontre, un énième maul écroulé permet à Duras de porter le score final à 23 à 15. A la dernière minute, Joutet tente la pénalité des 50 m qui passe juste sous la barre.

Domage, le bonus aurait été mérité. Bon match tout de même face à une équipe qui possède un très bon paquet. Mais avec ce déficit à la touche, il était difficile de faire mieux.

Le groupe : Sagaz, Lopes, Maleville, Lassale, Dufour, Favre, Peyrou, Ch. Rivière, S. Sabatié, Joutet, Aladel, Couderc, Rode, Ramalho, M. Sabatié, C. Rivière, Laporte, Leroux, Picadou, Caraes. Entraîneurs : Fongauffier et Floch.

Agenda. Dimanche 24 novembre, les joueurs du Rugby-club daglanais seront au repos. Dimanche 1^{er} décembre, ils recevront Excideuil. Ensuite le championnat ne reprendra que le 22 décembre.

Tennis

Tennis-club sarladais

Tournoi interne. Résultats de la deuxième semaine.

Simple dames, troisième tour : Laure Fargues, 30/5, bat Josette Noirt, NC, 7/5 2/6 6/4. **Quatrième tour :** Valérie Hivert, NC, bat Elisabeth Jeannot, 30/4, par forfait ; Karine Klein, 30/3, bat Laure Fargues, 7/5 6/1.

Simple messieurs, quatrième tour : Olivier Lignac, 30/4, bat Simon Hryszkiewicz, 30/5, 6/0 6/0 ; Pierre Maceron, 30/5, bat Robert Jugie, 30/4, par forfait ; Jean-Charles Robert, 30/5, bat Jean-Pierre Lespinaise, 30/4, 1/6 7/6 abandon ; Gérard Loubriat, 30/4, bat Frédéric Metzger, 30/5, 6/1 6/0 ; Tristan Cauvin, 30/4, bat Clément Cheyrou, 30/5, 1/6 6/4 7/6 ; Thibaud Niort, 30/5, bat Bernard Escalier, 30/4, par forfait ; Jean-Claude Rambeau, 30/4, bat Guillaume Hamelin, 30/5, 6/1 3/6 7/6 ; Christophe Morel, 30/4, bat Antoine Lavenère, 30/5, 6/0 6/2 ; Jean Demarchi, NC, bat Didier Duval, 30/4, 7/6 6/3 ; Marc Bidoyet, 30/4, bat Claude Delprat, 30/5, 6/3 6/0 ; Benjamin Duval, 30/4, bat Adrien Blay, NC, 6/3 2/6 6/1 ; Daniel Martin, 30/4, bat Jean-Pierre Van Beughen, 30/5, 7/5 6/1. **Cinquième tour :** Olivier Lignac bat Pierre Maceron, 6/2 abandon ; Grégory Saffi, NC, bat Jean-Philippe Huchet, 30/4, 6/1 6/0 ; Gérard Loubriat bat Jean-Charles Robert, 6/1 6/0 ; Julien Verger, NC, bat Jérémy Trémoulet, 30/4, par forfait ; Tristan Cauvin bat Thibaud Niort, 6/2 6/0 ; Jean-Claude Rambeau bat Christophe Morel, 2/6 7/5 7/6 ; Paul Fargues, 30/3, bat Jean Demarchi, 6/4 4/6 6/1 ; Marc Bidoyet bat Cédric André, 30/3, 6/0 6/2 ; Benjamin Duval bat Daniel Martin, 7/5 6/1.

Consolante dames, premier tour : Claudine Mercier, NC, bat

Magali Laval, NC, 6/1 6/2 ; Anne-Lise Dorangeon, NC, bat Odile Bonne, NC, 6/1 6/2.

Consolante messieurs, premier tour : Jade Diebolt, NC, bat Antoine Delbourg, NC, 6/3 6/3 ; Arnaud Delpeyrat, NC, bat Arnaud Tellier, NC, par forfait. **Deuxième tour :** Louis-Philippe Recorbet, 40, bat Jade Diebolt, 4/6 7/6 7/6 ; Grégory Herfurth, NC, bat Esteban Boutry, 40, par forfait ; Philippe Loubet, NC, bat Alexis Bourdier, NC, 4/6 6/3 6/1 ; Arnaud Delpeyrat bat Christophe Laréque, 40, par forfait. **Troisième tour :** Louis-Philippe Recorbet bat Pierre Maceron, 30/5, par forfait ; Nicolas Tréfeil, 30/5, bat Grégory Herfurth, 6/3 7/5 ; Philippe Loubet bat Jean-François Béril, 30/5, 7/5 6/2 ; Arnaud Delpeyrat bat Louis Bataillon, 30/5, par forfait.

Tournois jeunes de Villeneuve-sur-Lot et de Villenave-d'Ornon.

Encore une belle prestation de Léna Lestérie qui, lors du week-end du 11 novembre, a atteint la finale, perdue 5/3 5/3, dans sa catégorie 10 ans au tournoi régional de Villeneuve-sur-Lot où Rachel Daubige y a atteint les quarts de finale.

Beaux parcours aussi de Félix Biette et de Tom Loyer en 11/12 ans à Villenave-d'Ornon.

Equipes jeunes.

9/10 ans. Nouvelle victoire 3 à 0 à Coursac de Théo Rougier et Antoine Amiard qui ne laissent que deux jeux à leurs adversaires dans les deux simples et le double.

13/14 ans. Sarlat 1 s'incline 1 à 2 à Lalinde avec la seule victoire en simple d'Enzo Mariel.

A Bergerac, Sarlat 2 perd 0 à 3 contre l'US Bergerac 1. Pierre-Henri

Rouchon passe près de la perf à 30/1.

15/16 ans. A domicile face au COPO. Victoire en simple de Paul Genson, puis défaite amère des Sarladais au double décisif perdu en trois sets après un début convaincant (premier set remporté 6/0).

11/12 ans. Dans une rencontre avancée et déplacée à Sarlat, Tom Loyer et Simon Troquereau gagnent le double mais perdent les deux simples. Défaite 1 à 2 de Sarlat 2 face au TC Bergerac 1.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 24 novembre

Circuit de Cussac. Michel Ponchet, tél. 05 53 28 50 15, propose une randonnée vallonnée de 16 km, 5 h environ.

Belle balade au départ du parking de Vic, circuit ombragé en première partie. Cussac et son église romane et vieilles maisons de caractère.

Prévoir un pique-nique.

Rendez-vous à 9 h 15 sur la place du Marché-aux-Noix à Sarlat ou à 10 h 15 sur le parking près du pont de Vic, côté Le Buisson-de-Cadouin.

FC Sarlat/Marcillac Périgord Noir : la A se qualifie pour le prochain tour, un bon nul pour la B

Seniors A. Coupe d'Aquitaine. Martignas (DHR) : 2 - FC Sarlat/Marcillac Périgord Noir : 4. Buts de Benabdallah, d'Ipek, de Nanakasse et de Benameur.

Qualification tranquille et succès essentiel pour les Sarladais qui ont dû se reprendre en seconde période en raison d'une légère baisse de régime.

Seniors B. Promotion de ligue. FCSMPN : 1 - Blanquefort : 1. But de Granger.

Bon match nul des réservistes face à des leaders de la compétition, à l'issue d'une partie d'une belle intensité et très équilibrée.

Seniors filles. FCSMPN : 2 - Périgord Vert : 3. Un match qui nous laisse sur notre faim... Après une mauvaise entame durant laquelle les Sarladaises encaissent un premier but dans les cinq premières minutes, elles se ressaisissent et font jeu égal avec leurs adversaires, premières de la poule. Elles se procurent de franches occasions mais ne parviennent pas à les concrétiser.

La seconde mi-temps ressemble à la première et les locales encaissent un but supplémentaire sur une erreur individuelle, mais elles ne se démobilisent pas et montrent même beaucoup de caractère en revenant au score grâce à deux superbes buts de leur capitaine à la 60^e minute, 2 partout. Mais c'était un jour sans, et elles encaissent un nouveau but. Elles poussent dans les dernières minutes, en vain. Score final, 2 à 3. Malgré la défaite, l'équipe réalise sûrement un de ses meilleurs matches face aux favorites de la poule.

Prompt rétablissement à Sarah, une adversaire qui a fait une mauvaise chute.

Mélina récolte le Banana pour ses trois passes décisives... à l'équipe adverse.

U18. Coupe d'Aquitaine. FCSMPN : 0 - Mérignac/Arlarc (DH) : 4. Face à un adversaire plus huppé, les jeunes Sarladais ont bien figuré, même s'ils ont raté le coche avec de belles occasions en première mi-temps.

U11. Seconde phase, premier niveau : FCSMPN A : 7 - FCSMPN B : 1. FCSMPN A : 4 - Elan salignacois : 0. FCSMPN B : 1 - Montignac : 2.

C'est une nouvelle fois à Paulin qu'avaient rendez-vous les petits Sarladais pour cette première journée de la seconde phase.

Dans le premier match, l'équipe A fait preuve de beaucoup de sérieux pour venir à bout de ses homologues de Salignac (4-0). Très peu inquiétée, elle concrétise sa domination en seconde période.

Pendant ce temps, l'équipe B s'incline de peu face à Montignac (1-2), au terme d'une rencontre qu'elle aurait pu gagner avec plus d'application et d'envie.

Enfin, dans la partie opposant les deux équipes du club, c'est la B qui ouvre le score et domine, avant de voir l'égalisation par Océane et de s'écrouler dans la foulée (1-7).

Rendez-vous samedi 23 novembre en matinée à Trélissac pour les équipes A et B et à Coursac l'après-midi pour la C.

Le week-end du club. Samedi 23 novembre, pour les U9 et les U11, se renseigner auprès des éducateurs.

Les U13 recevront Razac, Beaumont-du-Périgord et Montignac au stade Saint-Michel et à la Plaine des jeux de La Canéda.

Les U15 se rendront à Prignonieux.

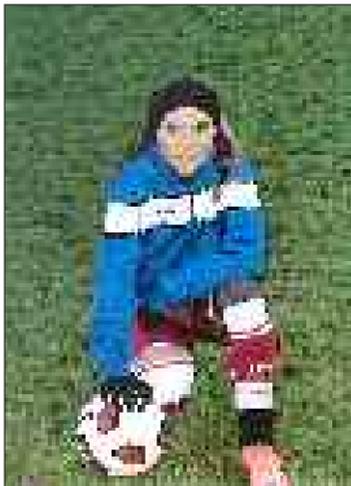
Les U18 accueilleront Bergerac à Marcillac-Saint-Quentin.

Les U17 PH rencontreront Trélissac à Montignac.

Les U19 PH affronteront Ville-neuve-sur-Lot à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h.

Les seniors A en découdront face aux Croisés de Bayonne à la Plaine des jeux de La Canéda à 20 h.

Dimanche 24, les seniors B se déplaceront à Tonneins et les C à Limeuil.



Marine Perea a obtenu une nouvelle sélection en coupe régionale U15 féminines le 11 novembre à Bordeaux.

Félicitations à Marine qui évolue au sein du FCSMPN avec lequel elle connaît une belle réussite, encadrée par les éducateurs Morgan et Benji.

Réponse attendue dès samedi prochain au stade de Trélissac.

Les U13 recevaient leurs homologues de Savignac au stade du Mascolet. Une belle pelouse, un temps agréable... tout pour passer un bon moment. Mais on peut basculer dans la sale journée avec un état d'esprit négatif. La nature humaine est ainsi !

La rencontre débute pourtant bien malgré l'ouverture du score par Savignac et un manque de rythme. Les locaux trouvent tout de même les ressources pour se sortir d'une mauvaise situation en revenant à la marque et la pause est sifflée sur un score de parité, 4 partout.

Le retour des vestiaires est plus difficile, mais le jeu reste équilibré de part et d'autre. 5 partout à vingt minutes du terme. Mais ce seront les vingt de trop ! Les orange s'effondrent d'abord physiquement face à des visiteurs très en jambes, puis c'est dans la tête que cela explose. Ils démontrent alors que l'on peut jouer ensemble sur le terrain sans être une équipe ! Les coups de gueule inutiles, les critiques ouvertes et surtout la remise en cause de la tradition du club, à savoir la haie d'honneur, vont malheureusement faire basculer la journée du côté obscur.

Si les dirigeants nationaux ont abandonné depuis longtemps les valeurs fondamentales du football au profit d'autres plus sonnantes et réverbérantes, il n'en est pas de même au niveau local ! Une école

de football reste un lieu où l'on joue au football, certes, mais aussi où l'on apprend à vivre le football. Le comportement est donc primordial et des sanctions tomberont pour ceux qui ne respecteront pas l'équipe, le club et le sport.

Les U15 disputaient un tour de Coupe de district face à l'Entente Périgord Noir football.

La partie débute de belle façon, avec un jeu collectif appliqué. Un but ne tarde pas à venir, suivi de deux autres dans les vingt premières minutes. Puis les garçons sont moins concentrés et jouent sur le seul côté droit, le jeu perd de son efficacité jusqu'à la mi-temps.

Après un rappel des consignes et de retour sur le terrain, les orange mettent la pression sur la cage adverse et bénéficient de nombreux corners, mais le score en reste là, 3 à 0.

Après un début de saison laborieux et le travail effectué à l'entraînement, cette victoire était attendue par tout le groupe. Au coup de sifflet final, le retour des joueurs aux vestiaires, tous ensemble et mines réjouies, atteste qu'ils ont pris du plaisir. N'est-ce pas là l'essentiel pour les éducateurs, mais aussi pour les parents qui viennent encourager leurs enfants ?

Les U18 jouaient également un tour de Coupe de district et ils se sont inclinés 0 à 3 ! Le score est sans appel, mais l'adversaire était visiblement d'un bon niveau. Rien d'affolant donc pour ces jeunes.

AS Portugais de Sarlat Un champion nous a quittés



C'est avec une grande tristesse que le club a appris la disparition de l'un des siens. Olivier Girodeau est décédé à l'âge de 44 ans !

Formé au Sarlat football-club où il évolua jusqu'en promotion honneur, et issu d'une grande famille de footballeurs, Olivier signe à l'ASPS en 1989 comme joueur polyvalent et offensif. Il remporte le titre de champion vaincu de Dordogne de première division en 1992 et la Coupe Superchallenge en 1993. Cet attaquant hors pair inscrira de nombreux buts en D1 puis en excellence. Il aimait la bonne ambiance qui régnait au sein du club et l'on se souviendra tous de son déguisement à Marsaneix lors de la finale pour le titre de D2 en 1990, gagnée par la réserve.

Olivier est parti trop tôt ! L'Association sportive des Portugais de Sarlat présente ses sincères condo-

léances à sa famille, plus particulièrement à Marc, joueur du club, et à son épouse Mathilde, à David, à leurs sœurs et à ses proches.

Au revoir Olivier.

Résultats du week-end.

Samedi 16 novembre, malgré un tir fracassant sur la barre transversale d'Adrien Bouchaud et de beaux arrêts de Corentin Poinson, les U18 ont quitté la coupe sans démerité à Champcevinel sur le score de 0 à 3.

Dimanche 17, avant le coup d'envoi, une minute de silence a été respectée à la mémoire d'Olivier Girodeau.

Les seniors A recevaient l'entente Marsaneix/Saint-Laurent-sur-Mauroire et se sont imposés avec la manière, 4 à 2. Hat-trick de Marc Girodeau et un but de Christopher Balat.

Encore une belle victoire à la clé et une bonne cinquième place au classement.

En raison de l'absence de nombreux éléments, l'équipe seniors B a été freinée, 0 à 0, à Jayac face à l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze.

Agenda. Samedi 23 novembre, les U18 recevront Périgord Vert au Mascolet à 15 h.

Dimanche 24, les seniors A se rendront à Beaumont-du-Périgord et les B accueilleront Vergt pour le choc au sommet de la poule. Coup d'envoi des deux rencontres à 15 h.

Défaite de l'US Campagnac Daglan/Saint-Laurent foot

Dimanche 17 novembre, l'équipe de l'USCDSL se déplaçait à Cénac-et-Saint-Julien pour rencontrer l'Entente Périgord Noir football, actuellement première du groupe.

Les Campagnacois attaquent la partie en très grande forme et inscrivent le premier but à la 20^e minute par Stéphane Walard. Réaction des locaux qui égalisent à la 25^e, 1 partout. De belles actions seront proposées de part et d'autre, mais rien ne sera marqué jusqu'à la pause.

La rencontre reprend sur le même rythme, mais, à l'heure de jeu, l'expulsion sévère du numéro dix de Campagnac laisse le groupe à dix éléments. Le jeu se durcit et à la 75^e les visiteurs bénéficient d'un

penalty tiré et raté par Stéphane Maissonnier. C'est le tournant du match. A la 80^e, Périgord Noir marque sur un hors-jeu flagrant non signalé par l'arbitre de touche. Les dix dernières minutes sont à l'avantage des locaux qui envoient le cuir au fond des filets à deux reprises (82^e et 85^e). Score final, 4 à 1 pour l'Entente Périgord Noir football.

Arbitrage de M. Lachaud.

Agenda. Dimanche 24 novembre, l'USCDSL recevra La Ménaurie 1 au complexe sportif Jacques-Maradène de Campagnac-lès-Quercy à 15 h. Nul doute que cette équipe voudra faire l'effort nécessaire pour empocher le gain de cette rencontre et se remettre sur la bonne route.

US Saint-Geniès/Archignac La Chapelle-Aubareil

Dimanche 17 novembre, les seniors B se déplaçaient à Limeuil d'où ils ont ramené une victoire acquise au courage et grâce à la solidarité de tout le groupe. En effet, menés 3 à 1 à un quart d'heure de la fin du match, les joueurs de l'entente finissent par l'emporter 4 à 3 au terme d'un final haletant... Les buteurs du jour sont Julien (2), Yaya et un but des Limeuillois contre leur camp.

Beau succès et un peu de baume au cœur à ce groupe qui en avait besoin...

Les seniors A, quant à eux, reviennent de Vergt avec une défaite, qui plus est dans un climat à la limite du supportable en fin de match.

Sur la rencontre, rien à dire. Les Vernois étaient les plus forts ce jour-là, ils ont marqué un but par mi-temps. Par contre, l'agression de l'arbitre de touche benévole à la fin de la partie n'est pas tolérable et aurait dû être évitée.

Agenda. Dimanche 24 novembre, les B recevront l'entente Nausannes/Sainte-Sabine à 13 h 15 et les A Sainte-Alvère à 15 h.

Reprise du brassage de championnat samedi 23 novembre au Mascolet.

Elan salignacois

Samedi 16 novembre, les plus jeunes joueurs du club, les U6 et U7 évoluaient en plateau à Meyrals où soleil et douceur étaient au rendez-vous. Des buts, des victoires, des défaites aussi, mais le tout dans une bonne ambiance et des petits Salignacois ravis de leur journée.

Les U11 étaient à Paulin où ils ont démarré les plateaux de la deuxième phase à domicile et sous un beau soleil.

Pour le premier match, ce fut le derby traditionnel contre Sarlat avec une première période durant laquelle la cage salignacoise a été prise d'assaut par les visiteurs. Par miracle, et grâce à une bonne prestation d'Arthur, la pause est atteinte sur un score vierge. La reprise est plus difficile et la domination sarladaise se concrétise à quatre reprises !

Le second match du jour était une nouveauté avec la réception de Trélissac 2. Encore une première mi-temps catastrophique avec deux buts adverses. Après une pause agitée et une grosse remontée de bretelles de la part des coaches, le retour sur le terrain est bien meilleur. Sur une superbe action collective en une touche de balle qui vient récompenser les efforts du groupe, Baptiste inscrit un but. Le jeu s'équilibre enfin mais les Trélissacois marquent une troisième fois pour conclure les débats.

Une remise en question de chacun sur la pratique du football devra être faite rapidement si l'équipe veut perdurer dans ce championnat.

Football-club belvésois. Un week-end à oublier



L'équipe des U18 de l'entente Belvès/La Ménaurie

(Photo Bernard Malhache)

Ecole de football de l'entente Belvès/La Ménaurie.

Samedi 16 novembre, les U7 se sont bien comportés au plateau de Meyrals.

Le plateau des U11 à Cendrieux a été reporté.

Le match de championnat des U13 a également été reporté.

A Saint-Cernin-de-L'Herm, les U15 disputaient le deuxième tour de la Coupe de Dordogne face à Terrasson-Lavilledieu et ils ont perdu 1 à 3. Ils quittent donc cette compétition.

Les U18 jouaient le deuxième tour de la Coupe de Dordogne contre l'Entente Prignonieux/Pays d'Eyraud/Le Fleix/Monbazillac/Sigoulès

sur le terrain de Mazade à Mazyrolles.

Face à une équipe de ligue, soit plus de deux niveaux au-dessus, ils se sont lourdement inclinés 0 à 9 faute de physique et de technique. Pourtant le score à la pause était seulement de 0 à 2. Ils sont donc également éliminés.

Seniors A. L'équipe fanion n'est plus invaincue ! Dimanche 17 au complexe sportif du Bos, les Belvésois ont concédé leur première défaite de la saison en championnat, 1 à 2, face à leurs voisins de Beaumont-du-Périgord. But d'Éric Pedro Rezende. Ils sont quatrièmes.

Seniors B. Nouvelle défaite à domicile... En lever de rideau, les réservistes recevaient leurs homo-

logues de Limeuil et ils se sont inclinés sur le score de 1 à 3.

Agenda. Samedi 23 novembre, les U9 évolueront en plateau à Carlux.

Les U11 disputeront un plateau à Coursac.

Les U13 iront à Limeuil.

Les U15 joueront au Coux-et-Bigaroque contre l'entente Limeuil/Meyrals.

Les U18 seront au repos.

Dimanche 24, les seniors B se rendront à l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze 2 et les A chez le leader l'Entente Marquay/Tamniès 1.

Entente Saint-Crépin/Salignac. Un match à oublier très vite pour se concentrer sur la coupe

Football féminin. Bourdeilles : 7 - ESCSB : 0.

En se rendant chez les premières du groupe, les filles de l'Entente savaient que ce serait difficile. Et le manque d'effectif n'a fait que rajouter une bonne dose de pessimisme. En effet, le nombre de joueuses blessées ou absentes, plus important que prévu, a fait que l'équipe est partie avec six éléments, plus une nouvelle et deux retours après plusieurs mois d'arrêt.

Nicole Maccari, dans la cage, n'a pas démerité même si elle encaisse un but dès la 4^e minute. La défense, composée de Myriam Lacotte, de Myriam André et de Morgane Nielsen, tient bon et bloque les attaques des rouges avec rigueur. En milieu, Aurélie, Noémie Lesvignes et Patricia Soares s'astreignent à faire avorter tous les départs de ballon vers leur camp. Pauline Lamartini, seule en attaque, joue son rôle d'empêcheuse de tourner en rond avec brio, et ce malgré un manque d'entraînement. Les Salignacoises tiennent le score de 1 à 0 jusqu'à la pause, avec même des occasions en fin de période.

A la reprise, Chrystèle Marjarie fait son entrée, après deux ans en stand-by. Les jaune et bleu tiennent bon durant encore vingt minutes, et là, Myriam André se blesse sur un coup tout à fait involontaire d'une Bourdeillaise, elle est obligée de quitter la pelouse. Les visiteuses s'éparpillent et ne tiennent plus leurs places. Les conséquences de ce manque de rigueur sont imparables :

trois buts en cinq minutes. Devant une très bonne équipe de Bourdeilles, les Salignacoises sont débordées et le dernier quart d'heure est dur à vivre pour toutes.

Le retour à Sarlat fut silencieux et triste, parfois il faut vivre des moments comme celui-ci pour mieux apprécier les joies d'une grande

victoire. Les filles doivent se remobiliser pour le prochain tour de coupe de dimanche.

Reviens-nous vite Mimi, en bon capitaine.

Agenda. Dimanche 24 novembre à 14 h 30 au Mascolet, les seniors filles recevront Condat/Paulin.

US Meyrals. Une journée de matches nuls

Judi 14 novembre en soirée, les vétérans devaient rencontrer Les Bisons des Eyzies-de-Tayac. En raison d'un incident dans une maison près du terrain, le match n'a duré qu'un quart d'heure.

Samedi 16 à Meyrals, les U6 et U7 ont présenté trois équipes. Un après-midi ensoleillé a permis à une douzaine de formations de montrer de belles choses.

A Condat-sur-Vézère, les U11 se sont bien comportés, mais ils n'ont remporté aucune victoire.

Les U13 reviennent de Faux avec une large victoire 4 à 0.

Les U18 recevaient l'équipe d'excellence de l'entente Limens/Tocane sur le terrain du Bugue. La différence de niveau ne s'est vue qu'en seconde mi-temps. En effet, la pause était sifflée sur un score de parité, 2 partout.

Dans le second acte, les visiteurs prennent le jeu à leur compte et

marquent à deux reprises. Score final, 4 à 2 pour Limens/Tocane.

Bonne combativité et bel esprit de tous les joueurs. Merci au président du Bugue pour le prêt du terrain.

Dimanche 17, les seniors B se déplaçaient au Bugue.

Dès la 5^e minute, Jordy Marto inscrit un premier but suite à une erreur de la défense locale. Les Meyralais prennent l'ascendant et multiplient les occasions, mais le portier buguois est imbattable. Et c'est sur une mésentente que les Coquelicots marquent un but contre leur camp. Les équipes rejoignent les vestiaires sur un score de parité.

A la reprise, le jeu s'équilibre et c'est de nouveau le portier local qui sauve son groupe à plusieurs reprises. Score final, 1 partout.

Bon esprit et fair-play des vingt-deux protagonistes.

Les seniors A ont su résister sur le terrain de Sainte-Alvère.

Bon week-end pour l'US Paulin Nadaillac/Jayac/Borrèze

Dimanche 17 novembre en lever de rideau, les seniors B recevaient la toujours redoutable formation de l'AS Portugais de Sarlat 2.

Les Paulinois se montrent solidaires et tiennent la dragée haute à l'équipe portugaise, si bien qu'ils sont tout près d'ouvrir la marque en première période par Jérôme Tribier qui trouve le poteau.

Après une pause bien méritée et une photo de groupe pour immortaliser l'instant, les locaux repartent à l'assaut, bien contenus toutefois par de vaillants visiteurs qui ne parviennent pas à se montrer dangereux dans la zone de vérité. Ils auront l'occasion de s'imposer en fin de rencontre par Didier, mais le portier lusitanien s'interpose avec brio. La partie se termine sur un score vierge qui contente tous les acteurs d'un match équilibré. Très bon esprit de part et d'autre.

Les seniors A accueillent ensuite l'Entente Calès/Trémolat pour un match de mal classés. Compte tenu de l'enjeu important de la rencontre, on aurait pu s'attendre à une partie heurtée et sans jeu. Il n'en fut rien.

Les Calésiens entrent mieux dans le match et dominent le premier quart d'heure. Il faudra un excellent Jérôme dans la cage pour éviter que ces derniers ne trouvent la faille à deux ou trois reprises. Après l'orage, les Paulinois se remettent en selle et finissent par se créer de belles opportunités par Pierrick et

Antoine sans toutefois concrétiser. La pause est sifflée sur un score de parité.

Après quelques changements, les locaux repartent de plus belle et parviennent à ouvrir la marque par Melvin sur une action bien amenée. Dès lors, un léger flottement dû au marquage permet aux visiteurs d'espérer, mais les Paulinois sont solidaires et ne craquent pas. Un remaniement défensif en fin de match leur donne de l'air. Toutefois, ils n'arrivent pas à convertir des actions qui auraient scellé le gain de la rencontre. Les locaux s'imposent donc grâce à une solidarité et une combativité retrouvées.

Les seniors filles continuent leur beau parcours en poule de brassage. Elles sont venues à bout assez facilement de l'entente Excideuil/Saint-Médard sur le score de 5 à 1, avec un but inespéré de Lucille qui a certainement dû trébucher !

Agenda. Dimanche 24 novembre au Sol de pierres, les seniors B ouvriront les hostilités en lever de rideau face à l'Entente Le Bugue/Mauzens et les A recevront Belvès 2. Matches respectivement à 13 h 15 et à 15 h.

Les seniors filles se déplaceront au stade du Mascolet pour disputer un tour de Coupe de Dordogne face à leurs homologues de l'Entente Saint-Crépin/Salignac. Coup d'envoi à 14 h 30.

Entente Marquay/Tamniès

Après un week-end de repos la semaine précédente en raison des mauvaises conditions météorologiques, les seniors A recevaient Condat-sur-Vézère dimanche 17 novembre pour le compte de la sixième journée de championnat.

L'entame de match est plutôt à l'avantage des Condatois qui dominent sans se créer d'occasions car les locaux sont très bien regroupés et procèdent en contre. Après un quart d'heure, le jeu s'équilibre mais toujours sans réelles opportunités. Puis à la 35^e minute, l'EMT ouvre le score sur corner de la tête grâce à Derf qui faisait son retour ce

dimanche. La pause est sifflée sur le score de 1 à 0.

De retour des vestiaires, les verts et blanc poussent et se créent de nombreuses occasions qu'ils ne concrétisent pas. Il faut attendre le milieu de la seconde mi-temps pour voir Marquay faire le break grâce à Juju Raynaud sur un penalty très bien obtenu par Rodolphe. La suite est une attaque-défense en faveur des locaux qui ne parviennent pas à marquer d'autres buts. J.-D. a passé un après-midi assez tranquille mais il a été présent sur les rares occasions adverses.

Grâce à cette victoire, l'EMT retrouve la première place et espère ne plus la quitter.

Les seniors B se déplaçaient à La Canéda pour rencontrer la Jeunesse sportive La Canéda.

Ils entament les débats avec moins d'envie que leurs adversaires et encaissent un but à la demi-heure de jeu. Peu avant la mi-temps, Yann stoppe le ballon sur sa ligne et évite à l'EMT d'encaisser un second but avant la pause.

En seconde période, les verts se voient refuser le but de l'égalisation pour un hors-jeu, et peu de temps après les locaux continuent de pousser et inscrivent un deuxième but. Les gars de la Beune se réveillent et réduisent l'écart par Arnaud Blanchard, mais ils ne réussiront pas à revenir pour arracher le match nul.

Première défaite de la saison en championnat pour les hommes de Jérôme Peyrot. Il leur faudra se ressaisir dimanche prochain contre l'Entente Périgord Noir football, équipe du haut de tableau.

Agenda. Dimanche 24 novembre sur les rives de la Beune, les seniors B recevront l'Entente Périgord Noir football à 13 h 15 et les A Belvès à 15 h.

Judo

Bon début de saison pour le club sarladais



Alban Rouanne

Le Judo ju-jitsu sarladais a présenté deux minimes et quatre benjamins au tournoi régional de ces catégories qui se déroulait à Chamiers. Cette compétition fait partie du circuit aquitain. Vu le niveau élevé des judokas, seuls les plus aguerris peuvent y participer.

En **minimes garçons**, Adrien Cajot concourait dans la catégorie des moins de 38 kg. Le tirage au sort ne lui a pas été favorable. Dès le premier combat il rencontre le futur vainqueur. En repêchage et

après avoir mené tout le combat et même marqué un sérieux avantage, son adversaire parvient à égaliser à une seconde de la fin. Il perd à la décision au golden score.

En **minimes filles**, c'est Mélina Grelou qui avait été sélectionnée en moins de 48 kg. Très appliquée et très sérieuse, elle a réussi à atteindre les demi-finales. Elle s'incline après avoir livré un très bon combat dans lequel elle perd beaucoup d'énergie. Lors du sixième combat de la journée et pour la troi-

sième place, elle est de nouveau battue, échouant au pied du podium. Une bien bonne journée pour cette minime première année qui laisse augurer de sérieux espoirs pour les compétitions et les saisons à venir.

Le coup de chapeau revient à Alban Rouanne, en **benjamins** moins de 42 kg, qui monte sur la plus haute marche en remportant tous ses combats par ippon. La gestion de ses duels et la qualité de sa technique font de lui un redoutable judoka. Sûr qu'il n'a rien à envier à ses frères qui avaient eux aussi obtenu d'excellents résultats en judo. Malgré son jeune âge, ses capacités physiques et son sérieux lui permettront sûrement d'obtenir de nouveaux titres.

Ses camarades de club, Cynthia, Nino et Thibault, ont eu moins de réussite. Malgré toute leur volonté et leur courage, ils n'ont pas réussi à s'approcher du podium. Mais félicitations à eux aussi car ces tournois sont très relevés. Chaque catégorie est composée de trente à quarante judokas. Les premières places sont chèrement acquises et très méritées.

Dimanche, il y avait également un tournoi à Terrasson-Lavilledieu et il a été remporté par l'école du club. Bravo à tous ces jeunes, ainsi qu'à Laurence Roches, directrice technique, qui comme toujours prend bien soin de tous ces jeunes judokas.

Assemblée générale. Le Judo ju-jitsu sarladais tiendra sa réunion annuelle le vendredi 29 novembre à partir de 18 h 30 au dojo de la Plaine des jeux de La Canéda.

Tournoi au club de Belvès

Le week-end s'annonce très chargé pour le Judo-club belvésois. Il prépare, en effet, son assemblée générale qui se tiendra le vendredi 22 novembre et son tournoi organisé le dimanche 24 au gymnase du collège.

Un tournoi très attendu par les judokas du club et des environs car il ouvre le bal des animations du secteur. C'est l'occasion pour les plus jeunes de faire leurs premiers pas dans la compétition, et pour les plus confirmés de s'exercer à l'arbitrage. Pour cette journée où treize

clubs sont invités, plus de deux cents participants sont attendus.

Buvette et restauration (sandwiches, crêpes, gaufres...) et comme tous les ans, un supercouscous, la marque de fabrique du club.

Côté sportif, la reprise de la saison commence plutôt mal pour le jeune espoir Bilal Molène, il s'est cassé le poignet dès le premier combat lors du premier tournoi aquitain à Eysines le 20 octobre. Mais, après quelques semaines de rééducation, il devrait retrouver les tatamis. Son

objectif : renouveler sa sélection avec l'équipe de Dordogne en vue des championnats de France 2014.

Un autre espoir, Eloi Flament, découvrirait la catégorie minimes le 9 novembre sur un tournoi très relevé rassemblant les meilleurs aquitains. Il a enchaîné trois tours avant de perdre et finit à une belle septième place.

La saison débute tout juste pour les jeunes de cette catégorie, ils auront toute l'année pour faire leurs preuves.

Un tournoi de qualité à Terrasson

Dimanche 17 novembre, le Judo-club de Terrasson-Lavilledieu organisait la septième édition de son tournoi interclubs. A cette occasion, plus de deux cents judokas, issus de vingt-sept clubs de Dordogne et de Corrèze, se sont rencontrés sur le tatami, confirmant le succès de cette manifestation annuelle.

Cette année, c'est Sarah Bonnet, professeur nouvellement arrivée au club, qui a mené de main de maître les échauffements pour chaque catégorie d'âge. Les compétitions se sont déroulées dans une ambiance sportive et chaleureuse et Olivier Poumeaud et Didier Vincent, respectivement président et vice-président du club, ont remis les récompenses individuelles, tandis que Serge Eymard, conseiller général, a remis au club de Mussidan la Coupe du club venant du plus loin. Bernard Beaudry, adjoint en charge du Sport à la mairie de Terrasson, a, quant à lui, récompensé le club de Sarlat pour sa représentativité en lui remettant la Coupe de la ville.



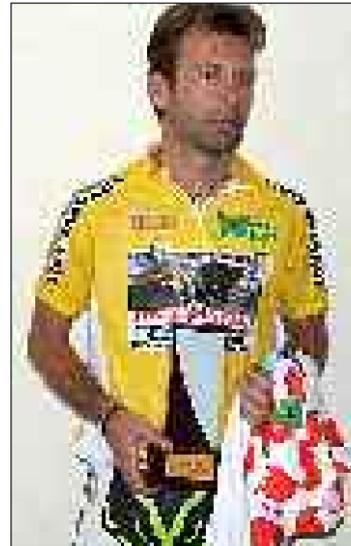
(Photo Brigitte Ovaguimian)

Alors que tous se donnaient rendez-vous pour une huitième édition en 2014, le club terrassonnais avait déjà les yeux tournés vers le

week-end prochain au cours duquel son équipe de cadets représentera Terrasson et le Périgord lors du championnat d'Aquitaine.

Cyclisme

Victoire cyprïote en Guadeloupe



Le Vélo-club Saint-Cyprien a enregistré un nouveau succès avec la participation de Cyrille Ribette au Tour du Papillon vert en Guadeloupe.

Dans la première étape, après s'être échappé en début de course avec huit autres coureurs, Cyrille porte une attaque décisive à 25 km de l'arrivée et file vers une nouvelle victoire. Il endosse le maillot jaune de leader.

La troisième étape, réputée très sélective avec ses nombreuses côtes, a permis au Cyprïote de conforter sa première place. Après avoir répondu aux attaques de ses adversaires, il se lance dans un long raid en solitaire de 60 km et s'empare ainsi du maillot de meilleur grimpeur. De plus, il fait coup double en remportant l'étape et le classement final de l'épreuve.

Canoë-kayak

Castelnaud-en-Périgord Kayak-club



Arnaud Barbarin

Le week-end des 16 et 17 novembre sur le site de Soeix, près d'Oloron-Sainte-Marie dans les Pyrénées-Atlantiques, se déroulait le dernier sélectif interrégional Sud de l'année. Le club castelnaudésien y a donc participé. Jugée trop dangereuse en raison de la forte montée des eaux, la course classique du samedi a été annulée, mais les organisateurs avaient décidé de maintenir le sprint le dimanche. Le parcours est assez court, mais très physique, chaque seconde est difficile à gagner.

En **cadets**, Léo Grézis confirme sa bonne progression et obtient la

deuxième place en canoë. Thibaut Soulier se classe seizième en kayak.

En **vétérans messieurs**, Arnaud Barbarin obtient une belle quatrième place en kayak et Alain Le Provost se classe cinquième.

En **seniors**, Nicolas Le Provost termine onzième en kayak et Grégory Maurice septième en canoë. Le duo Nicolas et Grégory s'offre une superbe troisième place en canoë biplace.

Agenda. Prochain rendez-vous du club le dimanche 8 décembre à Bommes, en Gironde.

Cyclotourisme

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 26 et 29 novembre

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 30.

Mardi 26. A et B, environ 71 km : Sarlat, piste cyclable, Carsac, Grolejac, Saint-Cirq-Madelon, Courmazac, Gourdon, RD 12/RD 81/RD 673, Pont-Carral, Bouzic, direction Dagan, Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 61 km :** idem A et B jusqu'à Pont-Carral, puis Saint-Martial-de-Nabirat, Maraval, Cénac, Vitrac, Sarlat.

Vendredi 29. A et B, environ 80 km : Sarlat, RD 57 combe de la Mas, Vézac, Beynac, Saint-Cyprien, Siorac-en-Périgord, Fongauffier, Belvès, Urval, Siorac-en-Périgord, Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat. **C, environ 72 km :** idem A et B jusqu'à Saint-Cyprien, puis Siorac-en-Périgord, Mouzens, Saint-Cyprien, Beynac, La Roque-Gageac, Vitrac, Sarlat.

Volley-ball

Les Sarladaises enchaînent les victoires...



L'équipe seniors filles

Samedi 16 novembre, seules les seniors filles du Volley-ball sarladais étaient en lice. Elles se déplaçaient à Marmande pour rencontrer une équipe qu'elles connaissent bien, et qui chaque année leur donne du fil à retordre !

Mais les Sarladaises sont plus que jamais en forme, car depuis leur début en championnat, elles n'enregistrent que des victoires ! C'est donc gonflées à bloc qu'elles entrent sur le terrain !

Le premier set est très accroché, d'ailleurs les Lot-et-Garonnaises mènent de deux points. Puis sur une série de services de Nathalie, les Périgordines recollent au score et continuent à hausser leur niveau de jeu. Elles finissent par

passer devant et gagnent la manche 25-22.

Dans le deuxième set, les volleyeuses de la cité de La Boétie sont devant dès le départ, même si l'écart n'est que de deux ou trois points. Karine et Laëticia passent successivement au service et enchaînent les points, ce qui permet à Estelle, la toute nouvelle, de rentrer sur le terrain et de faire ses preuves. Les Sarladaises remportent le set 25-19.

La troisième manche démarre comme la deuxième ; les visiteuses mènent la danse, mais quelques péripéties viennent pimenter ce set, surtout de leur côté. Une des chevilles de Claire fait des siennes et Karine a quelques sueurs froides,

malgré cela et sur une série de services de Myriam, les Sarladaises restent concentrées et gagnent le set 25-23.

Les volleyeuses du VBS enchaînent les succès !

Agenda. Samedi 23 novembre, les seniors filles recevront Brive au gymnase du collège La Boétie à 15 h.

L'équipe régionale garçons accueillera Bergerac au gymnase du collège La Boétie à 20 h 30.

L'équipe départementale garçons jouera à Brive.

Dimanche 24 toute la journée, les benjamines et les benjamins évolueront en plateau à Périgueux.

Athlétisme

Périgord Noir athlétisme Sarlat
Très beau début de saison
à Gourdon et à Limoges

Les poussines sur le podium

Dimanche 10 novembre, les athlètes du PNA participaient au cross de la Bouriane à Gourdon. Cinquante-sept concurrents, des catégories éveils athlétisme (7/8 ans) à vétérans, ont pris part dans les différentes courses, et ce malgré des conditions météorologiques assez difficiles, surtout pour les benjamins, dont beaucoup découvraient ce type de compétition.

Les résultats sont très intéressants pour un début de saison, quand on sait que les athlètes doivent être prêts aux mois de janvier et février pour les championnats et que des clubs d'Aquitaine, du Limousin et de Midi-Pyrénées étaient représentés.

Performances par équipes.

Les Sarladais ont fini premiers dans leurs catégories respectives : éveils athlétisme filles, poussines, seniors dames, vétérans dames, benjamins, seniors messieurs et vétérans messieurs.

Performances individuelles.

Cross court garçons : 1^{er}, Fabrice Lemière.

Eveils athlétisme filles : 1^{re}, Ludivine Pennec ; 3^e, Zoé Pichon ; 10^e, Nina Collé ; 16^e, Anaïs Collé ; 17^e, Bleuen Le Borgne ; 18^e, Biancha Pechmajou ; 25^e, Lisa Simonelli.

Poussines : 1^{re}, Lia Lefèbvre ; 2^e, Emilie Boyer ; 3^e, Betty Daval ; 24^e, Axelle Javoy ; 31^e, Emma Simonnelli.

Benjamines : 11^e, Emma Roche ; 17^e, Charlotte Pichon ; 21^e, Eva Karazniwicz.

Minimes filles : 3^e, Manon Roche ; 4^e, Ophélie Bru.

Espoir féminin : 2^e, Mélina Villefer.

Seniors dames : 6^e, Cécile Bétouille ; 8^e, Emily Temple.

Vétérans dames : 3^e, Marie-Christine Brusquand ; 6^e, Florence Fourmy ; 8^e, Carine Collé ; 13^e, Angélique Pennec.

Eveils athlétisme garçons : 22^e, Xavier Bailey ; 29^e, Benoît Bailey ; 312^e, Timéo Dunouau.

Poussins : 4^e, Elouan Le Borgne ; 14^e, Nicolas Picoult ; 16^e, Maël Planchou ; 19^e, Pierre Haudegond ; 25^e, Robin Arnaudet ; 40^e, Ollie Woutersen ; 41^e, Anouar Mjidou.

Benjamins : 3^e, Nolan Lieubray ; 9^e, Mathis Tebbouche ; 13^e, Brice Pothin ; 17^e, Jules Pechmajou ; 32^e, Kylian Cas ; 48^e, Simon Viales.

Minimes garçons : 10^e, Aurélien Journaud ; 14^e, Driss Secondis ; 24^e, Océan Stenne Portzert.

Cadets : 2^e, Nicolas PetitFrère ; 14^e, Martin Gatinel.

Espoir masculin : 2^e, Mathieu Bayle.

Seniors messieurs : 2^e, Kévin Cheyral ; 3^e, Alan Barry ; 12^e, Manoël Gaillard ; 14^e, Lilian Lefèbvre.

Vétérans messieurs 1 : 6^e, Christophe Picoult ; 18^e, Sylvain Daval ; 25^e, Jérôme Arnaudet.

Vétérans messieurs 2 : 2^e, Gilles Delbos ; 4^e, Philippe Chatillon ; 6^e, James Board ; 8^e, Jacques Pouvreau.

Et, cerise sur le gâteau, le PNA termine premier au challenge féminin des clubs, premier au challenge masculin des clubs et donc premier au challenge général. Un très bel après-midi.

Félicitations à tous les coureurs, aux éducateurs, aux parents et aux accompagnateurs.

A Limoges, le PNA n'avait que deux représentants, mais ils ont particulièrement brillé : Mathieu Bru remporte sa course en juniors et Kévin Cheyral gagne le cross court masculin. Bravo à tous les deux.

Agenda. Prochain rendez-vous pour le cross du Sud-Ouest à Gujan-Mestras, en Gironde.

Basket-ball

ES Villefranche-du-Périgord basket

Samedi 16 novembre, les poussins se rendaient à l'AOL pour participer à un tournoi. Les trois matches se sont déroulés face à des adversaires de grande taille et il leur a donc été difficile de gagner, mais on note une bonne ambiance dans cette équipe et une belle combativité.

Les benjamines se sont inclinées 30 à 49 face à l'ES Gardonne.

Les minimes ont montré deux visages lors de leur défaite face à Sarlat. Après une première période passive, on a pu voir un réveil énergique et efficace en second acte. Il leur faut entrer dans le match plus rapidement !

Les cadettes se rendaient à Eyzeraç où elles ont remporté une victoire facile sur le score de 67 à 28 grâce au premier quart temps (6-22) et au quatrième (2-20), le milieu de la partie étant moins satisfaisant.

Ces six joueuses ont montré une volonté commune de jeu et beaucoup moins de déchets que lors des précédents matches (marchers et pertes de balle, tirs faciles). Belle progression au rebond. Par contre, on note toujours de nombreuses difficultés pour faire circuler la balle



L'équipe seniors

(Photo Daniel Conchou)

en attaque afin de se créer de meilleures occasions de tir ou de pénétration.

Bravo à toutes et mention spéciale à Solène pour ses vingt points, dont deux jolis tirs à trois points.

Les jeunes Sarladais font carton plein à domicile

Samedi 16 novembre, en **moins de 13 ans garçons**, l'équipe 1 recevait Montpon-Ménéstérol et a fait une très belle prestation.

Tout comme leurs coéquipiers de la 2, les Sarladais font déjouer les attaques des visiteurs, et quand leur défense n'est pas en place ils peuvent compter sur leur gardien Brice qui fait un énorme match. Victoire 31 à 10.

L'équipe 2 rencontrait Champcevinel. Les bleus entament le premier quart d'heure de très belle manière avec une défense solide qui ne laisse aucune chance aux tireurs de loin de s'illustrer. De plus, les attaques des Sarladais étant très concluantes, cela permet de dérouler durant les deux derniers tiers temps. Score final, 18 à 9.

Il faut cependant encore travailler et s'améliorer, donc ne surtout pas se reposer sur ses acquis.

Ce que l'on peut aussi retenir de ce week-end ce sont les encouragements entre coéquipiers de cette catégorie. Les entraîneurs Sébastien, Marlène et Guillaume peuvent être fiers de leurs groupes.

Les **moins de 15 ans filles** ont livré une prestation remarquable d'application face à Chamiers. Un jeu fluide et posé qui justifie la victoire et le score, 31 à 14.

On a pu encore une fois remarquer la prestation de Gwenaëlle ainsi que celle de Nadège. Cette formation s'est enrichie d'une nouvelle joueuse, Estelle. Elle s'est bien intégrée et contribuera certainement aux prochains succès si elle continue sur sa lancée.

Match important pour les **moins de 18 ans filles** qui recevaient Sainte-Foy-La Grande, seule équipe à leur disputer la deuxième place pour le championnat tridépartemental derrière des Agenaises intouchables dans cette phase de brassage.

L'entame de la rencontre est bonne, les attaques placées sont efficaces et le jeu rapide apporte son écot, la défense est sérieuse, le tout permet aux Bleuettes de mener 10-4 après un quart d'heure de jeu. Tout se dérègle avec les premières rotations, journée portes ouvertes en défense, festival de mauvaises passes, de réceptions improbables et de tirs non cadrés sanctionnés par un 9-1 en à peine dix minutes ! Une petite réaction permet d'arriver à 13 partout à la pause, mais le doute s'est installé.

Malgré un recadrage en règle, le niveau reste aussi médiocre tout au long de la seconde période, et c'est presque un soulagement de faire match nul, 25 partout, ce qui permet de conserver les chances de qualification.

Mais il faut bien reconnaître que si l'équipe adverse avait été au complet, elle repartait avec la feuille de match. Les jeunes Sarladaises vont devoir se remettre au travail si elles ne veulent pas connaître une seconde partie de saison difficile.

Les **moins de 18 ans garçons** rencontraient la toute nouvelle formation de Belvès. La victoire du match aller sur un score sans appel de 41 à 4 en faveur de Sarlat laissait la possibilité aux coaches de faire tourner l'effectif et de continuer l'intégration des jeunes de moins de 18 ans au sein de ce collectif étoffé.

Le match est à sens unique et les bleus déroulent pour infliger un sévère 18-0 en seulement un quart d'heure de jeu. Les joueurs de la Bessède font les efforts nécessaires pour marquer deux buts à la fin de la première période. La pause est sifflée sur le score de 29 à 2.



L'équipe des moins de 9 ans de l'école de handball

Le portier belvésois n'a pas la même chance que celui de Sarlat où la défense permet le sabordage des attaques placées. Les buts s'enchaînent et le score final est lourd, 52 à 7.

Le véritable rendez-vous sera le 7 décembre avec la réception de Champcevinel. La victoire sera nécessaire pour espérer s'emparer de la première place de la poule.

Battues au match aller 26 à 20 et seule défaite de cette saison à Sainte-Foy-La Grande, les **seniors filles** avaient à cœur de remporter ce match retour à domicile devant leur public. C'est chose faite après un début de rencontre canon, elles mènent déjà 7-2 après dix minutes de jeu. L'écart est fait et la défense agressive des locales leur permet de rejoindre les vestiaires sur le score de 15 à 7.

Les Foyennes reprennent la seconde période avec d'autres intentions en infligeant un 4-0 en cinq minutes, réduisant ainsi l'écart à 15-11. Mais vexées par le score du match aller, les Belettes resserrent la défense et procèdent en contre pour mener 24-14 à la 45^e minute. Le dernier quart d'heure voit les deux équipes se rendre but pour but et cette victoire sur le score de 27 à 18 permet aux Sarladaises de conforter leur première place en prérégionale avec un match de retard.

Le groupe : Legoy (17 arrêts), Jourdan (5 buts), Courmont (4), Dalix (4), Larue (4), Beyer (2), Cluzel (2), Limeul (2), Tillard (2), Repetto (1), Lagane (1), Magloire.

Les **seniors garçons 1** recevaient un gros de la poule, Mont-de-Marsan, qui n'a connu jusqu'alors qu'une défaite à Canéjan et qui venait en Dordogne pour faire un coup. Les joueurs des coprésidents Marlène et Bruno ont résisté une mi-temps avant d'exploser durant la seconde.

Les gars de la cité de La Boétie entament le match de la meilleure des manières en prenant rapidement le score. Malheureusement ils ne parviendront pas à distancer des Landais solides physiquement et techniquement. Les gardiens locaux entretiendront longtemps les espoirs sarladais grâce à de nombreuses parades. Le score est serré, les visiteurs creusent un écart de deux

buts à la mi-temps, 13-15, sur quelques pertes de balle malencontreuses des Sarladais. Le discours est pourtant positif durant la pause, les bleu et blanc sont dans le vrai et continuent sur leur performance du week-end précédent.

Mais le second acte est un désastre, les pertes de balle s'enchaînent, les tirs sont souvent trop peu cadrés et pas dangereux pour le gardien adverse, chacun y va de sa petite action personnelle et se retrouve en difficulté face à une solide défense landaise. La sanction est sans appel, 15-5 pour Mont-de-Marsan. Les Sarladais sortent du terrain la tête basse avec cette défaite 18 à 30 contre un adversaire certes meilleur, mais l'écart au score est sévère.

Conscients de leur performance sur le second acte, les "Sardines" sarladaises devront se remettre rapidement au travail et ce dès mardi et jeudi aux entraînements, afin de préparer au mieux le match face à Montpon-Ménéstérol, glorieux

club dans le passé qui se reconstruit petit à petit et qui voudra sans aucun doute enfoncer les Sarladais. Mais comptons sur l'esprit de revanche et l'honneur de cette équipe pour réagir immédiatement.

L'effectif : Lamarche (5 buts), Deveza (4), Fortin (4), Tourret (3), Cauria (1), Thomas (1), Dutertre, Lavielle, Perisse, Repetto, Sanfourche, Swinnen.

Les **seniors garçons 2** se déplaçaient à Vergt, équipe qui s'était imposée d'un but à Sarlat lors du match aller. Avec un effectif réduit en raison de blessures et d'empêchements, le match s'annonçait compliqué.

La première mi-temps est mitigée des deux côtés avec de nombreux tirs ratés et des arrêts des gardiens. Cela étant, les bleus tiennent le match à leur portée et prennent l'avantage, le score à la pause est de 5 à 7 en faveur de Sarlat.

La seconde période continue sur la même lancée avec beaucoup

d'échecs aux tirs. Dans cet exercice les Vermois se verront plus chanceux que leurs adversaires du jour, ils réussiront à prendre l'avantage assez rapidement et ne laisseront plus les Sarladais coller au tableau d'affichage. Score final, 17 à 14.

L'équipe : Maudhuy (27 arrêts), Hulot (5 buts), Archambeau (4), Petit (2), Garouty (1), Le Ray (1), Sanfourche (1), Attal.

Dimanche 17 à domicile, les **moins de 15 ans garçons** entament les matches retour de la première phase face à Chamiers. Les consignes sont claires, cette équipe est largement à leur portée et les coaches en profitent pour faire tourner l'effectif et tester les joueurs sur différents postes.

Le match démarre sur les chapeaux de roue et les Sarladais infligent un 7-1 à leurs adversaires. Le moment est donc aux rotations et aux mises en situation. L'apprentissage des différents postes est primordial et le jeu tourne en la faveur des adversaires, mais les bleus continuent d'appliquer les consignes et même si les visiteurs refont leur retard le travail porte ses fruits et les automatismes apparaissent entre les joueurs. 9-8 à la fin du premier tiers. Le deuxième tiers repart sur la même dynamique et les locaux mènent 20 à 12. Le dernier tiers sera celui de la concrétisation avec encore des changements de postes et une envie commune de bien faire. Le résultat est sans appel : victoire du SHPN 30 à 20.

Le Sarlat handball Périgord Noir (SHPN) organisait son plateau de minihand au gymnase de la Plaine des jeux de La Canéda.

Cette journée réussie, qui a réuni soixante enfants périgordins âgés de moins de 9 ans dans la bonne humeur, la convivialité et la sportivité, leur a permis de se familiariser avec les rencontres interclubs, la découverte du plaisir collectif et les premiers pas de futurs champions de handball !

Agenda. Dimanche 24 novembre, seulement deux matches se dérouleront à Sarlat : les moins de 13 ans garçons 1 et 2 disputeront respectivement leur rencontre à 13 h 30 et à 15 h au gymnase de la Plaine des jeux de La Canéda.

Toutes les autres équipes seront en déplacement.



L'équipe des moins de 15 ans filles

Divers

□ Personne sérieuse et qualifiée PROPOSE aide à la RÉDACTION et FRAPPE de courriers, notes, rapports, mémoires... Petit secrétariat. — Ecrire au journal qui transmettra. n° 669

□ RECHERCHE CHAUFFAGISTE confirmé pour entretien et dépannage de chaudières à fioul, à gaz ou à bois. — Téléphone : 05 53 30 30 00 ou 06 81 12 55 25.

□ RECHERCHE MAÇON qualifié pour la pierre, à l'année, et OUVRIER polyvalent, carrelage, Placoplâtre. RECHERCHE PIERRES et LAUZES de récupération et grande SERRE à tabac. — Téléphone : 05 53 29 75 10 ou 06 73 53 18 53.

□ RECHERCHE MÉCANICIEN automobile, mécanique générale sur véhicules toutes marques, expérience exigée, temps partiel, à 5 min de Sarlat. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ Menuisier qualifié PROPOSE ses SERVICES : tous travaux de pose, agencement, bardage, plancher, cuisine, escalier, petite charpente... Sur Sarlat et alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 60 51 73 45.

**ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils**
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement,
brise-roche, fourniture de concassé
castine, terre végétale, sable
gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

ARTISAN DIPLOMÉ
**Jean-François
BOUYSSOU**
**RAMONAGE
FUMISTERIE**
Ramonage (Bois, Fioul, Gaz) - Tubage
Installation conduit de fumée
Vente et installation poêle à bois et à granulés
Vente, livraison de granulés de bois
Les Combes Hautes 24250 La Roque-Gageac
Tél. 06 37 75 24 40

□ Dame avec onze ans d'expérience, bonnes références, FERAIT MÉNAGE chez particuliers uniquement. Paiement cesu. — Tél. 06 07 41 58 36.

□ Idéal électrique EFFECTUE petits et gros TRAVAUX d'ÉLECTRICITÉ, ainsi que la mise aux normes d'habitations locatives et privées. — Tél. 06 37 83 79 71.

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

□ Martine COUTOULA, antiquités, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE TABLEAUX, POUPEES anciennes, VERRERIE, MOBILIER ancien, OBJETS de collection, faïences anciennes, services, argenterie. — Téléphone : 05 53 28 84 65 ou 06 07 37 62 90.

□ MINIBROC à Cazoulès, antiquités, brocante, ACHÈTE, VEND, DÉBARASSE et NETTOIE votre maison. Ouvert les vendredis, samedis et dimanches. — Tél. 05 53 29 73 92 ou 06 44 87 27 39.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ Enseignante professeur des écoles DONNE COURS particuliers, apporte soutien scolaire, aide aux devoirs, prépare aux contrôles, de la maternelle à la 5^e, à Sarlat et environs. — Téléphone : 05 53 29 11 08 ou 06 47 36 42 78.

□ ASSISTANCE linguistique en ANGLAIS : traduction, interprétariat, cours privés, soutien scolaire et autres services. — Tél. 06 77 38 58 56 ou e-mail : edward@franglais-services.com ou voir : franglais-services.com

□ RECHERCHE PIERRES à bâtir, possibilité démolition de bâtiments. — Tél. 06 08 05 35 31.

□ PUISATIER, nettoyage, curage, remise en service de PUIITS, diamètre +/- 1 m ; VENTE de pompes. — Téléphone : 06 84 50 38 39 ou www.puisatier-sudouest.fr

□ Professeur de lettres, expérience, des résultats, DONNE COURS particuliers de FRANÇAIS, collège et lycée. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ ACHÈTE FERRAILLE et métaux, VIDE MAISONS artisans et particuliers. — Troc du Moulin à Salignac, tél. 06 16 73 04 02.

Régis VEYRET
Travaux publics - VRD
NOUVEAU Goudronnage
et enrobés
MARCILLAC-ST-QUENTIN
05 53 59 19 70

□ Jeune femme FERAIT MÉNAGE, courses, aide à la personne, aux devoirs... Sur Sarlat et ses alentours. Cesu acceptés. — Tél. 06 71 92 30 09.

planète propre. Comme le sont les Toyota et Lexus hybrides.

Toyota Auris TS, à partir de 18 900 € essence, 20 800 € Diesel et 26 000 € hybride.

Jean Teitgen

□ APTM Thierry MARTIAL à Prats-de-Carlux. PLAQUISTE, menuiserie, jointures, faux plafonds, cloisons, doublage, pose de parquet, bardage, fenêtres. — Tél. 05 53 29 75 54 ou 07 86 87 66 31.

□ SARL DOUSSEAU, RAMONAGE toute l'année. Tarif TTC : insert tubé, de 50 € à 60 € suivant modèle ; petite cheminée ou insert à sortir ou non tubé, chaudière mazout, 70 € ; cantou et chaudière à bois, de 80 € à 90 € suivant état. Ces tarifs s'entendent pour les ramonages effectués annuellement. Vente et pose de détecteurs de fumée et de monoxyde de carbone : détecteur de fumée posé, 60 € TTC ; détecteur de monoxyde de carbone posé, 80 € TTC. — Tél. 05 53 30 36 32 (laisser message si répondeur).

□ ACHÈTE LIVRES, déplacement possible, paiement comptant. — Jacques PARMENTIER, téléphone : 05 53 50 45 07 ou 06 33 94 10 38.

□ Dame, 55 ans, qualifiée en gérontologie, PROPOSE ACCOMPAGNEMENT à DOMICILE pour personnes âgées : surveillance, soutien psychologique, distractions, services administratifs et autres services à la demande. Tarif attractif. — Tél. 06 71 10 36 80.

□ L'immobilier 100 % entre particuliers. Acheteurs français et européens RECHERCHENT tous types de BIENS sans commission à la vente. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60.

□ SARL MGB. TRAVAUX du BÂTIMENT : couverture, charpente, murs en pierre. Devis gratuits. — Téléphone : 06 04 44 34 30.

SARL CATALYS
ACHÈTE à bon prix
FERRAILLE, MÉTAUX, ÉPAVES
aux particuliers et professionnels
DÉMOLITION
GRATUITE
(si récupération)
Règlement comptant
à l'enlèvement
06 38 11 73 14

□ Jeune femme FERAIT MÉNAGE à l'année chez particuliers, sur Marcillac-Saint-Quentin et communes alentours. Paiement cesu. — Téléphone : 06 48 65 33 79.

□ ElsaConception PROPOSE ses SERVICES : besoin de conseils en décoration, de faire des plans, un relooking de vos espaces, un accompagnement dans tous vos projets à réaliser, rénovation, construction ; besoin de déposer un permis de construire ou une déclaration préalable en mairie. Sarlat et alentours sur un rayon de 100 km. — Tél. 06 87 09 38 94 ou http : //www.elsaconception.com

□ CHAUFFAGE, PLOMBERIE, ÉLECTRICITÉ, secteur Sarladais, intervention rapide, déplacement gratuit. — Tél. 06 86 27 35 12.

□ DORDOGNE PC. Profitez de nos services informatiques : dépannage, maintenance, nettoyage, installation, mise à jour, restauration, sauvegarde et sécurisation de vos données, mise à niveau et évolution de votre ordinateur, paramétrage tablettes, intégration de votre ordinateur au sein de votre équipement audiovisuel, mise en réseau, réglage de vos box, TV et home cinéma. — Besoin d'aide ? Tél. 06 95 76 62 19 ou site : www.dordognepc.com

□ Exploitant forestier ACHÈTE BOIS SUR PIED, toutes essences, toutes catégories. Achat et vente bois de chauffage. — Tél. 06 80 91 53 94 ou 05 53 28 13 21 (HR).

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

Locations

□ Sarlat, place Malraux, près de la maison de La Boétie, LOCAL COMMERCIAL de 20 m² pour saison 2014. — Tél. 06 27 25 85 40.

□ PROCHAINEMENT. Dans le bourg de Meyrals, MAISON individuelle de 110 m² habitables sur trois niveaux, courette, chauffage électrique, libre dans les prochaines semaines, 420 € sans les charges. — Téléphone : 05 53 29 25 86.

DIAGNOSTICS IMMOBILIERS
DPE, Amiante, termites, Gaz, Elec...
Vente - Location
PERFORMANCES
05.53.28.53.22
Votre opérateur du canton Sarladais et à votre service pour des expertises de qualité.
www.performances24.com

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ Sarlat centre-ville : 1 T3 vide, 1 T2 et 1 STUDIO meublés, tout confort, libres. — Téléphone : 05 53 28 43 93 ou 06 77 96 08 19.

□ Sarlat, avenue Gambetta, APPARTEMENT, 2 chambres, bureau, salle à manger avec climatisation, cuisine aménagée, chauffage au gaz, 530 €. — Tél. 06 82 47 42 20.

□ Tamniès, jusqu'au 30 juin : CHALET meublé tout confort, libre, 500 € charges comprises ; GÎTE meublé à la ferme, libre, 550 € charges comprises. — Tél. 05 53 29 67 43 (HR).

□ Sarlat, le Pontet, STUDIO de 25 m², conviendrait à personne retraitée, 370 € (eau froide et chaude, électricité et chauffage compris). — Téléphone : 05 53 31 10 85 ou 06 83 25 49 10.

□ 1 km du centre de Sarlat, au mois ou plus, MAISON meublée, tout confort, pour 2 personnes, calme, vue, 400 € + charges selon compteur. — Tél. 05 53 59 25 91.

RÉSIDENCE
LE CLOÎTRE DE L'ABBAYE

SAINT-CYPRIEN
APPARTEMENTS
T2/T3 **HONORAIRES**
À LOUER **GRATUITS**
À PARTIR DE 380 €
L'IMMOBILIER DU FUTUR
8, av. Aristide-Briand - SARLAT
Tél. 05 53 31 11 77
Fax 05 53 31 18 44
E-mail : contact@immobilierdufutur.com
www.immobilierdufutur.com

□ 2 km du centre de Sarlat, proche commerces et lycée Pré-de-Corday, STUDIO meublé, 360 € charges comprises + un mois de caution. — Tél. 06 85 51 55 67.

□ Saint-Cyprien, à l'année, APPARTEMENT de 80 m², 2 chambres, tout confort, chauffage au bois, 380 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ URGENT. RECHERCHE MAISON à LOUER à l'année, 2 chambres, garage, jardin, environs de Sarlat. Étudie toutes propositions, aide, gardiennage, etc. — Téléphone : 05 53 59 31 19 (répondeur) ou 06 42 32 67 80 ou 07 86 37 56 64.

□ 1,5 km de tous commerces, du 1^{er} décembre au 15 juin, ou mois par mois, T3 meublé, 500 € + électricité. — Tél. 06 85 48 19 24.

Automobile

Toyota Auris Touring Sports



Un an après la berline, Toyota propose une version cinq portes de l'Auris, dénommée Touring Sports (TS). Ce véhicule est le premier break compact disponible en trois versions : essence, Diesel et hybride. Le design dynamique de la berline est évidemment repris et même amplifié. On remarque également le sky-view, toit en verre d'environ 1,50 m², et un seuil de coffre abaissé de 10 cm, le volume évoluant de 530 à 1 658 litres, avec possibilité de glisser des objets de deux mètres de long. Là encore Toyota signe un record en la matière dans le segment des breaks compacts. La grosse batterie étant située sous la banquette arrière, l'hybride affiche les mêmes capacités que ses sœurs essence et Diesel. Pour le gazole, 90 et 124 ch sont au programme ; pour l'essence, 100 et 132 ch (avec un malus de 100 ou 300 €, selon la finition retenue). On remarque également un cache-bagages astucieux, un plancher de coffre à deux niveaux, un filet à enrrouleur et une multitude de petits rangements toujours appréciables.

La technique hybride est largement maîtrisée par le groupe Toyota-Lexus qui peut se vanter d'avoir écoulé plus de 5,5 millions de véhicules en une quinzaine d'années. Le record 2012 de 1,2 million sera largement battu fin 2013. Et ce n'est pas fini : quinze nouveaux modèles hybrides sont annoncés pour les deux prochaines années, dont un à pile-combustible. La large avance prise par le constructeur japonais en la matière est un atout de taille. En France, 37 % de ses ventes se font selon ce système aux avantages de plus en plus évidents et l'Auris atteint le taux de 70 % : sans commentaire ! L'absence de recharge sur une prise (c'est le cas sur les véhicules purement électriques, très séduisants mais à l'autonomie limitée), la qualité de fabrication, la fiabilité du système, le bonus (jusqu'à quand ?), la carte grise le plus souvent gratuite (jusqu'à quand ?), l'usage "soft", l'entretien particulièrement économique... Bref, le panel des avantages est considérable. Seul point faible : le prix d'achat, dont le surcoût s'amortira cependant assez vite avec le temps. Notons que, grâce au bonus,

l'hybride est moins cher que le Diesel équivalent. De plus, son système bénéficie d'une garantie de cinq ans ; au-delà, le propriétaire fera faire un bilan de santé de la batterie (coût : 35 €), ce qui prolongera d'un an la garantie. Certaines Prius ont parcouru plus de 400 000 km avec la batterie d'origine ; qui dit mieux ? Il n'est donc pas surprenant de voir un nombre croissant de taxis opter pour des Toyota hybrides, surtout dans les grandes villes.

La conduite du TS est aussi agréable que celle de la berline : confort des plus honnêtes, bonne position de conduite, silence de fonctionnement, bel espace intérieur et excellente ergonomie... En France et dans ce segment, les breaks représentent entre 20 et 25 % des ventes ; logique, car nous apprécions toujours plus le côté pratique de nos voitures. Et quand l'économie s'y ajoute, l'équation est parfaite : donné pour 3,7 l/100 km en version hybride, ce break de 136 ch passe de 0 à 100 km/h en à peine plus de onze secondes, marquant encore de gros points face à la concurrence. Bien que son réservoir ait une capacité minorée de 5 litres par rapport aux versions essence et Diesel, cela promet une autonomie remarquable. Parmi les options, citons le blanc nacré spécifique à l'hybride (750 €), le toit panoramique sky-view (700 €) ou le radar de stationnement arrière (320 €).

Cette prise en main était accompagnée d'une visite de l'éco-concession de La Rochelle, l'une des trois dans le monde et la seule en France dont la particularité est de produire trois fois plus d'électricité qu'elle n'en utilise, d'être autonome à 70 % en matière de consommation d'eau, de faire appel aux puits canadiens et pompes à chaleur, divisant ainsi par trois les besoins en énergie (chauffage et rafraîchissement)... Des murs végétaux aux enrobés tièdes, des panneaux photovoltaïques à la chaudière à bois, du débord de toit au plan d'eau capteur d'hydrocarbures, sans négliger la récupération des débris de déconstruction des bâtiments existant sur le terrain, voire le covoiturage incitatif pour les ouvriers qui érigent ce fleuron architectural, tout a été pensé dans la perspective d'une

L'IMMOBILIER DU FUTUR

Consultez l'ensemble de nos offres sur www.immobiliertudufutur.com ou en nous contactant du lundi au vendredi au 05 53 31 11 77

- **STUDIO** meublé à Sarlat, 300 €, classe énergie F.
- **Grand STUDIO** à Sarlat, cuisine équipée, 385 €, classe énergie en cours.
- **T2 et T3** à Saint-Cyprien, 380 € à 520 €, classe énergie D.
- **T2** meublé à Sarlat centre-ville, 320 €, classe énergie E.
- **T2** à Sarlat, 400 €, classe énergie F.
- **T3** à Sarlat centre, 500 €, classe énergie E.
- **T3** à Sarlat, refait à neuf, parking, garage, cave, chauffage au gaz de ville, 620 €, classe énergie E.
- **MAISON T2** à Domme, 450 €, classe énergie F.
- **MAISON T3** à Cénac, 530 €, classe énergie en cours.
- **MAISON T3** à Grolejac, 495 €, classe énergie E.
- **MAISON T4** à Sarlat, 658 €, classe énergie D.
- **MAISON T4** à Sarlat, 690 €, classe énergie C.
- **MAISON T4** à Carsac, belles prestations, 950 €, classe énergie B.
- **LOCAL commercial** à Sarlat, 40 m², 880 € TTC.
- **LOCAL commercial** à Sarlat, 120 m², 1 900 € HT.

□ Saint-Cyprien, T2 de 32 m² au premier étage, très bon état, refait à neuf, libre, 330 €. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ Sarlat, avenue de Madrazès, T4 sur deux niveaux, double vitrage, cave, parking, jardin, proximité tous commerces, calme, 685 € HC. — Tél. 06 62 44 53 22.

□ 2 km Sarlat nord, APPARTEMENT dans grande maison, belles prestations, spacieux, 200 m² environ sur deux niveaux, parc arboré, véranda, libre le 1^{er} décembre, 790 €, sous conditions de revenus et assurance. — Téléphone : 06 72 95 79 95 ou 06 86 77 38 77.

□ Carsac, 5 km de Sarlat, route de Souillac, MAISON T3, séjour/cuisine, 2 chambres, douche, 2 W.-C., libre le 1^{er} janvier, 490 €. — Téléphone : 05 53 59 43 28 ou 06 45 79 00 03.

□ Sarlat centre, GARDE-MEUBLES ou stockage 33 m³, PARKINGS dans garage, accès facile, portes automatiques. — Tél. 06 80 65 82 40.

□ Près de Belvès, MAISONS, cuisine, séjour, salle d'eau/W.-C., 2 chambres, cellier ou garage, cour fermée, possibilité de jardin. — Tél. 05 53 08 87 18.

□ Saint-Cyprien centre-ville, APPARTEMENT T3, cuisine aménagée, salon/salle à manger, 2 chambres, salle de bain, garage, chauffage au fioul, libre le 1^{er} janvier, 430 € + un mois de caution. — Tél. 06 81 26 96 60.

□ Proissans, MAISON T5 de plain-pied avec terrasse couverte, garage, dans sous-bois, libre en décembre ou janvier, 650 €, taxe ordures ménagères comprise. — Tél. 05 53 59 40 52 ou 06 82 20 12 74.

□ Saint-Cyprien centre, dans bel immeuble sécurisé et entièrement restauré, bonne isolation, double vitrage, beau DUPLEX au troisième étage, 395 €. — Tél. 05 53 28 54 24.

□ Le Bugue, F3, cuisine, salle à manger et W.-C. en rez-de-chaussée, 2 chambres et salle d'eau à l'étage, cave en sous-sol, 420 €. — Téléphone : 06 75 15 70 65.

□ 4 km de Sarlat, MAISON de campagne type T4, avec terrasse couverte, poêle à bois + convecteurs, 600 €. — Tél. 05 53 59 35 18 (HR).

□ 1 km de Sarlat, à la campagne, jusqu'en juin : GÎTE meublé de 65 m², 2 chambres, 450 €; MAISON meublée de 100 m², 3 chambres, 550 €. — Tél. 06 89 33 87 40.

□ Sarlat centre-ville, F2 de 50 m² au premier étage + terrasse, 360 €; STUDIO meublé, 250 €. — Téléphone : 06 80 48 75 99.

□ Sarlat, avenue de Madrazès, à proximité du centre commercial, LOCAL COMMERCIAL de 130 m², parking, possibilité bail 3/6/9 ans, conviendrait pour commerces, agence de voyages, bureau d'assurances, professions libérales. — Tél. 06 62 44 53 22.

Ventes

□ Saint-Geniès, à 15 min du centre de Sarlat, sur une jolie parcelle de 1 955 m², bornée et viabilisée, PROJET de CONSTRUCTION d'une maison (3 chambres + garage) pour 148 000 €. — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ Sarlat, dans bel immeuble en pierre, lot de 4 APPARTEMENTS type T2, bon état général, prêts à l'usage, 165 000 € FAI. — Agence immobilière Cédric BONORON, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

STORESUD
STORES ET MENUISERIES
MENUISERIE PVC / ALU
STORES INTÉRIEURS/EXTÉRIEURS
CHANGEMENT DE TOILE
PARASOL - VOILE D'OMBRAGE
VOILETS ROULANTS - MOUSTOUAIRES
PORTAIL - MOTORISATION
PORTE DE GARAGES
RIDEAUX MÉTALLIQUES
Tél. 05 53 31 27 81
Les presses 24 200 Sarlat

□ Nabirat, MAISON prête à peindre, 3 chambres, sur très beau terrain. Livraison fin 2014. 126 000 €. — Les Maisons CHANTAL B (CR), téléphone : 05 53 02 19 02.

□ Saint-Vincent-Le Paluel, MAISON de 186 m², 4 chambres, 2 salles de bain, 2 W.-C., grande salle à manger, cuisine équipée, garage, terrain de 1 600 m², 235 000 €. — Téléphone : 06 87 31 31 92.

□ Proissans, magnifique TERRAIN de 1 500 m² dans superbe environnement (jolie vue, forêt), non isolé. Exclusivité OMEGA, proposé à 35 000 €. — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ URGENT. APPARTEMENT de 58 m² en duplex, meublé et refait à neuf, 3 pièces, dans résidence de loisirs avec piscine et tennis, proche de Sarlat, idéal location saisonnière ou résidence. — Tél. 06 32 75 85 26.

□ Sarlat, APPARTEMENT T2 de 49 m² dans résidence avec ascenseur et parking, séjour plein Sud, cuisine équipée, chauffage au gaz, très bon état, 89 000 € FAI. — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

□ ORDINATEUR complet, écran plat (Internet, multimédia, bureautique), garanti 6 mois, 159 €; PC portable (Internet, multimédia, bureau) garanti 6 mois, 209 €. — Tél. 06 28 33 22 43.

□ Sarlat centre, DUPLEX type T3 d'environ 55 m², au calme, bon état, 60 000 € FAI. — Agence Cédric BONORON, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95.

□ Saint-Cyprien, 2 APPARTEMENTS libres : 1 T4, 550 € + charges ; 1 T2, 390 € + charges. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Sarlat, avenue Gambetta, T3 non meublé de 33 m², très bon état, Interphone, climatisation, cuisinette, parking, 400 €. Références exigées. — Téléphone : 05 53 59 56 11 (HR) ou 06 73 84 61 22.

□ Sarlat, résidence La Boétie, T2, calme et ensoleillé, cuisine équipée, salle de bain avec douche, W.-C. indépendants, chauffage au gaz de ville, balcon, cave et garage privatifs, libre, 460 € charges comprises. — Tél. 06 30 20 04 34.

□ 1 km de Carrefour market, du 1^{er} décembre au 31 mars, deux logements meublés, tout confort, entièrement équipés, état neuf : 1 MAISON individuelle T2 et 1 APPARTEMENT T3. Pas sérieux ni soigneux s'abstenir. — Tél. 06 86 59 10 78.

□ Proissans, près du bourg, MAISON F5, chauffage au fioul, 5 000 m² de parc. — Tél. 06 83 00 14 91.

□ A 3 km de Sarlat, à la campagne, MAISON en BOIS (à empilage) construite en 2001, 120 m², cuisine ouverte, séjour, 3 chambres, dont une avec balcon, salle d'eau, W.-C., buanderie, terrasse de 20 m² carrelée et couverte, terrain de 2 000 m² environ. Curieux s'abstenir. — Tél. 06 84 36 80 43 (laisser message si répondeur) ou 05 53 28 85 24 (après 18 h).

□ CULTIVATEUR ; 2 BRABANTS ; HERSE ; 2 CHARRUES, sur commune de Simeyrols. — Tél. 06 86 65 61 14.

□ KIWIS à Calviac. — Téléphone : 05 53 29 73 32.

□ Sarlat, MAISON récente, très bon potentiel d'habitation, quartier résidentiel et vue sur la ville, terrain clôturé, prix correct. — Téléphone : 05 53 28 25 08.

□ A 10 min de Saint-Cyprien, MAISON prête à peindre, 3 chambres + garage, sur magnifique terrain. Tous frais compris. Livraison fin 2014. 124 700 €. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ Cause retraite, très beau BÂTIMENT COMMERCIAL de 500 m², à vendre ou à louer, isolé et chauffé, emplacement de premier choix sur axe principal, à 5 min de Sarlat, grand parking d'environ 1 000 m². Pas de frais d'agence. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ Sarlat médiéval, investissement locatif, MAISON sur trois niveaux, 2 cheminées, chauffage central au gaz, travaux intérieurs à prévoir, toiture neuve, 75 600 € FAI. — Agence Côté Ouest, Sarlat, tél. 05 53 29 44 26.

□ Carlux, magnifique TERRAIN CONSTRUCTIBLE d'1 ha avec c.u., 150 000 €. — Tél. 06 82 14 26 24.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.
Tôles couverture et bardage déclassées.
Cuves en plastique et métal. Moteurs électriques.
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09
GROS ARRIVAGE BARBELÉ DÉCLASSÉ
Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h
et le samedi de 9 h 30 à 12 h

□ Carsac, PARCELLE de 1 600 m² avec coffret électrique installé, dans un environnement calme et boisé, pour 29 000 € seulement ! — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

□ BOIS de CHAUFFAGE, possibilité coupé à 0,50 m, livraison assurée ; TRITICALE ; LUZERNE pure en rouleaux de 120 x 120. — Téléphone : 06 82 40 14 11.

□ LAMPADAIRE de rue avec pied en fonte noire, hauteur 3 m, hauteur lanterne 50 cm, 4 écrous pour fixation au sol, 250 €. — Tél. 06 87 31 31 92.

Les maisons
by
Chantal B.
□ Sarlat-La Canéda, MAISON neuve prête à peindre, 3 chambres + garage, tous frais compris, sur très beau terrain. Livraison fin 2014. 148 600 €. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ BOIS de CHAUFFAGE chêne : coupé à 1 m, 50 € TTC le stère livré ; coupé à 0,50 m, 60 € TTC le stère livré. — Alain RÉGNIER à Saint-Julien-de-Lampon, tél. 05 53 29 41 80 ou 06 81 06 79 42.

□ Pour habitation/commerce/atelier ou dépôt, très belle vieille GRANGE en pierre de 1902, 75 m² au sol, à aménager (possibilité deux niveaux), gros œuvre en parfait état, toiture entièrement refaite et isolée, dans vallée de la Dordogne, proche de Sarlat, sur terrain d'environ 800 m² avec c.u., 79 000 €. Pas de frais d'agence. — Tél. 06 08 58 11 19.

□ CHIOTS teckel à poil dur, 5 mâles, nés le 25 octobre, disponibles mi-janvier, puce mère n° 250 268 710 153 280, 200 € l'un ; TERRAIN à BÂTIR à Carsac, 3 000 m² ou moins, 23 € le m². — Téléphone : 06 85 98 89 35 ou 06 85 41 57 33.

□ IMPRIMANTE HP neuve, garantie jusqu'au 29 juin 2014, office jet multi-fonction, connexion Wi-Fi ou USB 4, cartouches neuves, valeur 120 € en magasin, vendue 80 € à débattre. — Téléphone : 06 77 75 35 34 ou 06 47 68 17 13.

VENTE de BOIS de CHAUFFAGE**Chêne, charme, châtaignier****Livraison assurée****SARL FONGAUFFIER GENSON**
06 79 82 08 09

□ Saint-Julien-de-Lampon, dans le bourg, MAISON de plain-pied, séjour avec cuisine aménagée, 1 chambre, salle de bain, W.-C., terrasse sans vis-à-vis, double vitrage, prix intéressant. — Tél. 06 85 41 22 61.

□ GAZINIÈRE, 5 feux, grand four, noir et or (style petit piano), très bon état, disponible de suite, 80 €. — Tél. 05 53 28 80 46 (HR).

□ CITROËN C3 Picasso Exclusive 1.6 HDi 110, juillet 2011, 40 000 km, gris métal, options crochet d'attelage + 4 roues. — Tél. 07 61 32 15 91.

□ Sarlat, dans bel immeuble bien placé et accès facile, 3 NIVEAUX à restaurer de 200 m² habitables, possibilité de séparer les trois niveaux, toiture et cage d'escalier neuves, bon état général du bâtiment, 139 000 € FAI. — Agence immobilière Cédric BONORON, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ Commune de Calviac-en-Périgord, proche de Carlux, TERRAIN d'environ 2 164 m² avec c.u. dans environnement très calme, en hauteur, jolie vue, 30 296 € (14 € le m² environ). Agences s'abstenir. — Téléphone : 05 53 31 29 94.

□ 2 FUSILS de chasse : 1 superposé Beretta, calibre 12, réf. S 685 E ; 1 juxtaposé Robuste, magnum 12, réf. 224. — Tél. 05 53 31 29 58.

□ BOIS de CHAUFFAGE, chêne sec, 40 € le m³. — Tél. 05 53 59 08 93.

□ RENAULT Mégane coupé Diesel, 2009, 47 900 km, noire. — Téléphone : 05 53 07 23 75 (HR).

□ MOTO HONDA Varadero 125, 10 700 km, 18 000 € ; REMORQUE porte-moto, 250 €. — Téléphone : 06 38 25 00 10.

□ Siorac, dans le bourg, MAISON, 3 chambres + garage, sur très beau terrain. Livraison fin 2014. 129 800 €. — Les Maisons CHANTAL B (CR), tél. 05 53 02 19 02.

□ Camion RENAULT MASTER, 2002, équipé, 133 000 km, très bon état, prix à débattre. — Tél. 05 53 59 58 74 ou 06 85 66 61 08.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
Des centaines de références en stock !
DEVIS GRATUIT
PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
NOUVELLE ADRESSE
Avenue de Madrazès
SARLAT
200 m² d'informatique
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatiquecom.com

□ Simeyrols, MAISON de plain-pied, 2 chambres, salle de bain avec douche et baignoire, W.-C. séparés, cuisine équipée, salon avec poêle à bois, garage, terrain de 1 400 m². — Tél. 06 87 31 31 92.

□ Vitrac, à 5 min de Sarlat, TERRAIN de 2 069 m² proposé à 42 500 €. A VOIR RAPIDEMENT ! — Maisons OMEGA à Sarlat, tél. 05 53 30 45 31.

L'ESSOR SARLADAIS
Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Edité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
8 800 exemplaires
Dépôt légal
à parution
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Festival du film : des œuvres humaines primées

"L'Épreuve d'une vie" remporte la Salamandre d'or. Le défi d'un père et de son fils, handicapé moteur, qui veulent participer à un triathlon



Pendant la cérémonie de clôture, le réalisateur Cédric Klapisch a communiqué en direct depuis son domicile avec Philippe Lefait et Marc Bonduel

(Photo GB)

"Je vous donne rendez-vous l'année prochaine dans un nouveau cinéma, qui comportera six salles", a rappelé Arnaud Vialle le 16 novembre à 19 h 20 en introduction de la cérémonie de clôture du vingt-deuxième Festival du film de Sarlat. Le vice-président de l'événement était ému à l'idée de ce changement de dimension pour le cinéma Rex.

Le palmarès de cette édition a été révélé. Il laisse la part belle à des films mettant en scène des gens simples, en souffrance, mais qui décident de se battre. "Vous n'avez aucune chance mais saisissez-la", a résumé l'animateur de la cérémonie Philippe Lefait, citant le philosophe allemand Arthur Schopenhauer.

Palmarès.

Longs métrages.

Salamandre d'or, meilleur film, désigné par le vote du public, prix de la mairie de Sarlat : "L'Épreuve d'une vie", de Nils Tavernier.

Prix des lycéens, meilleur film, désigné par le vote des lycéens,

prix du conseil régional d'Aquitaine : "Les garçons et Guillaume, à table !", de Guillaume Gallienne.

Jury jeunes Sony Playstation (vote du Jury jeunes).

Prix du meilleur film, prix du conseil général de la Dordogne : "Casse-tête chinois", de Cédric Klapisch.

Prix d'interprétation féminine : Karin Viard, pour son rôle dans "Lulu femme nue", de Sólveig Anspach.

Prix d'interprétation masculine : Guillaume Gallienne, pour son rôle dans "Les garçons et Guillaume, à table !".

Courts métrages.

1^{er} prix : "La Fugue", de Jean-Bernard Marlin.

Films lycéens.

1^{er} prix : "Loops" par des élèves du lycée Leconte-de-Lisle à Sainte-Clotilde (La Réunion).

Karin Viard a été jointe par téléphone. "Je suis ravie de ce prix qui me donne une seconde jeunesse !", a-t-elle expliqué à Philippe Lefait.

Guillaume Gallienne a trouvé "adorable" d'avoir été récompensé deux fois. Cédric Klapisch est apparu sur l'écran de la salle grâce à une liaison en direct par un logiciel Internet bien connu. "Je suis plus que content de ce prix, décerné par un public composé de lycéens, ce qui en fait le meilleur prix !", a-t-il estimé.

"L'Épreuve d'une vie" a reçu la meilleure note du public (4,4/5). Le producteur de ce film sur le handicap, Philip Boëffard, a reçu la Salamandre d'or des mains de Jean-Jacques de Peretti, maire. "J'ai été ému par la standing ovation des lycéens pour Fabien Héraud, un acteur novice", a expliqué Philip Boëffard.

Puis l'acteur Max Boublil, le réalisateur Nicolas Cuhe et les producteurs sont venus présenter succinctement le long métrage "Prêt à tout" qui a ensuite été projeté aux spectateurs.

Guillem Boyer

Plateforme de formation Il restait à l'inaugurer

Alain Rousset a fait le déplacement



Germinal Peiro, Jacques Billant, Alain Rousset, Jean-Jacques de Peretti, Xavier Roland-Billecart et Jacqueline Orlay se partagent le ruban

(Photo GB)

Cela fait déjà six mois qu'elle est en fonctionnement. Elle a enfin été inaugurée. C'est qu'Alain Rousset se devait d'être à Sarlat pour l'occasion. Le président du conseil régional d'Aquitaine n'a pas fait le voyage pour rien, samedi 16 novembre. Il a tout d'abord visité les installations du lycée Pré-de-Cordy, avant d'inaugurer la plateforme de formation interprofessionnelle puis de se rendre au cinéma Rex pour assister à la cérémonie de clôture du Festival du film au cours de laquelle il a même remis un prix.

Pile un an après la pose de la première pierre, le ruban a été coupé en présence de nombreux élus et chefs d'entreprise. Alain Rousset était aux côtés du député Germinal Peiro et du maire Jean-Jacques de Peretti, tous deux là en tant que coprésidents du Pays du Périgord Noir. Egalement de la partie, le préfet Jacques Billant, la directrice d'académie des services de l'Education nationale Jacqueline Orlay et le directeur régional de la Caisse des dépôts Xavier Roland-Billecart.

Vingt-huit mille heures de formation sont prévues pour la première année de fonctionnement de cette plateforme qui est pilotée par la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir. Déjà près d'une centaine de stagiaires y ont suivi un cursus. Cet outil aura été demandé et obtenu par les patrons locaux, notamment ceux des secteurs du bâtiment et des travaux publics (BTP). Lesquels ont été satisfaits de pouvoir ajouter un nouveau chantier (coût : 1,2 M€) à leur agenda en 2012, duquel découle un lieu de

formation de qualité. "On s'est privés pendant longtemps de formation pour nos salariés, soulignait Michel Vaunac, employeur du BTP. Il fallait faire quelque chose." Dans leur discours, responsables politiques et économiques ont souligné le travail en commun qui a permis de faire aboutir ce projet.

La plateforme s'inscrit dans la formation tout au long de la vie, mais aussi dans la formation initiale. Le préfet a mis en avant cette voie prometteuse pour décrocher un emploi. "Nous recevons encore trop de courriers de jeunes ou de parents désespérés car ils ont trouvé une place dans un centre de formation mais pas d'entreprises pour les accueillir", a-t-il précisé, demandant à tous les partenaires de se mobiliser.

Projets. Michel Vaunac a lancé l'idée d'une formation à la lauze, car il y a de gros besoins. "Le délai d'attente pour une toiture de ce type est de trois ans", a-t-il expliqué.

Deux autres investissements sont en réflexion. Un équipement Praxibat partagé entre la plateforme et le lycée en 2014, pour que les salariés du bâtiment se forment à la performance énergétique. En 2015/2016, l'aménagement du bâtiment 6 du lycée en centre d'hébergement pour apprenants et l'été pour saisonniers, avec un objectif de vingt à trente lits.

Guillem Boyer

* Financé par la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir, la Région (42%), l'Etat (26%) et l'Europe (11,5%).

Gastronomie et Résistance au menu du 4^e Salon du livre de Noël de Sarlat

Dimanche 1^{er} décembre, les auteurs seront au nombre de trente-trois pour accueillir les visiteurs du quatrième Salon du livre de Noël de Sarlat qui se tiendra dans les locaux de l'Ancien Evêché.

Le premier volet de cette réunion culturelle sera placé sous le signe



Guillemette de La Borie

de la gastronomie avec Danièle Mazet-Delpeuch qui fut cuisinière pour le président Mitterrand. Sa vie et son livre "Carnets de cuisine du Périgord à l'Élysée" ont inspiré le film "Les Saveurs du palais", avec Catherine Frot. La littérature se joindra à ce thème avec Jean-Pierre Alaux, dont les romans policiers, toujours situés dans un grand vignoble, ont inspiré la série télévisée "Le Sang de la vigne", avec Pierre Arditi dans le rôle de l'œnologue-enquêteur Benjamin Cooker. Il n'est qu'à ajouter les "Sombres Vendanges" de Martin Walker (qui invente un vin du Bugue pour les besoins de son roman) pour compléter l'afiche.

Le second volet est consacré aux romans traitant de la Résistance, un thème qui n'a jamais été autant à la mode. Jean-Paul Malaval, avec son roman "L'Armoire allemande", évoque les amours d'une jeune Corrèzienne avec un officier allemand, Hervé Brunaux avec "De l'or et des sardines" revient sur l'attaque du train d'or de la gare de Neuvic, Régine Laprade pose la question du bien et du mal dans cette époque

troublée avec "Le Bois de mon père". Ils participeront, le samedi 30 novembre à 17 h, à un débat sur "Roman et Résistance : comment parler d'une époque que l'on n'a pas vécue", animé par Jean-Luc Aubarbier, lui-même auteur du célèbre roman "Les Démons de sœur Philomène". Ils seront rejoints le dimanche par deux auteurs bien connus des Périgourdins : Michel Testut pour "Je me souviens du Général" et Jean-Jacques Gillot pour "Chroniques des années de guerre en Périgord".

Dans un registre différent, celui des histoires de famille avec leurs drames cachés, le salon accueillera Guillemette de La Borie et son très remarqué "La Vérité pour l'héritage", Marie-Claude Gay pour son tout nouveau roman "Le Secret des Solignac", la Dommoise Nathalie Aumont avec son émouvant premier roman "Consolation", en lice pour plusieurs prix littéraires, la Sarladaise Chantal Lavergne pour "La Femme entonnoir", une première œuvre prometteuse, Mireille Dalissier pour "Les Sanglots de la mémoire" et Sophie Read pour "Saltimbanque".

L'ésotérisme, thème du salon l'an dernier, sera toujours présent avec le roman d'Orson Sinedy "Ordo ab Chao", l'ouvrage philosophique d'Alain Subrebot "La Morale du termitier" et le beau livre de Jean-Luc Alias "Les Templiers dans le Lot".

Le Périgord sera lui aussi à l'honneur à travers les œuvres d'Anne Bécheau "Sarlat, 150 ans de restauration", Paul Placet "Vézère, toison d'or", Romain Bondonneau "Autour de La Boétie et de la Servitude volontaire", Claude Lacombe "Le Canton de Domme au XIX^e siècle", et, en catégorie beaux-livres, Michel Lasserre avec "Train de vie en Périgord", Jean-Michel Linfort "L'Âme du hameau", Pierre Gonther "L'Auberge de Souviens-t'en", José Santos-Dusser "Daglan, mon village" et Annie-Paule et Christian Félix "Se souvenir du Périgord". Victoria Man-Estier célébrera les femmes avec "Femmes célèbres de l'Île-de-France". Le jeune public ne sera pas oublié avec Jean-Luc Toussaint et Miton Gossare pour "Poésie pour les rois de France", Sandrine Gestin et son univers

féerique, et Nicolas Bouvier pour "Renaissance".

Entrée libre et gratuite pour le débat du samedi 30 novembre à 17 h, et pour le salon du dimanche 1^{er} décembre, de 10 h à 12 h 30 et de 14 h 30 à 18 h, à l'Ancien Evêché, rue Tourny, à Sarlat.



Hervé Brunaux